

# AIPHONE®

## SISTEMA GT

Sistema estándar y ampliado

### MANUAL DE INSTALACIÓN

Los siguientes manuales (en varios idiomas) del sistema GT también están disponibles en nuestro sitio web <https://www.aiphone.net/>.

\* Se puede acceder directamente al sitio mediante la lectura del código QR a la derecha.

- Manual de funcionamiento
- Manual de instalación
- Manual de ajuste
- Guía de instalación rápida
- Herramienta de configuración de Aiphone GT para Windows


[Código QR]



Gracias por elegir Aiphone para sus necesidades de comunicación. Lea atentamente este manual antes de realizar la instalación y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

Las ilustraciones utilizadas este manual pueden diferir del producto real.

# PRECAUCIONES

-  Prohibido  No desmantelar el equipo  Mantener el equipo lejos del agua  Asegurarse de respetar las instrucciones

## ADVERTENCIA

**(No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones graves o incluso la muerte).**

1. No desmonte ni modifique la estación. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
2. No instale dos fuentes de alimentación en paralelo. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
3. No conecte ningún terminal de la estación a una línea de corriente alterna. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
4. No utilice la estación con una fuente de alimentación distinta a la especificada por Aiphone. Podría provocar la avería o mal funcionamiento de la misma.
5. No utilice la estación con una tensión de suministro eléctrico superior a la tensión especificada. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

## ATENCIÓN

**(No seguir estas instrucciones podría causar lesiones físicas o daños materiales).**

1. No instale o conecte la estación si la alimentación está conectada. Podría provocar una descarga eléctrica o fallos de funcionamiento.
2. No encienda la estación sin comprobar antes que el cableado sea correcto y que los cables estén correctamente terminados. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
3. Instale la estación en una posición en la que no roce fácilmente, por ejemplo, el hombro de alguien. De lo contrario, podría provocar lesiones.
4. No instale la estación en un lugar expuesto a vibraciones frecuentes o golpes. Podría provocar lesiones.
5. Cuando compruebe el volumen de tono y de llamada, no acerque el auricular a su oído. Si se emite un sonido fuerte y repentino, podría provocarle daños en el oído.
6. No acerque el oído al altavoz cuando use el intercomunicador. Cualquier ruido fuerte y repentino podría provocar lesiones en el oído.

## Precauciones para el montaje

1. Tenga en cuenta las siguientes restricciones para el montaje de las estaciones de entrada.
  - Cuando limpie la pared con agua a alta presión evite rociar directamente sobre la estación.
  - No monte la estación de entrada de tal modo que quede orientada oblicuamente hacia arriba. El agua de lluvia podría penetrar en su interior, lo que podría dañar la unidad.
  - No bloquee la parte inferior de la estación de entrada.
2. Instalar el dispositivo en los siguientes lugares puede provocar una avería:
  - Ubicaciones expuestas directamente a la luz solar
  - Ubicaciones cerca de aparatos calefactores
  - Ubicaciones expuestas a líquidos, limaduras de hierro, polvo, aceite o productos químicos.
  - Ubicaciones con excesiva humedad
  - Ubicaciones en que la temperatura es muy baja
  - Ubicaciones sometidas al vapor o al humo de aceite
  - Ambientes sulfurosos
  - Zonas cercanas al mar o directamente expuestas a la brisa marina
3. Colocar el dispositivo en los siguientes lugares y posiciones puede afectar a la claridad de la imagen:
  - Si las luces apuntan directamente a la cámara por la noche
  - Si el cielo ocupa gran parte del fondo
  - Si el fondo del objeto es blanco
  - Si la luz del sol u otras fuentes de luz fuertes apuntan directamente a la cámara
4. En regiones que utilizan alimentación a 50 Hz, si una luz fluorescente fuerte brilla directamente en la cámara, puede hacer que la imagen parpadee. Proteja la cámara de la luz.
5. Para el tendido de los cables, separe los de señal de audio/video y de los del abrepuestas, y manténgalos alejados más de 10 cm unos de otros.

6. Si se utiliza el cable que ya estaba instalado, es posible que la estación no funcione correctamente. En dicho caso, será necesario cambiar el cableado.
7. No utilice en ninguna circunstancia destornilladores de impacto para apretar los tornillos. Podría ocasionar daños en el dispositivo.
8. Evite instalar la estación de monitorización principal en el espacio cóncavo de una pared para evitar problemas de comunicación.

## Precauciones generales

1. Instale las líneas de baja tensión a una distancia de, al menos, 30 cm de las líneas de alta tensión (CA 100 V-240 V), especialmente del cableado del aire acondicionado del inversor. De lo contrario, podría ocasionar interferencias o fallos de funcionamiento.
2. Cuando instale o utilice la estación, tenga en cuenta los derechos de privacidad de las personas, ya que es responsabilidad del propietario del sistema colocar señales o advertencias de acuerdo con la normativa local.
3. No instale la estación en el techo o en el suelo, hecho que podría dificultar futuras inspecciones, reparaciones y acciones de mantenimiento. Podría provocar fallos de funcionamiento.
4. Para el mantenimiento o el servicio de postventa, asegúrese de proporcionar el archivo de configuración al cliente.

## Avisos

- Si el dispositivo está instalado en una zona con un campo eléctrico extremadamente fuerte, como en las inmediaciones de una estación de radiodifusión, podrían producirse interferencias y ocasionar fallos de funcionamiento.
- Cuando el aire interior caliente fluye hacia la unidad, puede producirse condensación debido a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior. Se recomienda cubrir las aberturas en la unidad, como los orificios de entrada del cable, para evitar la condensación.
- Si la estación se usa en zonas en las que hay dispositivos inalámbricos de uso comercial como un transmisor o teléfonos móviles, puede provocar fallos de funcionamiento.

## Índice

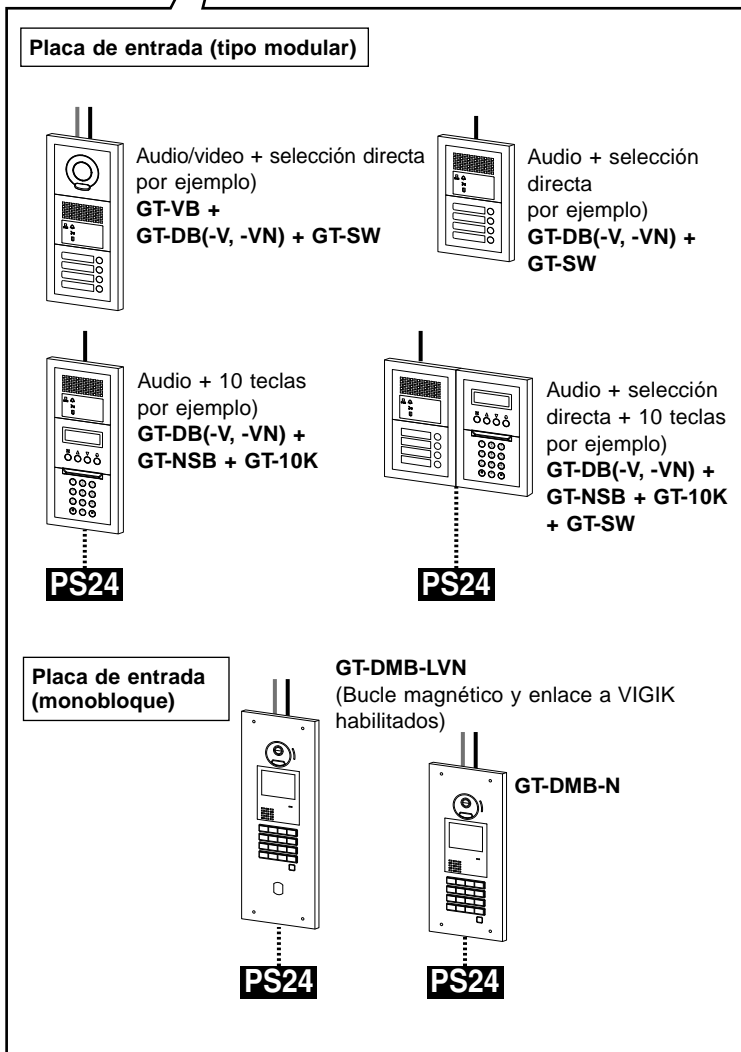
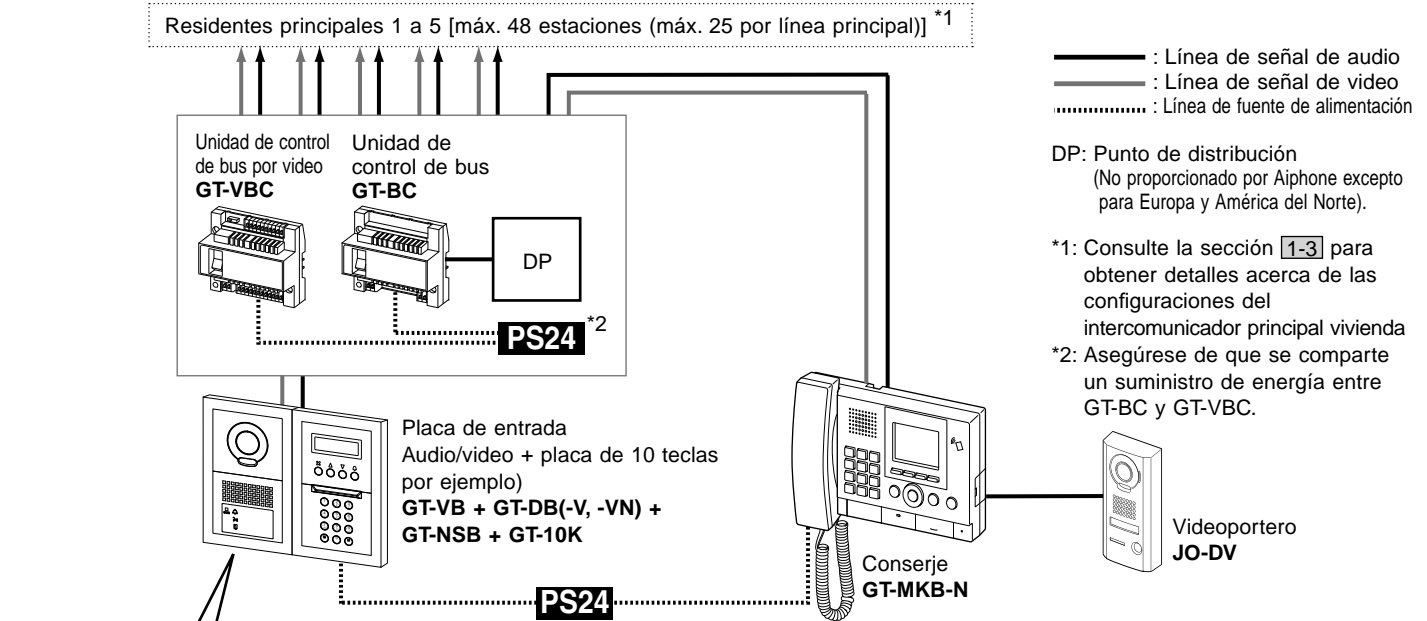
<b>PRECAUCIONES</b> .....	2
<b>1 CONFIGURACIONES DEL SISTEMA</b>	
1-1 Configuración del sistema estándar y capacidad.....	4
1-2 Configuración del sistema ampliado y capacidad.....	5
1-3 Configuración del intercomunicador principal vivienda.....	6
1-4 Configuración del sistema de control del ascensor (para sistema ampliado solamente) .....	9
1-5 Distancia de cableado.....	10
<b>2 COMPONENTES</b>	
2-1 Placa de entrada (tipo modular) .....	14
2-2 Placa de entrada (monobloque).....	16
2-3 Unidad de control de bus, etc.....	16
2-4 Intercomunicador principal vivienda, intercomunicador vivienda secundario .....	17
2-5 Portero automático .....	18
2-6 Conserje .....	18
2-7 Adaptador del control del ascensor .....	18
<b>3 MONTAJE</b>	
3-1 Ubicaciones de montaje .....	19
3-2 Requisitos de la instalación de Wi-Fi <b>GT-1C7W-L/GT-1C7W solamente</b> .....	20
3-3 Cable .....	20
3-4 Posiciones de montaje y área de visualización de imágenes .....	21
3-5 Placa de entrada (tipo modular) .....	22
3-6 Placa de entrada (monobloque).....	24
3-7 Unidad de control de bus, distribuidor de video de 4 vías, adaptador del control del ascensor y fuente de alimentación .....	25
3-8 Intercomunicador principal vivienda .....	26
3-9 Portero automático (para el intercomunicador principal vivienda).....	30
3-10 Conserje .....	31
<b>4 CABLEADO</b>	
4-1 Sistema estándar.....	32
4-2 Conserje .....	34
4-3 Placa de entrada .....	35
4-4 Residentes principal .....	38
4-5 Sistema ampliado .....	46
4-6 Sistema de control del ascensor (para sistema ampliado solamente).....	48
4-7 Conector para activar contactos opcionales .....	49
<b>5 AJUSTES</b>	
5-1 Ajustes del interruptor.....	51
5-2 Ajustes del interruptor (para intercomunicadores principales vivienda solamente) .....	54
<b>6 COMPROBAR PARA LA INSTALACIÓN</b>	
6-1 Encontrar un buen “punto de conexión a tierra” para la fuente de alimentación.....	55
6-2 Comprobación del “fallo a tierra” con el comprobador.....	56
<b>REGLAMENTOS</b> .....	57
<b>GARANTÍA</b> .....	58

# 1 CONFIGURACIONES DEL SISTEMA

## 1-1 Configuración del sistema estándar y capacidad

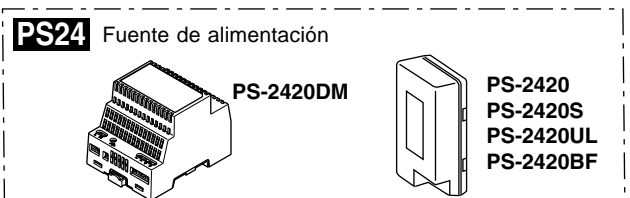
Esquema del sistema estándar \* Consulte la sección 4 “CABLEADO” para obtener detalles sobre el cableado y la conexión.

Este sistema está diseñado para utilizar 2 cables para el audio y 2 cables para el video y casi no necesita trabajo de instalación. Se pueden utilizar un máximo de 6 líneas principales de video desde el controlador de bus de video y las líneas de señal de audio utilizan un punto de distribución desde la unidad de control de bus. Los sistemas de audio también se pueden configurar.



Dispositivo	Capacidad
Placa de entrada	Máx. 5 (máx. 3 por línea principal desde el DP) *3 *4
Conserje (GT-MKB-N)	Máx. 2
Intercomunicador principal	Máx. 48 (máx. 25 por línea principal desde el DP) *5
Intercomunicadores principales vivienda en la misma residencia	Máx. 4 *6
Distribuidor de video de 4 vías (GT-4Z, consulte la sección 1-3.)	Máx. 6 por residente
Unidad de control de bus (GT-BC)	1 requerido
Unidad de control de bus por video (GT-VBC [STD])	Máx. 1
Intercomunicador vivienda secundario (GT-2H-L, GT-2H)	Máx. 3 (solamente conectables al intercomunicador principal vivienda GT-2C-L o GT-2C)

- \*3: Si se conecta un GT-DB-V, GT-DB-VN o un botón abrepuertas externo a una placa de entrada que incluye la GT-SW, se pueden conectar al sistema un máximo de 3 placas de entrada.
- \*4: Se pueden conectar hasta 3 placas de entrada por línea de señal de audio desde el DP. Si se usa GT-DB-V o GT-DB-VN en una placa de entrada, el número máximo de placas de entrada es de 2.
- \*5: El máximo es de 100 estaciones con el GT-1D solamente. (GT-1D: Máx. 50 estaciones por línea principal)
- \*6: Máx. 4 solamente en las siguientes condiciones:
- GT-1A o GT-1D × Máx. 4
  - GT-1C7 (-L) × 1 + GT-1A o GT-1D × Máx. 3
  - GT-1M3 (-L) × 1 + GT-1A o GT-1D × Máx. 3
  - GT-1M3 (-L) × 2 + GT-1A o GT-1D × Máx. 2
  - GT-2C (-L) × Máx. 4
  - GT-1C7W(-L) × Máx. 4 (Registre un enrutador de LAN inalámbrica a un único GT-1C7W(-L) en la misma residencia.)

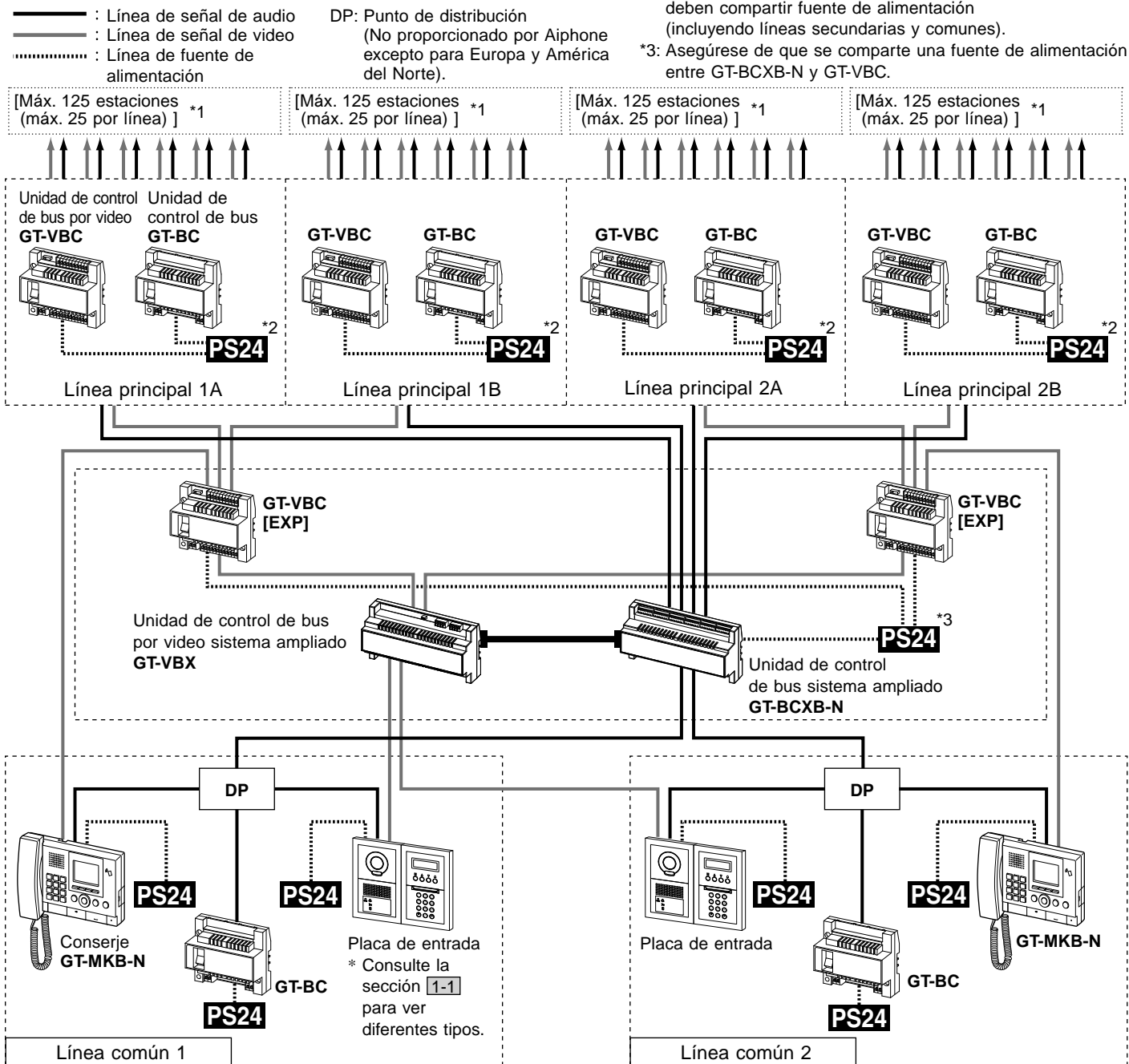


## 1-2 Configuración del sistema ampliado y capacidad

El cableado de la línea secundaria es el mismo que el del sistema estándar.

\* Consulte la sección 4 "CABLEADO" para obtener detalles sobre el cableado y la conexión.

- \*1: Consulte la sección 1-3 para obtener detalles acerca de las configuraciones del intercomunicador principal vivienda.  
 \*2: Asegúrese de que se comparta una fuente de alimentación entre GT-BC y GT-VBC. Además, las líneas principales no deben compartir fuente de alimentación (incluyendo líneas secundarias y comunes).  
 \*3: Asegúrese de que se comparta una fuente de alimentación entre GT-BCXB-N y GT-VBC.



### PS24 Fuente de alimentación

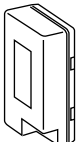
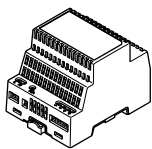
PS-2420DM

PS-2420

PS-2420S

PS-2420UL

PS-2420BF



Dispositivo	Capacidad
Placa de entrada	Máx. 16 (máx. 8 por línea común 1 y 2) *4
Conserje (GT-MKB-N)	Máx. 4 (máx. 2 por línea común 1 y 2)
Intercomunicador principal vivienda	Máx. 500 *5
Intercomunicadores principales vivienda por línea principal	Máx. 125 (máx. 25 por línea)
Intercomunicadores principales vivienda en la misma residencia	(Igual que el sistema estándar)
Intercomunicador vivienda secundario (GT-2H-L, GT-2H)	(Igual que el sistema estándar)
Unidades de control de bus por línea común (GT-BC)	1 requerido
Unidades de control de bus por línea principal (GT-BC)	1 requerido

\*4: Se pueden conectar hasta 3 placas de entrada por línea de señal de audio desde el DP dentro de la línea común 1 y 2. Si se usa GT-DB-V o GT-DB-VN en una placa de entrada, el número máximo de placas de entrada es de 2.

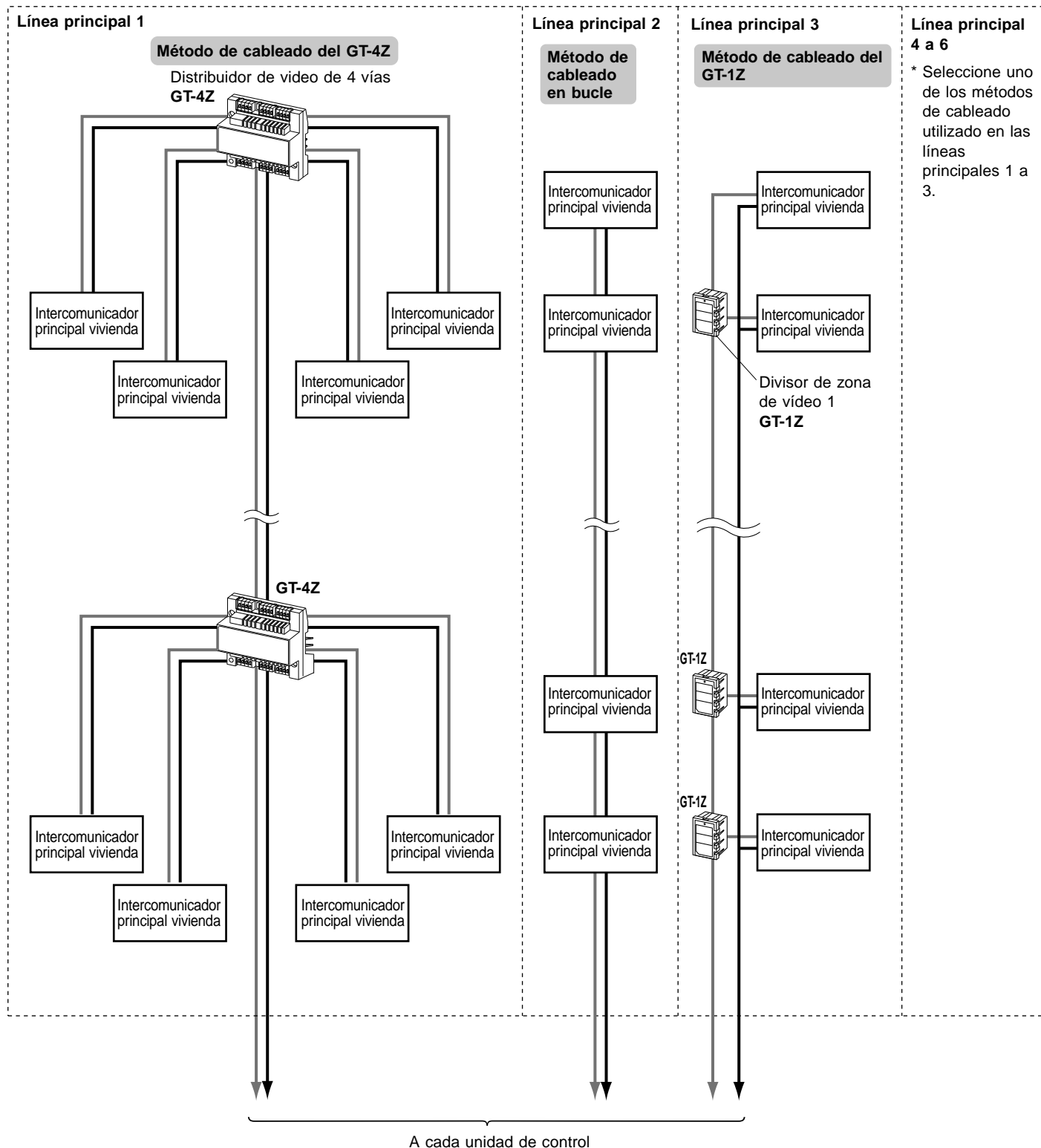
\*5: Esto incluye la conserjes conectada a las placas de entrada mediante el ajuste del enlace del movimiento de manos.

## 1-3 Configuración del intercomunicador principal vivienda

Para el cableado de las unidades de control a cada residencia, es posible utilizar el método de cableado GT-4Z, el método de cableado en bucle o el método de cableado GT-1Z.

NOTA: No está permitido mezclar diferentes métodos de cableado en la misma línea principal.

— : Línea de señal de audio  
 — : Línea de señal de video

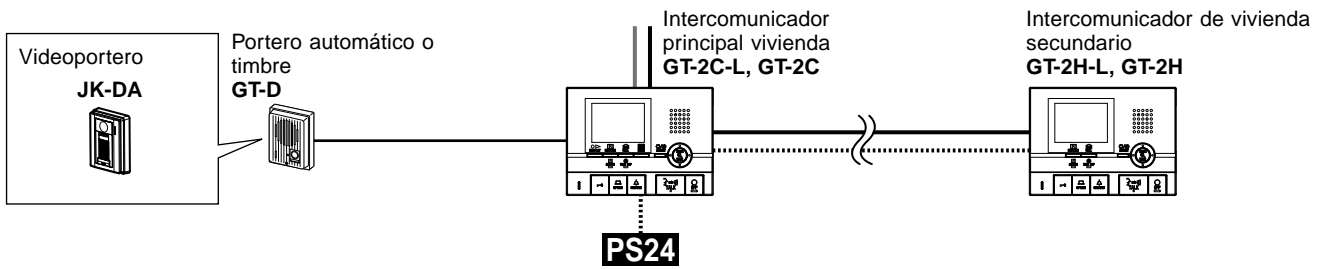


### Línea principal 4 a 6

\* Seleccione uno de los métodos de cableado utilizados en las líneas principales 1 a 3.

**Residencia (para GT-2C-L o GT-2C)**

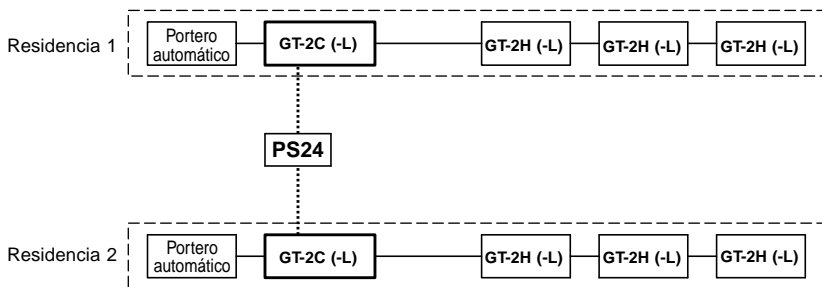
..... : Línea de fuente de alimentación



**Fuentes de alimentación**

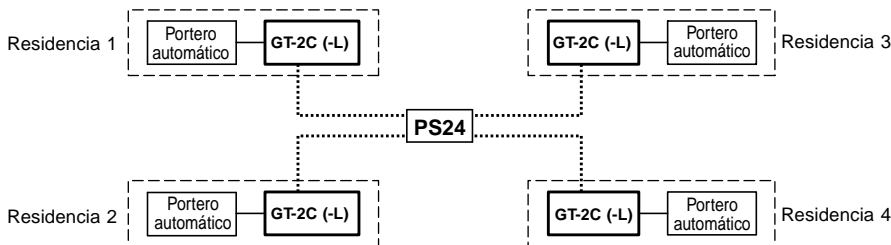
**[Cuando están conectados los intercomunicadores de vivienda secundarios]**

Se puede utilizar una fuente de alimentación para alimentar 2 residencias si se utilizan secundarios.

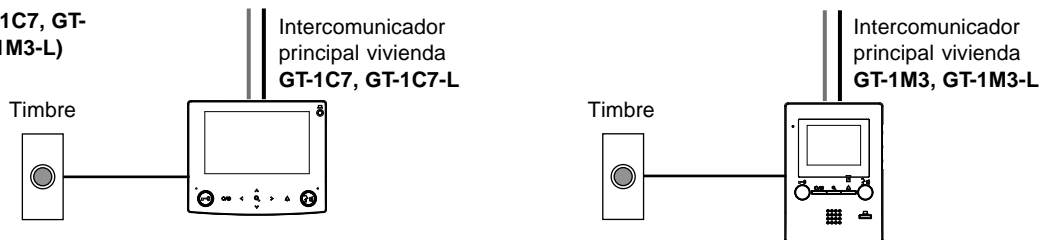


**[Cuando no están conectados los intercomunicadores de vivienda secundarios]**

Se puede utilizar una fuente de alimentación para alimentar hasta 4 residencias si no se utilizan secundarios.

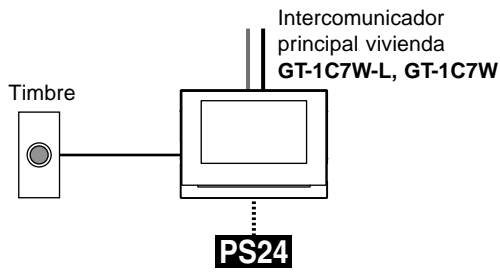


**Residencia (para GT-1C7, GT-1C7-L, GT-1M3 y GT-1M3-L)**



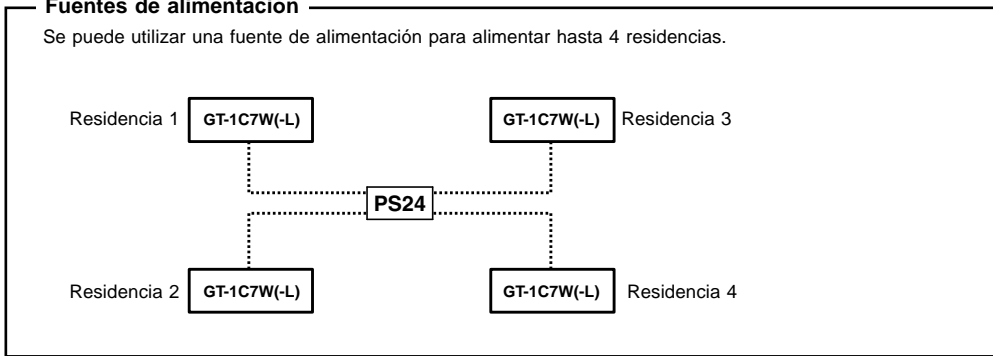
**Residencia (para GT-1C7W-L o GT-1C7W)**

..... : Línea de fuente de alimentación

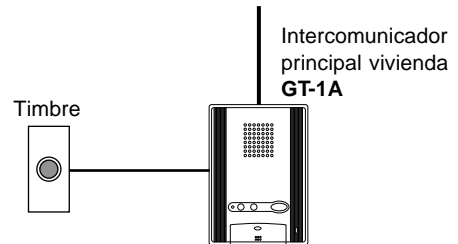
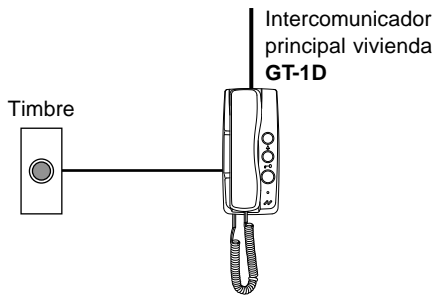


**Fuentes de alimentación**

Se puede utilizar una fuente de alimentación para alimentar hasta 4 residencias.

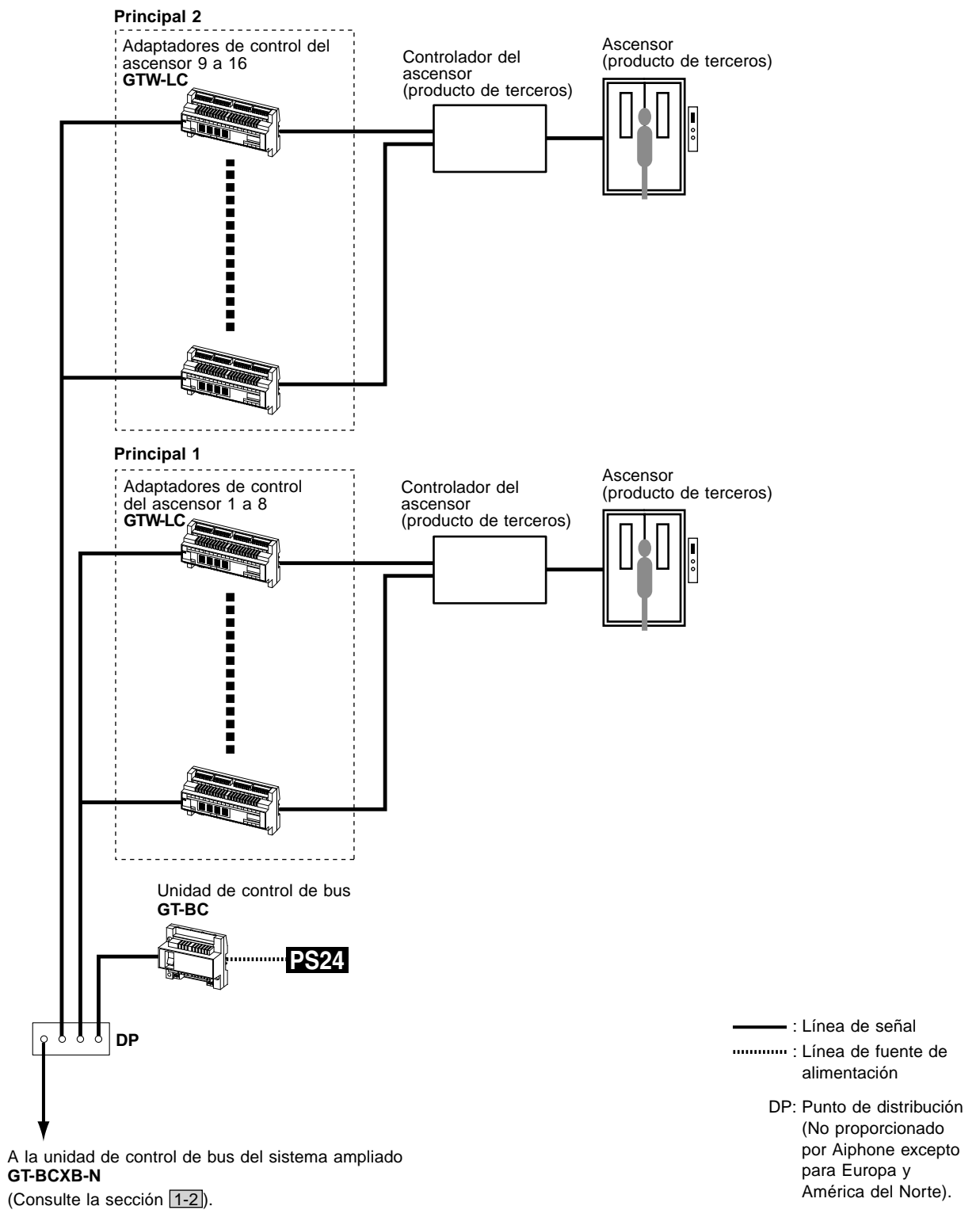


**Residencia (para GT-1D y GT-1A)**





# 1-4 Configuración del sistema de control del ascensor (para sistema ampliado solamente)



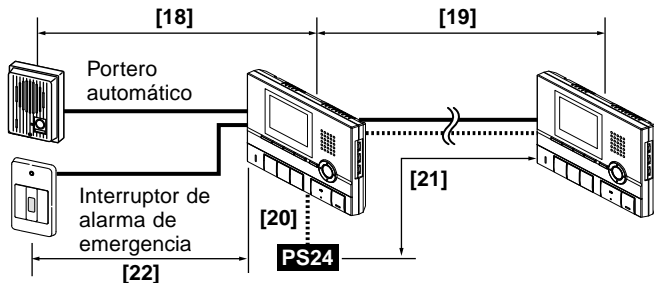
Dispositivo	Capacidad
Adaptador del control del ascensor	Máx. 16 (máx. 8 por línea principal)

# 1-5 Distancia de cableado

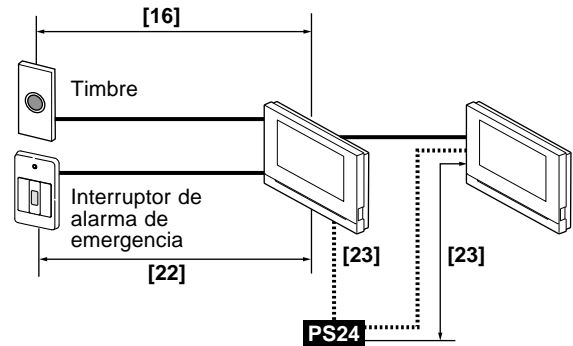
## Sistema estándar

### [Estación a dispositivos periféricos]

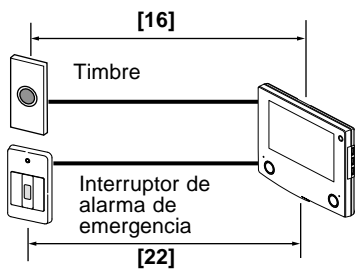
Residente (solamente GT-2C (-L) + GT-2H (-L))



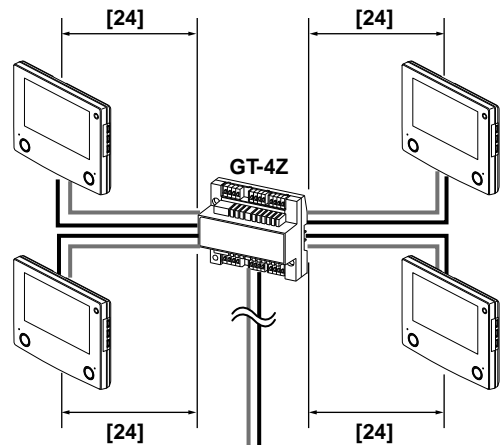
Residente (solamente GT-1C7W(-L))



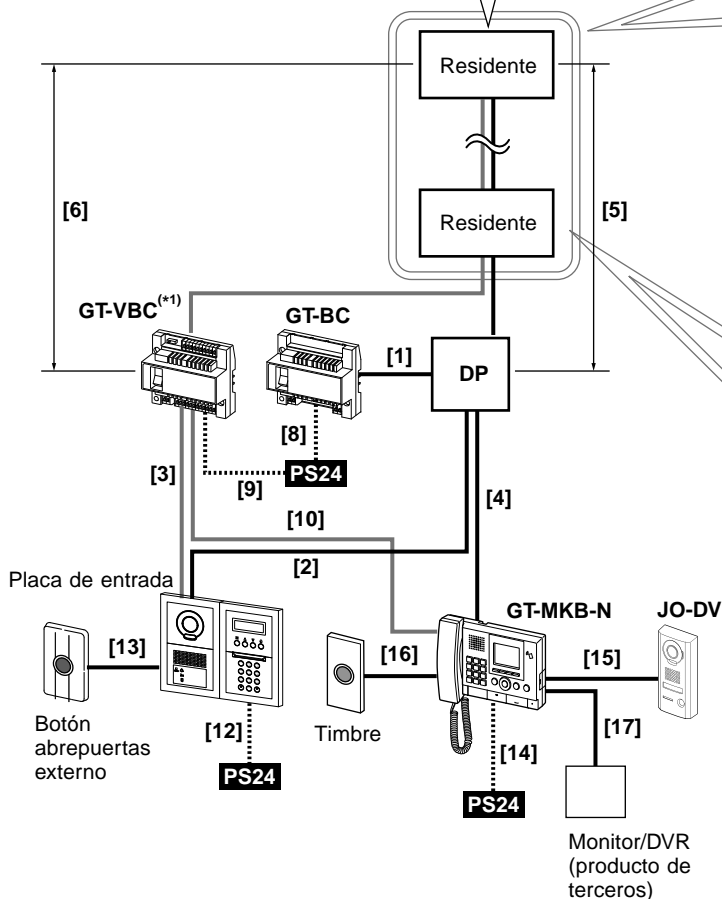
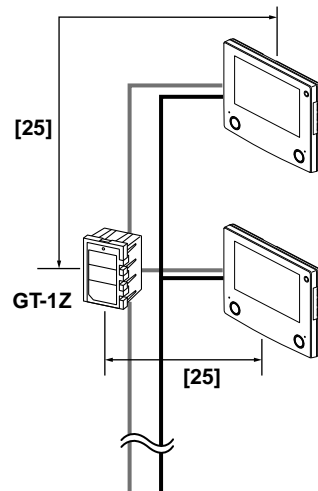
Residente (por ejemplo GT-1C7 (-L))



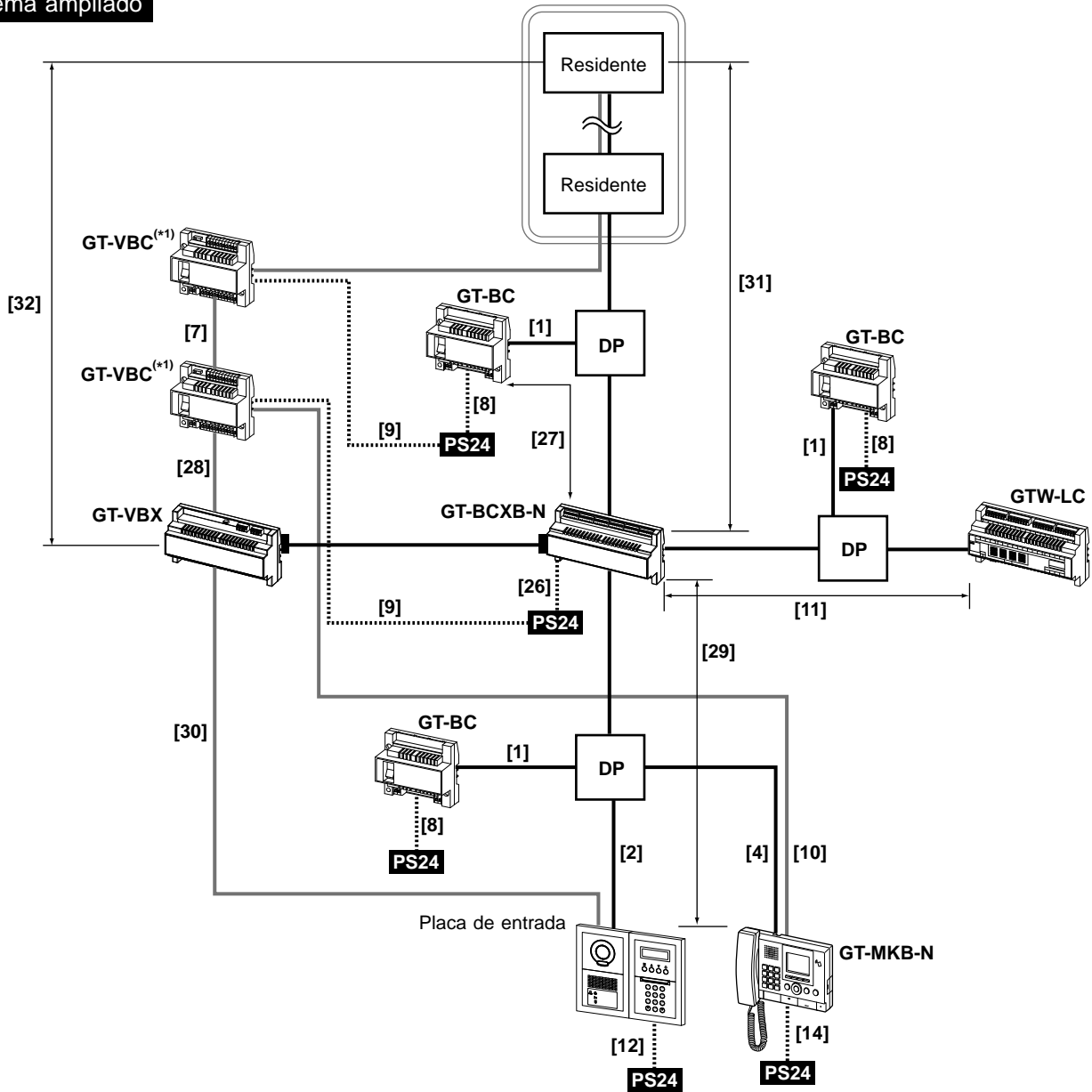
### [GT-4Z a intercomunicadores principales vivienda] (por ejemplo, GT-1C7)



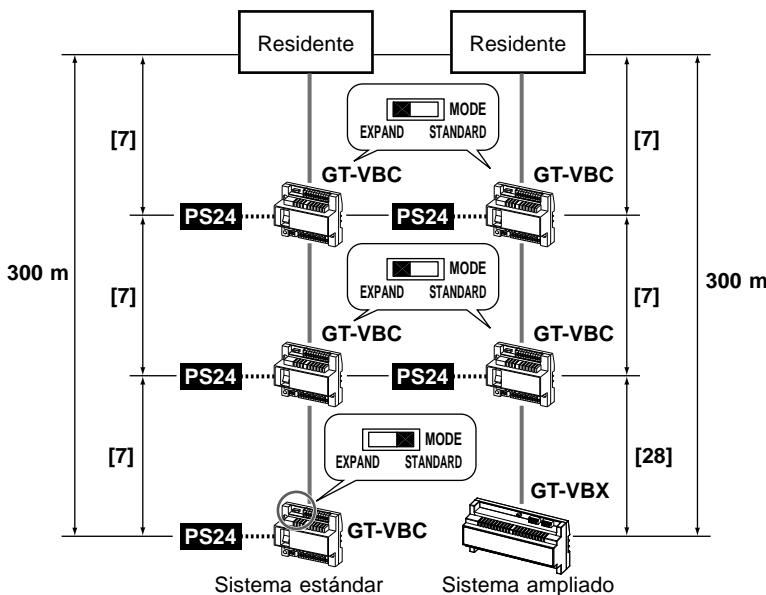
### [GT-1Z a intercomunicadores principales vivienda] (por ejemplo, GT-1C7)



## Sistema ampliado



(\*1): Cuando se utiliza el GT-VBC como un adaptador de extensión



El GT-VBC se puede usar como un adaptador de extensión (2 unidades por línea secundaria). Para ello, ajuste el interruptor de configuración MODE en "EXPAND".

Incluso si se utilizan dos unidades como adaptadores de extensión (MODE: EXPAND), la distancia del cableado al intercomunicador principal vivienda más lejano desde el GT-VBC (MODE: STANDARD) o GT-VBX está limitada a 300 m.

En la siguiente tabla se indican las distancias de cableado máximas entre dispositivos.

Distancia de cableado		0,65 mm (22 AWG)	0,8 mm (20 AWG)	1,0 mm (18 AWG)
[1]	GT-BC - DP *2	3 m	5 m	5 m
[2]	Placa de entrada - DP *2	150 m	300 m	300 m
[3]	Placa de entrada - GT-VBC	150 m	300 m	300 m
[4]	GT-MKB-N - DP *2	150 m	300 m	300 m
[5]	DP *2 - intercomunicador principal vivienda más alejado (incluye sistema con GT-4Z o GT-1Z)	150 m	300 m	300 m
[6]	GT-VBC - intercomunicador principal vivienda más alejado (incluye sistema con GT-4Z o GT-1Z) *4	100 m	150 m	150 m
[7]	GT-VBC (MODO: STD/EXP) - GT-VBC (MODO: EXP)	100 m	150 m	150 m
[8]	GT-BC - fuente de alimentación *3	3 m	5 m	5 m
[9]	GT-VBC - fuente de alimentación *3	3 m	5 m	5 m
[10]	GT-VBC - GT-MKB-N más alejada	100 m	150 m	150 m
[11]	GT-BCXB-N - GTW-LC más alejada	150 m	300 m	300 m
[12]	Placa de entrada - fuente de alimentación *3	150 m	300 m	300 m
[13]	Placa de entrada - botón abrepuertas externo	10 m	15 m	15 m
[14]	GT-MKB-N - fuente de alimentación *3	100 m	150 m	150 m
[15]	GT-MKB-N - JO-DV	30 m	50 m	50 m
[16]	Intercomunicador principal vivienda/GT-MKB-N - timbre	5 m	10 m	10 m
[17]	GT-MKB-N - monitor/DVR	Cable coaxial 15 m		
[18]	Portero automático - GT-2C-L, GT-2C	50 m	100 m	100 m
[19]	GT-2C-L, GT-2C - GT-2H-L, GT-2H más alejada	50 m	100 m	100 m
[20]	GT-2C-L, GT-2C - fuente de alimentación	25 m	50 m	75 m
[21]	GT-2H-L, GT-2H - fuente de alimentación	50 m	100 m	150 m
[22]	Intercomunicador principal vivienda - interruptor de alarma de emergencia	10 m	15 m	15 m
[23]	GT-1C7W-L, GT-1C7W - fuente de alimentación	25 m	50 m	75 m
[24]	GT-4Z - intercomunicador principal vivienda	30 m	50 m	50 m
[25]	GT-1Z - intercomunicador principal vivienda	10 m	15 m	15 m
[26]	GT-BCXB-N - fuente de alimentación *3	3 m	5 m	5 m
[27]	GT-BCXB-N - GT-BC	150 m	300 m	300 m
[28]	GT-VBX - GT-VBC (MODO: EXP)	100 m	150 m	150 m
[29]	Placa de entrada, GT-MKB-N - GT-BCXB-N	150 m	300 m	300 m
[30]	Placa de entrada - GT-VBX	150 m	300 m	300 m
[31]	GT-BCXB-N - intercomunicador principal vivienda más alejado (incluye sistema con GT-4Z o GT-1Z)	150 m	300 m	300 m
[32]	GT-VBX - intercomunicador principal vivienda más alejado (incluye sistema con GT-4Z o GT-1Z) *4	150 m	300 m	300 m
	GT-DB-V, GT-DB-VN, GT-DMB-LVN - (VIGIK) *5	5 m	10 m	10 m
	Distancia de cableado total del sistema de audio estándar [R1, R2] *1	1.650 m	2.500 m	2.500 m
	Distancia del cableado total por línea común (hasta 2 líneas principales) del audio del sistema [R1, R2] ampliado	1.650 m	2.500 m	2.500 m
	Distancia del cableado total por línea común (hasta 4 líneas principales) del audio del sistema [R1, R2] ampliado	1.650 m	2.500 m	2.500 m
	Distancia del cableado total del control del ascensor desde el GT-BCXB-N (incluyendo el GTW-LC)	1.650 m	2.500 m	2.500 m
	GT-RY - intercomunicador principal vivienda	5 m	10 m	10 m
	GT-2C-L, GT-2C - monitor externo	1,5 m	3 m	3 m
	Placa de entrada - cámara de vigilancia	Cable coaxial 15 m		

\*1: Las distancias del cableado desde un portero automático al GT-2C-L o GT-2C no se incluyen en la distancia total del cableado.

\*2: DP = Punto de distribución (No proporcionado por Aiphone excepto para Europa y América del Norte).

\*3: Cuando se alimenten dos o más dispositivos con una sola fuente de alimentación, separe los cables cerca de la fuente.

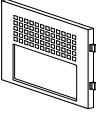
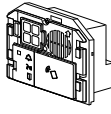

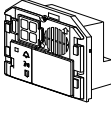
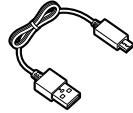
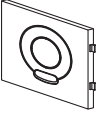
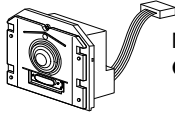

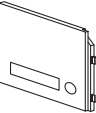
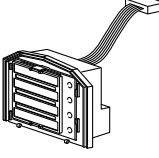

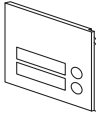
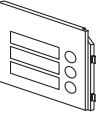
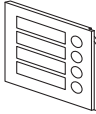
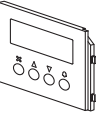
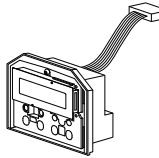
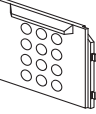
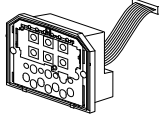
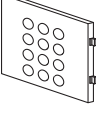
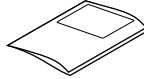
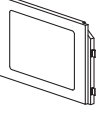
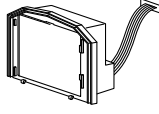


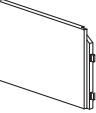
\*4: La distancia del cableado entre el GT-VBX o GT-VBC (STANDARD) hasta el intercomunicador principal vivienda más alejado usando el GT-VBC (EXPAND) es de 300 m, independientemente del método de cableado.

\*5: Se requiere un cable blindado.



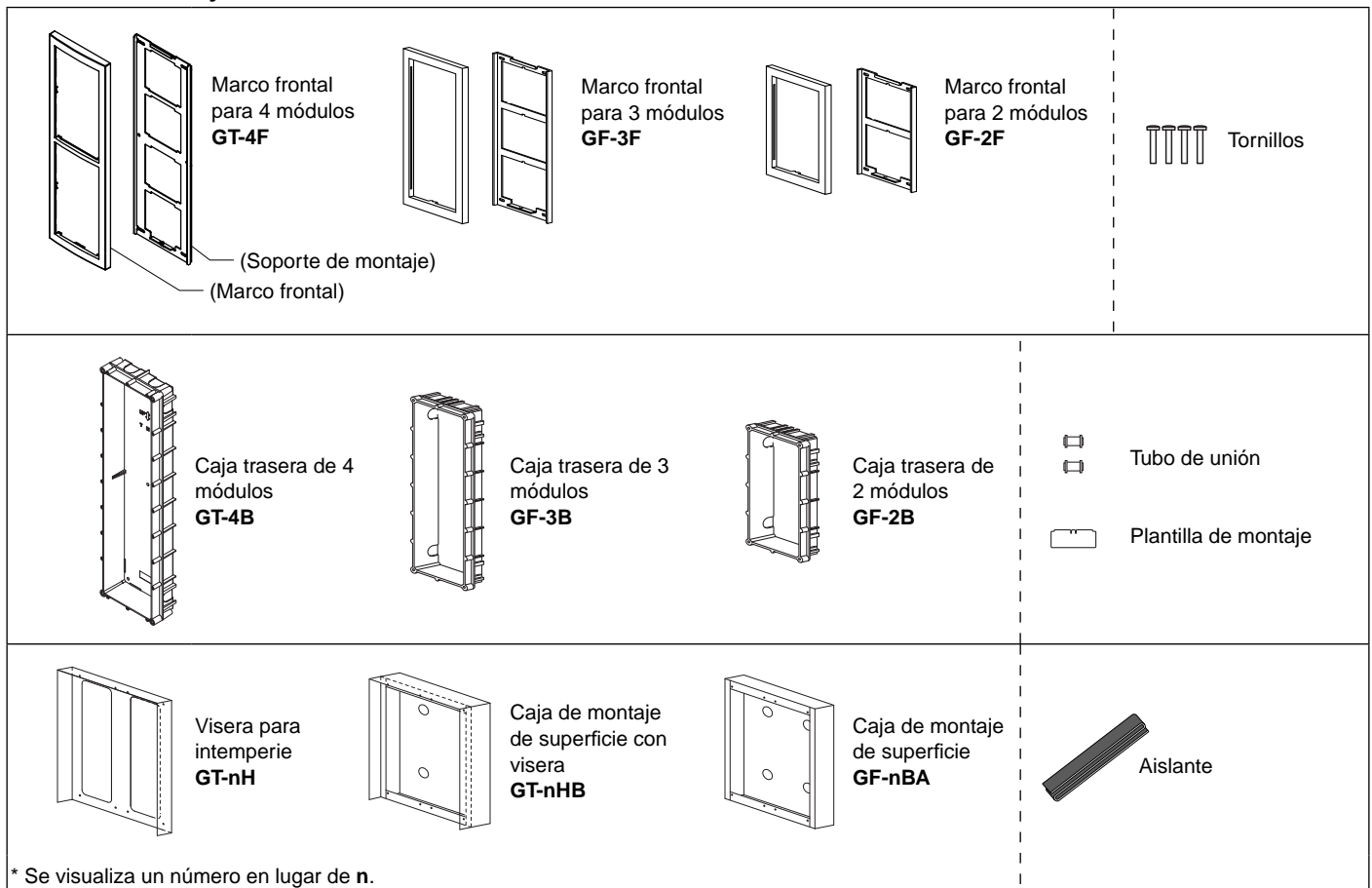
## 2 COMPONENTES

### 2-1 Placa de entrada (tipo modular)

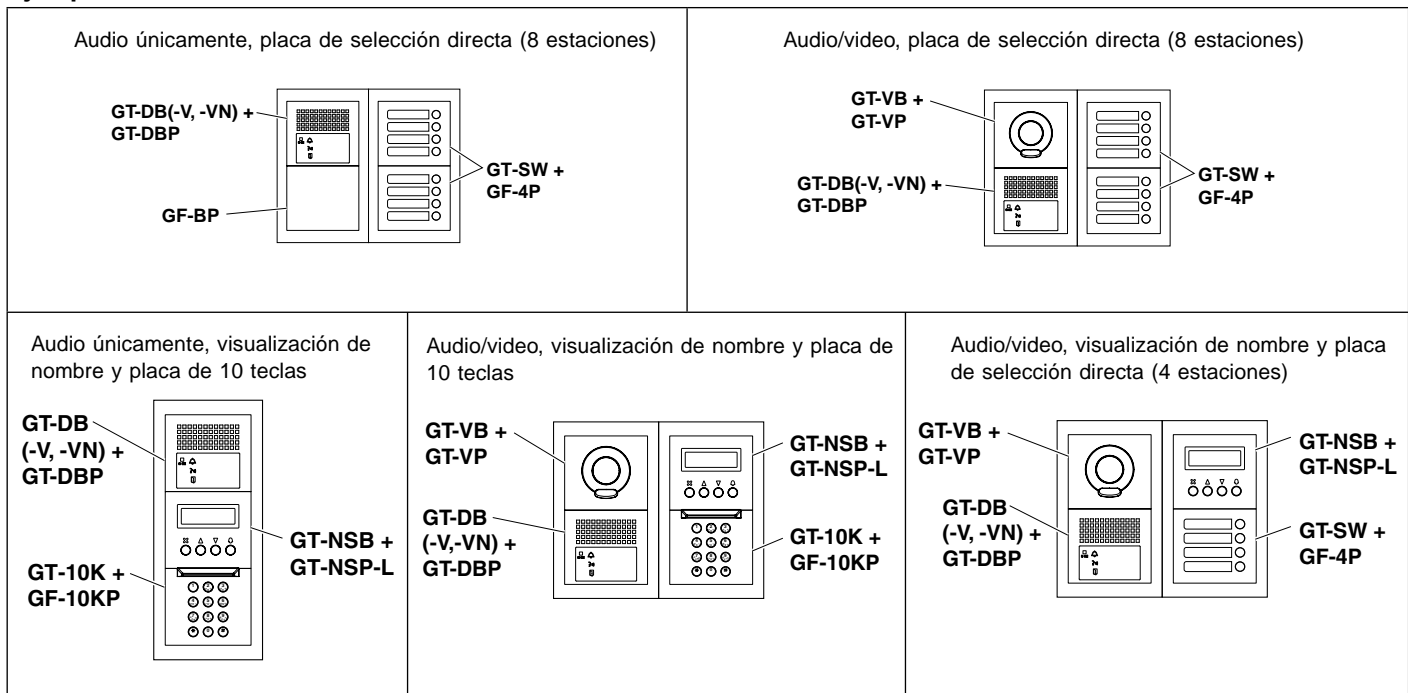
Panel		Módulo	
 <p>Panel de módulo de audio <b>GT-DBP</b></p>	 <p>Módulo de audio <b>GT-DB-VN</b> (compatible con VIGIK y NFC)</p>	 <p>Conector para activar contactos opcionales (7 pines)</p>	
	 <p>Módulo de audio • <b>GT-DB-V</b> (compatible con VIGIK) • <b>GT-DB</b></p>	 <p>Cable USB Tipo A-Micro B (1 m)</p>	
 <p>Panel del módulo de cámara <b>GT-VP</b></p>	 <p>Módulo de cámara <b>GT-VB</b></p>	 <p>Conector para activar contactos opcionales (2 pines)</p>	
 <p>Panel con 1 botón de llamada <b>GF-1P</b></p>	 <p>Módulo del interruptor de llamada <b>GT-SW</b></p>	 <p>Etiquetas para nombres</p>	
 <p>Panel con 2 botones de llamada <b>GF-2P</b></p>			
 <p>Panel con 3 botones de llamada <b>GF-3P</b></p>			
 <p>Panel con 4 botones de llamada <b>GF-4P</b></p>			
 <p>Panel del módulo con visualización de nombre <b>GT-NSP-L</b></p>	 <p>Módulo con visualización de nombre <b>GT-NSB</b></p>		
 <p>Panel del módulo teclado <b>GF-10KP</b></p>	 <p>Módulo teclado <b>GT-10K</b></p>		
 <p>Módulo del teclado de control de acceso con panel <b>GT-AC</b></p>	 <p>Manual de instalación y funcionamiento</p>		
 <p>Panel del módulo de direcciones <b>GF-AP</b></p>	 <p>Módulo de direcciones <b>GT-AD</b></p>	 <p>Tarjeta de direcciones</p>	
		 <p>Cubierta de la dirección</p>	
 <p>Panel en blanco <b>GF-BP</b></p>			

\* Todos los productos anteriores, excepto el GT-DB-V incluyen el Certificado RoHS chino.

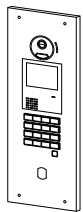
## Piezas de montaje



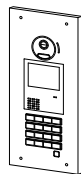
## Ejemplos de combinaciones



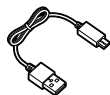
## 2-2 Placa de entrada (monobloque)



Placa de entrada monobloque  
**GT-DMB-LVN**  
(compatible con VIGIK y NFC)  
\* La caja trasera GT-4B se vende por separado.



Placa de entrada monobloque  
**GT-DMB-N**  
(compatible con NFC)  
\* La caja trasera GF-3B se vende por separado.



Cable USB  
Tipo A-Micro B (1 m)



Conector para activar contactos opcionales (7 pines)



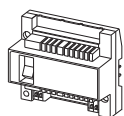
Atornillador especial



Tornillos

\* Todos los productos anteriores, excepto el GT-DMB-LVN incluyen el Certificado RoHS chino.

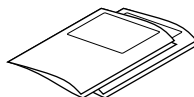
## 2-3 Unidad de control de bus, etc.



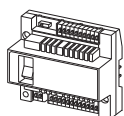
Unidad de control de bus  
**GT-BC**



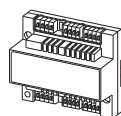
Atornillador especial



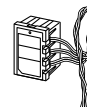
- Manual de instalación en inglés, francés (este manual)
- Guía de inicio rápido en inglés, francés
- Hoja de precauciones (para el usuario)



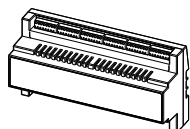
Unidad de control de bus por video  
**GT-VBC**



Distribuidor de video de 4 vías  
**GT-4Z**



Divisor de video de 1 zona  
**GT-1Z**

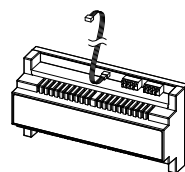


Unidad de control de bus sistema ampliado  
**GT-BCXB-N**  
(compatible con NFC)



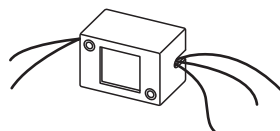
Cable USB  
Tipo A-Micro B (1 m)

\* Un soporte de montaje carril DIN incluido.



Unidad de control de bus por video sistema ampliado  
**GT-VBX**

\* Un soporte de montaje carril DIN incluido.



Relé de señalización externo  
**GT-RY**

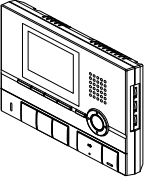



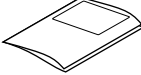
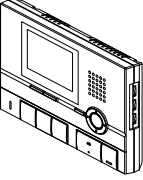

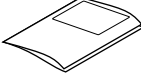
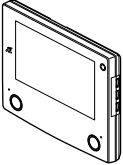
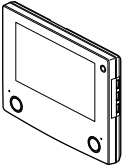

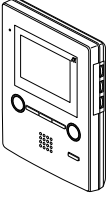


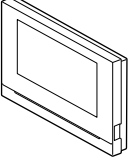
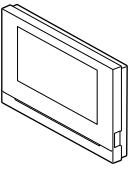

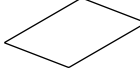
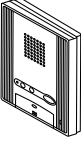




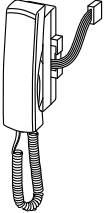


Tornillos de montaje en madera

\* Todos los productos antes mencionados incluyen el Certificado RoHS chino.



## 2-4 Intercomunicador principal vivienda, intercomunicador vivienda secundario

	<p>Intercomunicador principal vivienda</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>GT-2C-L</b> (compatible con audífonos)</li> <li>• <b>GT-2C</b></li> </ul> <p>* Un soporte de montaje se entrega con el producto.</p>	 Tornillos de montaje en madera  Tornillos  Conector para activar contactos opcionales (12 pines) (incluido con <b>GT-2C-L, GT-2C</b> )  Manual de funcionamiento
	<p>Intercomunicador vivienda secundario</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>GT-2H-L</b> (compatible con audífonos)</li> <li>• <b>GT-2H</b></li> </ul> <p>* Un soporte de montaje se entrega con el producto.</p>	 Conector para activar contactos opcionales (12 pines) (incluido con <b>GT-2C-L, GT-2C</b> )  Manual de funcionamiento
	 <p>Intercomunicador principal vivienda <b>GT-1C7</b></p> <p>* Un soporte de montaje se entrega con el producto.</p>	 Conector para activar contactos opcionales (6 pines)
	 <p>Intercomunicador principal vivienda <b>GT-1M3</b></p> <p>* Un soporte de montaje se entrega con el producto.</p>	 Conector para activar contactos opcionales (6 pines)
	 <p>Intercomunicador principal vivienda <b>GT-1C7W</b></p> <p>* Un soporte de montaje se entrega con el producto.</p>	 Conector para activar contactos opcionales (4 pines)  Hoja de información
	<p>Intercomunicador principal vivienda <b>GT-1A</b></p> <p>* Un soporte de montaje se entrega con el producto.</p>	 Tornillos de montaje en madera  Tornillos
	<p>Intercomunicador principal vivienda <b>GT-1D</b></p>	 Conector para activar contactos opcionales <ul style="list-style-type: none"> <li>• GT-1A: 6 pines</li> <li>• GT-1D: 8 pines</li> </ul>
	<p>Auricular opcional para GT-2C (-L), GT-2H (-L) <b>GT-HSA</b></p>	

\* Todos los productos antes mencionados incluyen el Certificado RoHS chino.

## 2-5 Portero automático

\* Para **JK-DA**, consulte el manual de instrucciones que se incluye con el producto para obtener más información.

[Para **GT-2C-L, GT-2C**]

	<p>Portero automático <b>GT-D</b></p> <p>* Un soporte de montaje se entrega con el producto.</p>		<p>Tornillos de montaje en madera</p> <p>Tornillos</p>
--	--	--	--

[Para **GT-MKB-N**]

	<p>Videoportero <b>JO-DV</b></p>		<p>Atornillador especial</p>		<p>Placa transparente para nombre</p>
--	--------------------------------------	--	------------------------------	--	---------------------------------------

## 2-6 Conserje

	<p>Conserje <b>GT-MKB-N</b> (compatible con NFC)</p> <p>* Un soporte de montaje se entrega con el producto.</p>		<p>Tornillos</p>		<p>Conector para activar contactos opcionales (12 pines)</p>		<p>Placa aislante</p>
			<p>Brida para cables</p>		<p>Cable USB Tipo A-Micro B (1 m)</p>		<p>Soporte de escritorio</p>

## 2-7 Adaptador del control del ascensor

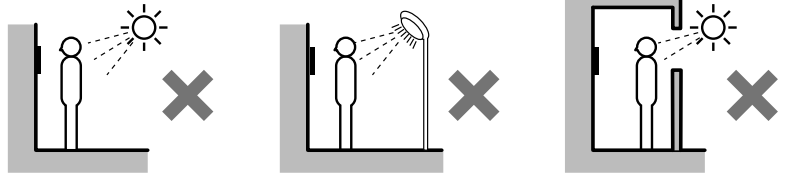
	<p>Adaptador del control del ascensor <b>GTW-LC</b></p> <p>* Un soporte de montaje para carril DIN incluido.</p>
--	--

\* Todos los productos antes mencionados incluyen el Certificado RoHS chino.

## 3 MONTAJE

### 3-1 Ubicaciones de montaje

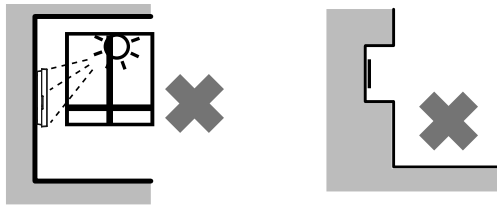
- Para las placas de entrada con video y porteros automáticos con video, la calidad de la imagen del monitor del intercomunicador principal vivienda está afectada por la luz externa que circunda a la cámara incorporada. No instale estas estaciones en los lugares que se muestran a continuación.



- Lugares expuestos a la luz solar directa
- Lugares bajo una luz de la calle o de la puerta
- Otros lugares expuestos a iluminación excesiva
- Las placas de entrada (monobloque) incluyen un sensor. No coloque objetos como plantas o árboles en lugares monitoreados por el sensor. Además, colocar la unidad en áreas soleadas brillantes puede impedir que el sensor funcione correctamente.

#### ■ Intercomunicador principal vivienda, intercomunicador vivienda secundario

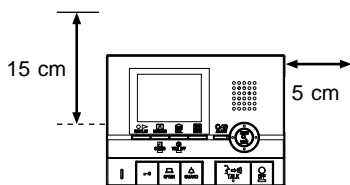
- No instale la estación en un lugar expuesto a la luz solar directa.
- Evite instalar la estación en un espacio cóncavo de una pared para evitar la distorsión del audio.
- No incruste la estación dentro de una pared.



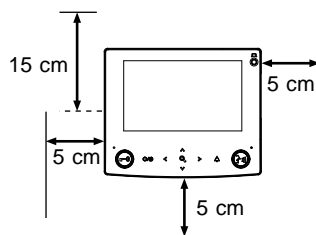
#### GT-2C-L/GT-2C, GT-2H-L/GT-2H, GT-1C7-L/GT-1C7, GT-1M3-L/GT-1M3

- Los controles se encuentran en el lado derecho de la estación. Deje un espacio libre de 5 cm.
- Se requieren al menos 15 cm de espacio vertical libre desde el centro del soporte de montaje para montar la estación.

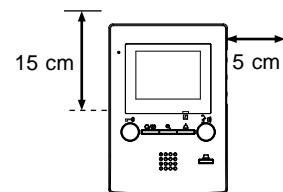
##### GT-2C-L/GT-2C GT-2H-L/GT-2H



##### GT-1C7-L/GT-1C7 \*



##### GT-1M3-L/GT-1M3

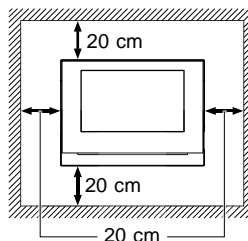


##### \* GT-1C7-L/GT-1C7 solamente

El altavoz de la estación está en la parte posterior. Asegúrese de dejar el espacio indicado en todos los lados para garantizar un sonido claro.

#### GT-1C7W-L/GT-1C7W

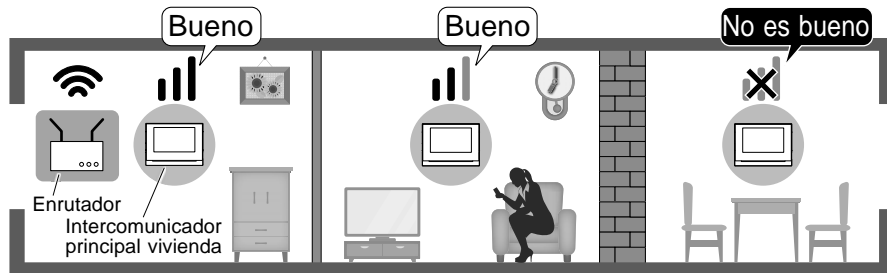
- Asegúrese de dejar al menos el espacio indicado en todos los lados para evitar un mal funcionamiento y la distorsión del audio.



- El botón de reinicio está en el lado izquierdo y la ranura de la tarjeta microSDHC está en el lado derecho de la estación. Asegúrese de instalar la estación en un lugar en el que se pueda acceder a todos los botones con la mano.
- Instale la estación a más de 3 metros de distancia de todos los equipos inalámbricos.

### 3-2 Requisitos de la instalación de Wi-Fi **GT-1C7W-L/GT-1C7W solamente**

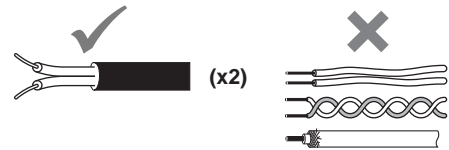
La intercomunicador principal vivienda incorpora antenas de LAN inalámbrica. Es posible que la señal de Wi-Fi no llegue a la estación en función del entorno de instalación, como los materiales de la pared o el número de paredes. Asegúrese de que la estación recibe la señal de Wi-Fi correctamente antes de instalar la estación. Si la señal de Wi-Fi no llega a la estación, cambie la ubicación de instalación del enrutador o de la estación.



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paredes de mampostería de partición</li> <li>• Paredes de madera</li> <li>• Paredes de yeso</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paredes de hormigón armado</li> <li>• Paredes de carga</li> <li>• Paredes de piedra</li> <li>• Paredes de metal</li> </ul> |
|---|---|

### 3-3 Cable

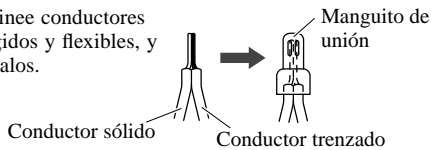
- Utilice cable de PE (polietileno) con revestimiento aislante de PVC. Se recomienda utilizar un cable paralelo o de 2 conductores recubierto, de mediana capacitancia y no blindado.
- Nunca emplee conductores individuales, cables de pares trenzados o coaxiales.



**Para conectar cables de baja tensión, utilice un manguito de unión o suéldelos y, a continuación, aislelos con cinta aislante.**

#### [Manguito de unión]

1. Alinee conductores rígidos y flexibles, y únalos.

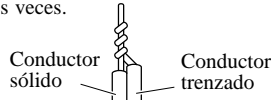


2. Superponga más de la mitad de la anchura y gírelos al menos dos veces.

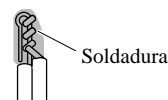


#### [Soldadura]

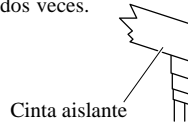
1. Gire el conductor trenzado alrededor del conductor sólido al menos tres veces.



2. Doble la punta y suéldela. Asegúrese de que no sobresale ningún cable.



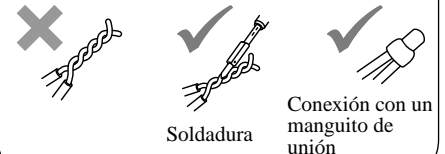
3. Superponga más de la mitad de la anchura y gírelos al menos dos veces.



**! Mantenga el número de conexiones tan bajo como sea posible durante el cableado.**

Después de conectar los cables, asegúrese de comprobar que no existan conexiones rotas o insuficientes. Especialmente, cuando se conecte un cable en la mitad del cableado, utilice un manguito de unión o suéldelo y, a continuación, aislelo cubriéndolo con cinta aislante.

Girar los cables solamente puede causar una mala conexión, o la superficie de los cables puede oxidarse causando una conexión suelta, lo que lleva a un mal funcionamiento o fallo.



Soldadura

Conexión con un manguito de unión

#### NOTAS:

- Si el cable con un conector es corto, extiéndalo utilizando un cable de interconexión.
- Los conectores tienen polaridad, así que preste atención y conéctelos correctamente. Si se conectan de forma incorrecta, es posible que el dispositivo no funcione.

### 3-4 Posiciones de montaje y área de visualización de imágenes

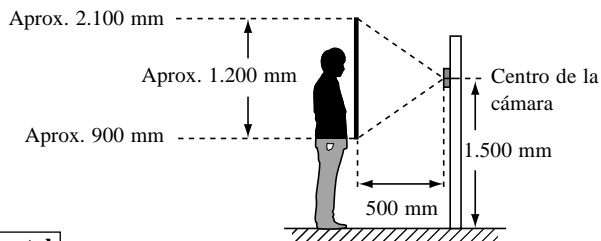
⚠ Cuando utilice el módulo de cámara, si la visera para intemperie está acoplada, una parte de ella se visualizará en la imagen de la cámara.

NOTA: Siga las leyes y regulaciones aplicables sobre la ubicación de montaje.

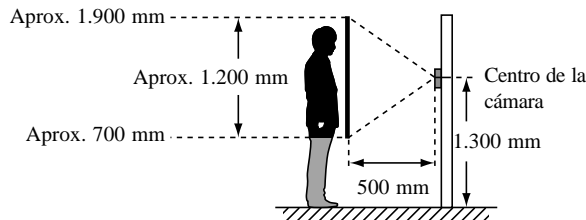
#### Vista amplia

**Vertical**

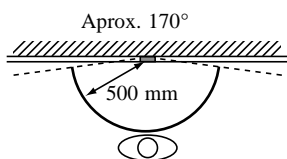
Posición de montaje 1.500 mm



Posición de montaje 1.300 mm



**Horizontal**

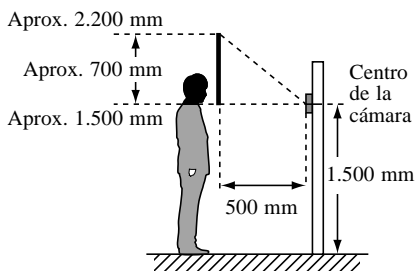


La cámara tiene un ángulo de cobertura de aprox. 170° con un radio de 500 mm. (El campo de visión es un cálculo aproximado y puede cambiar debido al entorno de la instalación).

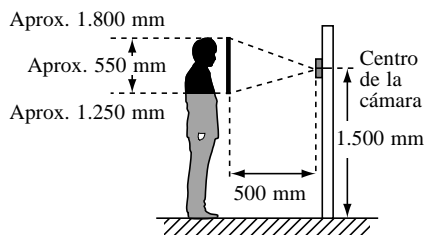
#### Vista de zoom

**Vertical** (con posición de montaje de 1.500 mm)

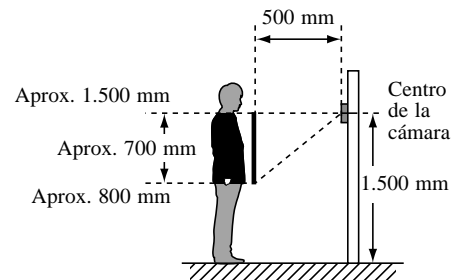
<Arriba>



<Centro>

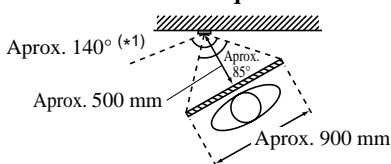


<Abajo>

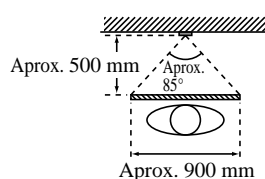


**Horizontal**

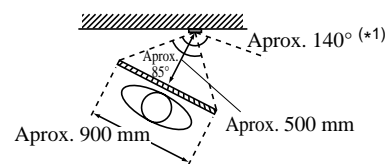
<Izquierda>



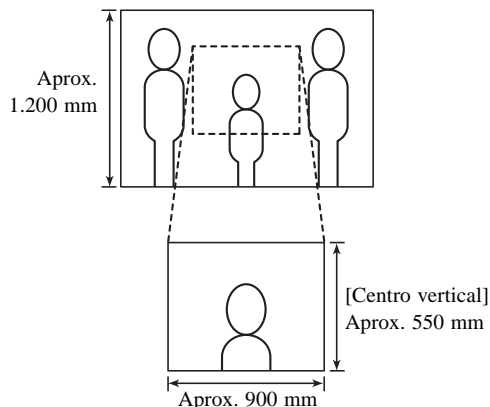
<Centro>



<Derecha>



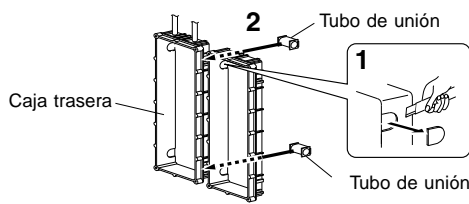
(\*1): El campo de visión del zoom es de aprox. 140° a 500 mm de distancia de la cámara.



Los objetos aparecen más pequeños debido a la distorsión en las secciones circundantes comparadas con la sección central, pero se visualiza un área más ancha. El campo de visión es un cálculo aproximado y puede cambiar debido al entorno de la instalación.

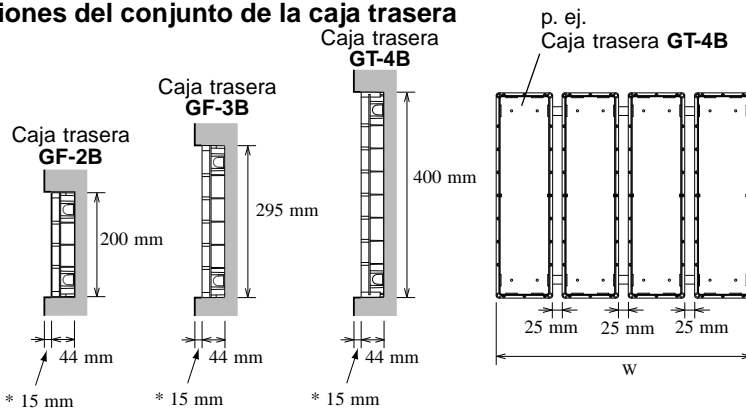
Se puede cambiar la posición de zoom. La posición del zoom predeterminada es la central.

## 3-5 Placa de entrada (tipo modular)



- Haga un orificio para el cable.
- Use el tubo de unión para ensamblar la caja trasera.
  - Asegúrese de que la caja trasera se monte de manera nivelada.

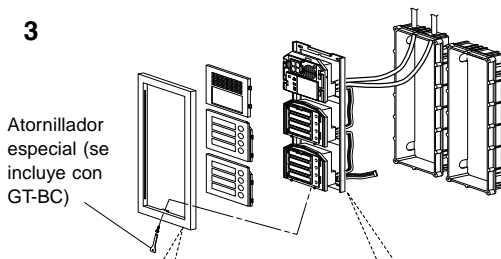
### Dimensiones del conjunto de la caja trasera



GF-2B, GF-3B, GT-4B	
CANT.	An. (mm)
x 1	110
x 2	245
x 3	380
x 4	515

\* No monte la caja trasera en una superficie que esté empotrada 15 mm o más de la superficie externa de la pared.

3

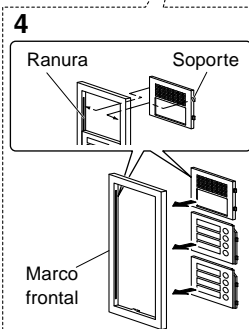


3 Monte los módulos.

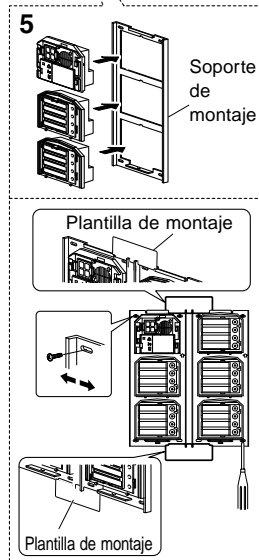
- Para los módulos que se pueden usar, consulte la sección 2-1.
  - GT-SW puede tener hasta 6 módulos.
- Para conectar 7 o más módulos o para aumentar la intensidad de la luz, contacte con el proveedor (necesita otras piezas).

NOTA: Antes del montaje de los módulos en el panel frontal, complete el cableado y el ajuste del interruptor DIP. (Consulte los capítulos 4 "Cableado" y 5 "Ajustes").

4



5



4 Monte cada panel del módulo en el marco frontal.

- Monte los paneles desde detrás del marco frontal.
- Inserte los soportes en las ranuras que se encuentran a ambos lados. (Con el GT-4F, monte los paneles del módulo para que se adhieran a las pestañas desde arriba hacia abajo).

5 Monte cada módulo, excepto el GT-AC, en el soporte de montaje.

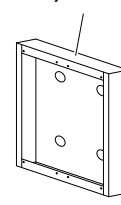
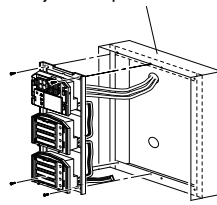
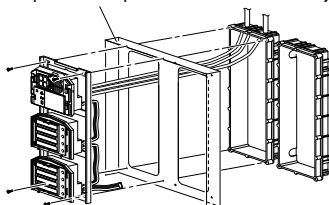
- Coloque los módulos en el soporte de montaje hasta que se ajusten en su lugar.
- Para montar varias filas de módulos, aplique la plantilla de montaje en el soporte de montaje. Mientras usa la plantilla de montaje para realizar ajustes, apriete los tornillos. (Se incluye una plantilla de montaje con las cajas traseras incorporadas de GF-2B, GF-3B y GT-4B).

### Opciones

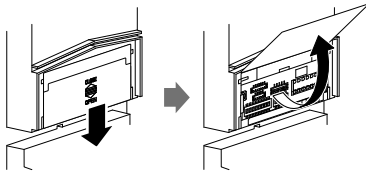
Visera para intemperie GT-203H

Caja de montaje de superficie con visera GT-203HB

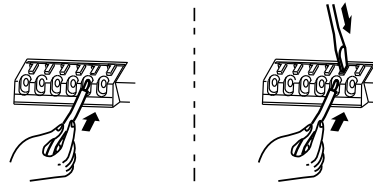
Caja de montaje de superficie GF-203BA



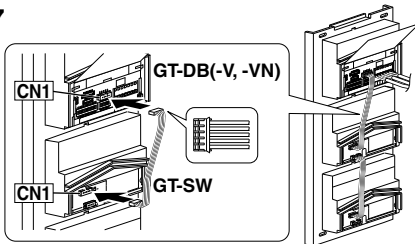
**6 GT-DB/GT-DB-V/GT-DB-VN**



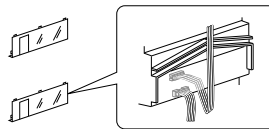
**6** Deslice hacia abajo y, a continuación, abra la cubierta del terminal y conecte los cables al bloque de terminales. Inserte el cable en el terminal directo. Presione la pestaña para insertar fácilmente el cable en el terminal y, a continuación, suéltela.



**7**

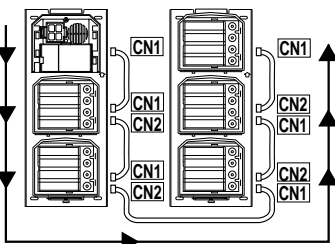


**7** Inserte el conector adjunto al enchufe desde el módulo de audio hasta el módulo siguiente.



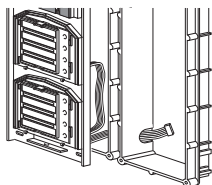
Asegúrese de tender el cable por debajo de la cubierta de los terminales para brindar protección.

**8**



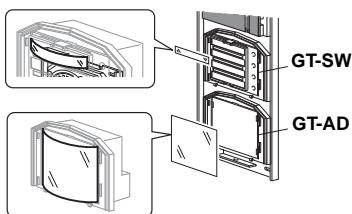
**8** Coloque los cables de conexión entre los módulos. Monte los módulos en las cajas traseras.

**9**



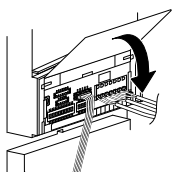
**9** Haga pasar el cable de conexión por el tubo de unión y conecte CN1 de GT-SW a la fila siguiente.

**10**



**10** Para el GT-SW y GT-AD, quite la placa o la etiqueta con el nombre/dirección del residente presionando el extremo izquierdo o el derecho. (Desprenda la película plástica). Use un lápiz permanente para escribir el nombre y la dirección del residente en la placa transparente, y monte la placa en el módulo.

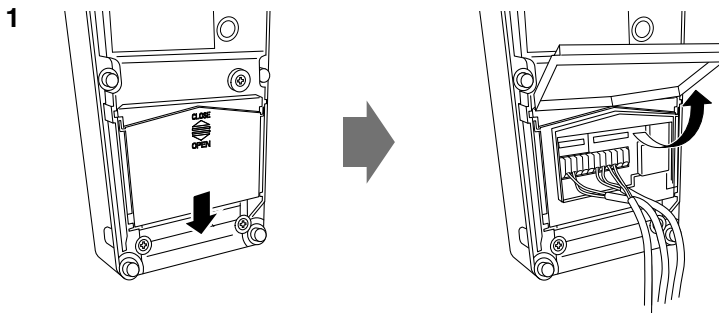
**11 GT-DB/GT-DB-V/GT-DB-VN**



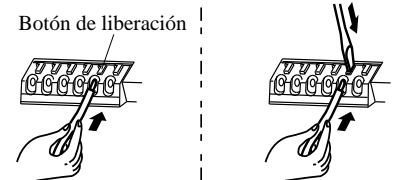
**11** Cierre la cubierta de los terminales. Monte el marco frontal y apriételo con el tornillador especial (incluido con el GT-BC).

## 3-6 Placa de entrada (monobloque)

### GT-DMB-LVN/GT-DMB-N

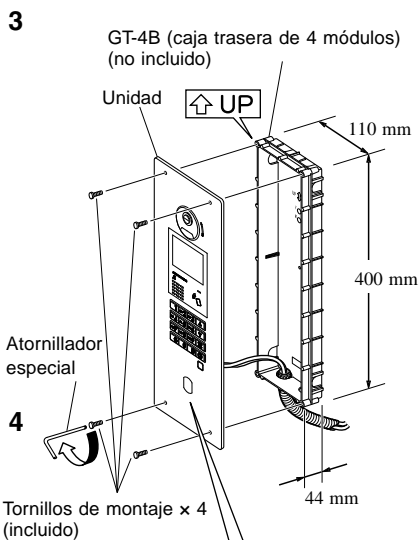


- 1 Deslice hacia abajo y, a continuación, abra la cubierta y conecte los cables al bloque de terminales. Inserte el cable en el terminal directo. Presione la pestaña para insertar fácilmente el cable en el terminal y, a continuación, suéltela.

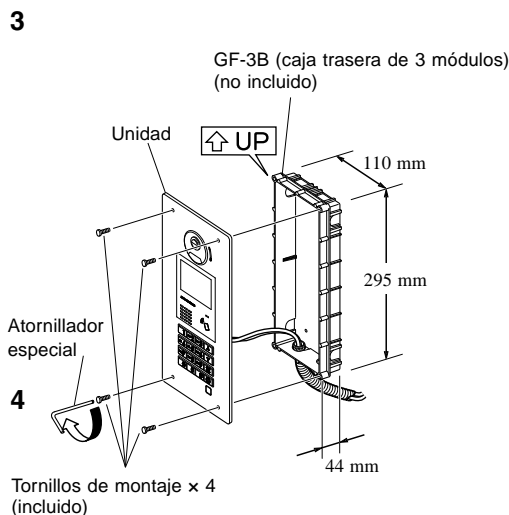


- 2 Cierre la cubierta hasta que encaje en su lugar.

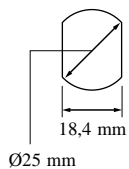
### GT-DMB-LVN



### GT-DMB-N



- 3 Monte la unidad en la caja trasera empotrada.
- 4 Apriete los tornillos de fijación con el atornillador especial.



NOTA (GT-DMB-LVN solamente):  
Para instalar VIGIK o un lector de accesos,  
consulte las instrucciones incluidas con el  
producto.



# Unidad de control de bus, distribuidor de video de 4 vías, adaptador del control del ascensor y fuente de alimentación

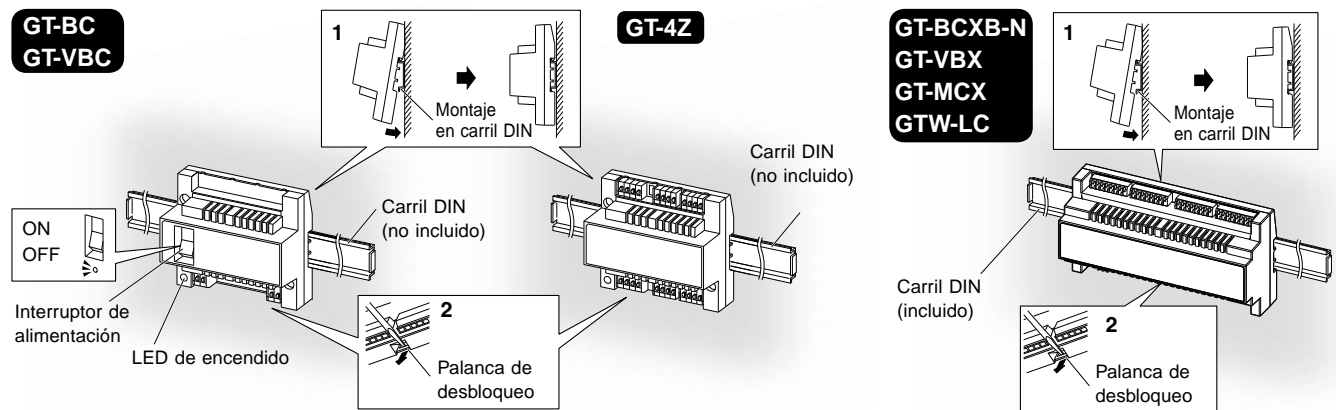
## Montaje del carril DIN

⚠ La longitud máxima del cable entre el GT-BCXB-N y GT-VBX es de 40 cm. Por lo tanto, móntelos uno al lado del otro.

**1** Monte la unidad en carril DIN y, a continuación, coloque la unidad en su lugar hasta oír un clic o monte la unidad directamente en la pared.

- GT-BC, GT-VBC y GT-4Z no incluyen el accesorio de montaje en carril DIN. Utilice el W-DIN11 para el montaje de estas unidades.
- GT-BCXB-N, GT-VBX, GT-MCX y GTW-LC están montados en el carril DIN incluido.

**2** Al retirar la unidad, tire hacia abajo de la palanca de desbloqueo.



**NOTAS:**

- Mantenga el cableado alejado de la marca NFC, ya que puede interferir con las señales de audio o video.
- Asegúrese de montar los otros dispositivos alejados más de 20 cm de la marca NFC del GT-BCXB-N.

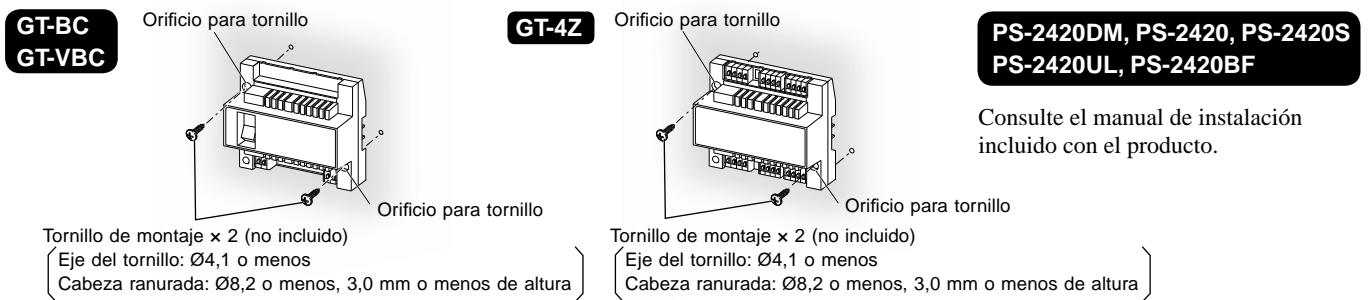
Más de 20 cm

Marca NFC

- Unidad de control de bus por video sistema ampliado GT-VBX

⚠ Longitud del cable del conector: 40 cm

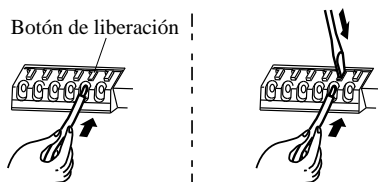
## Montaje sobre una superficie



Consulte el manual de instalación incluido con el producto.

## Cableado

Inserte el cable en el terminal. Presione la pestaña para insertar fácilmente el cable en el terminal y, a continuación, suéltela.



\* La imagen de los terminales puede diferir del producto real.

**NOTA :** Cuando los tornillos de montaje en madera no se pueden usar para paredes de yeso, paredes de hormigón, etc., use tacos o tapones de hormigón disponibles en el mercado.

(Ej.)

Taco

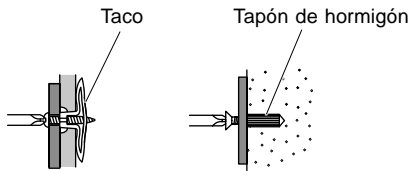
Tapón de hormigón

## 3-8 Intercomunicador principal vivienda

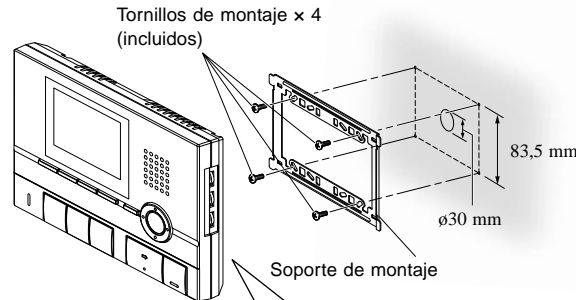
### NOTA

- Cuando los tornillos de montaje en madera no se pueden usar para paredes de yeso, paredes de hormigón, etc., use tacos o tapones de hormigón disponibles en el mercado.

(Ej.)

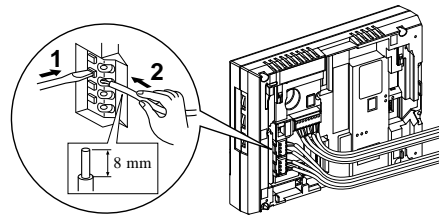


**GT-2C-L/GT-2C**  
**GT-2H-L/GT-2H**



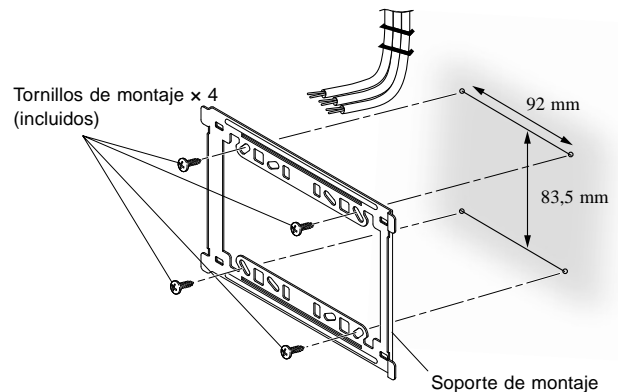
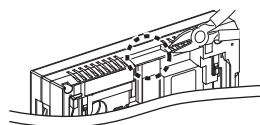
\* Cuando se utiliza una caja múltiple, se recomienda una caja múltiple triple.

1. Presione el botón de liberación (para insertar o quitar el cable).
2. Inserte el cable en el terminal.
  - Para retirar el bloque de terminales, deslícelo y tire de él hacia fuera.
  - Quite el revestimiento del cable e inserte todos los cables en las ranuras de manera ordenada. De lo contrario, se puede producir un apretamiento, lo que puede dañar el cableado.

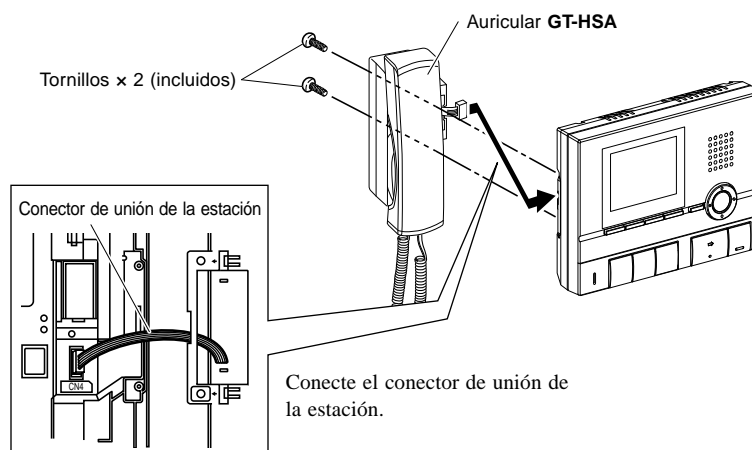


### Cableado para montaje de superficie

- \* El cable puede ser tendido como cableado para montaje de superficie en la parte superior o inferior de la unidad.
- Corte una entrada de cable en la parte superior de la unidad para permitir el paso del cableado al interior de la unidad desde la parte superior.
- Si existe una gran cantidad de cables, corte el revestimiento del cable hasta la entrada del mismo.



### Auricular opcional

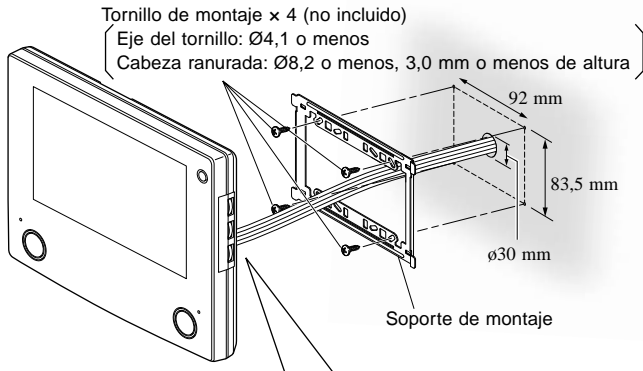


## GT-1C7-L/GT-1C7, GT-1M3-L/GT-1M3

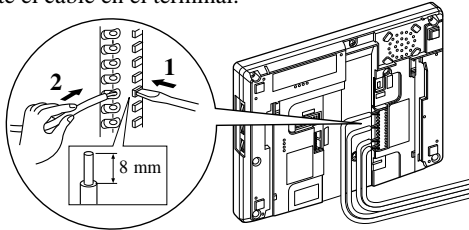
### Cableado trasero

Perfore un pequeño orificio redondo ( $\varnothing 30$  mm) en la pared para guiar los cables.

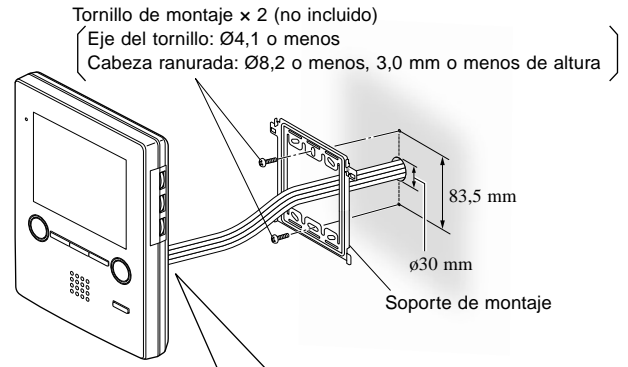
#### GT-1C7-L/GT-1C7



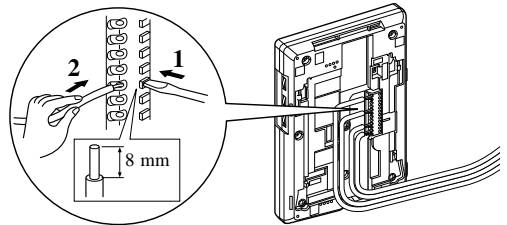
1. Pulse el botón de liberación (para insertar o extraer el cable).
2. Inserte el cable en el terminal.



#### GT-1M3-L/GT-1M3



1. Pulse el botón de liberación (para insertar o extraer el cable).
2. Inserte el cable en el terminal.



#### NOTAS (GT-1C7-L/GT-1C7 solamente):

- La estación posee un altavoz en la parte trasera. Al usar una caja de empotrar para guiar los cables, use una caja de empotrar individual e instale el soporte de montaje en la pared tal y como se ha indicado arriba. Si usa una caja múltiple doble o triple, la calidad del audio podría alterarse.
- En función del material de la pared, el volumen y la calidad del sonido procedentes del altavoz podrían alterarse.

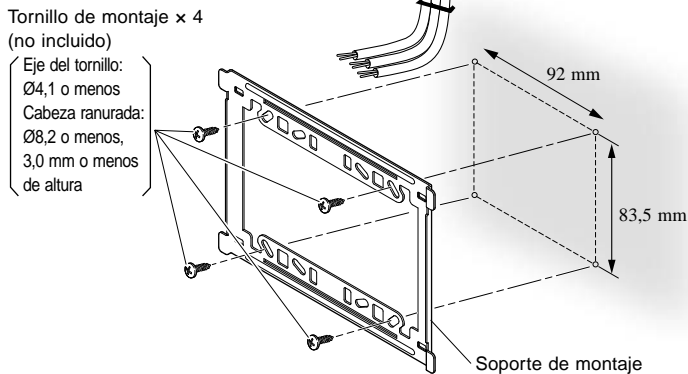
### Cableado para montaje de superficie

Puede guiar los cables hacia la parte superior o inferior de la estación.

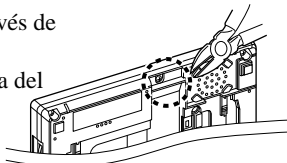
Corte la entrada del cable para permitir el paso del cableado en la estación desde la parte superior.

Si existe una gran cantidad de cables, corte el revestimiento del cable hasta la entrada del mismo.

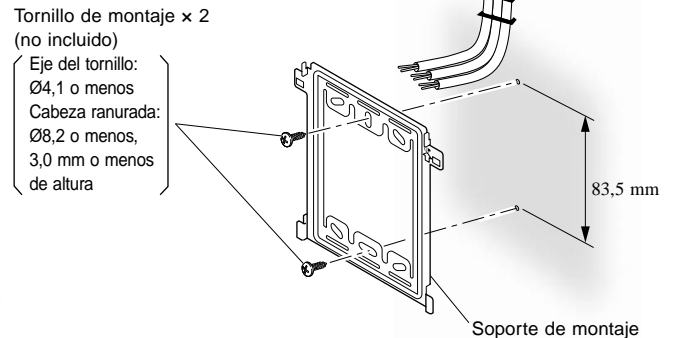
#### GT-1C7-L/GT-1C7



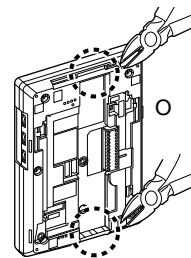
- \* Para pasar el cable a través de la parte posterior de la estación, corte la entrada del cable.



#### GT-1M3-L/GT-1M3



- \* Para pasar el cable a través de la parte posterior de la estación, corte la entrada del cable.



## GT-1C7W-L/GT-1C7W



La altura de instalación del equipo no debe superar los 2 m (borde superior) respecto al suelo.

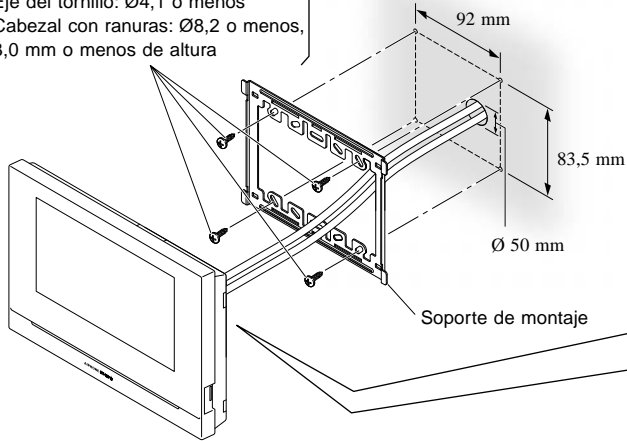
### Cableado trasero

Perfore un pequeño orificio redondo ( $\varnothing$  50 mm) en la pared para guiar los cables.

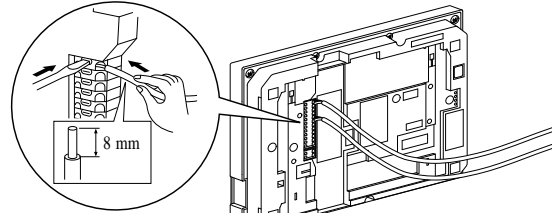
\* Corte un agujero en una posición desplazada 25 mm a la derecha del centro de la estación.

Tornillo de montaje para madera x 4 (no incluido)

(Eje del tornillo:  $\varnothing$ 4,1 o menos  
Cabezal con ranuras:  $\varnothing$ 8,2 o menos,  
3,0 mm o menos de altura)



1. Pulse el botón de liberación (para insertar o extraer el cable).
2. Inserte el cable en el terminal.



NOTA: Cuando se use una caja múltiple, seleccione una caja múltiple triple.

### Cableado para montaje de superficie

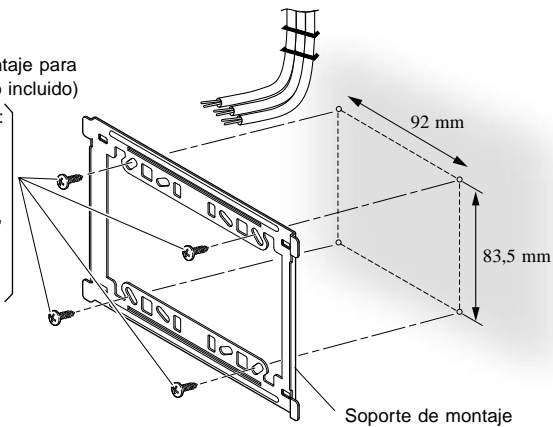
Puede guiar los cables hacia la parte superior o inferior de la estación.

Corte la entrada del cable para permitir el paso del cableado en la estación desde la parte superior o inferior de la estación.

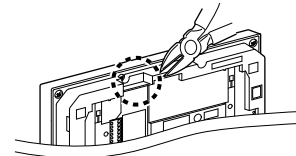
Si existe una gran cantidad de cables, corte el revestimiento del cable hasta la entrada del mismo.

Tornillo de montaje para  
madera x 4 (no incluido)

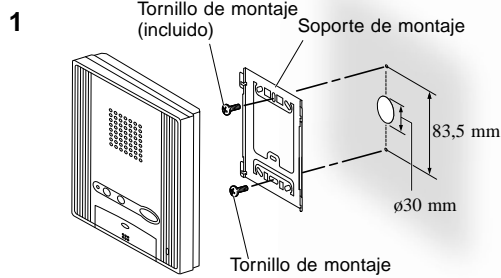
(Eje del tornillo:  
 $\varnothing$ 4,1 o menos  
Cabezal con  
ranuras:  
 $\varnothing$ 8,2 o menos,  
3,0 mm o  
menos de  
altura)



\* Para pasar el cable a través de la parte posterior de la estación, corte la entrada del cable.

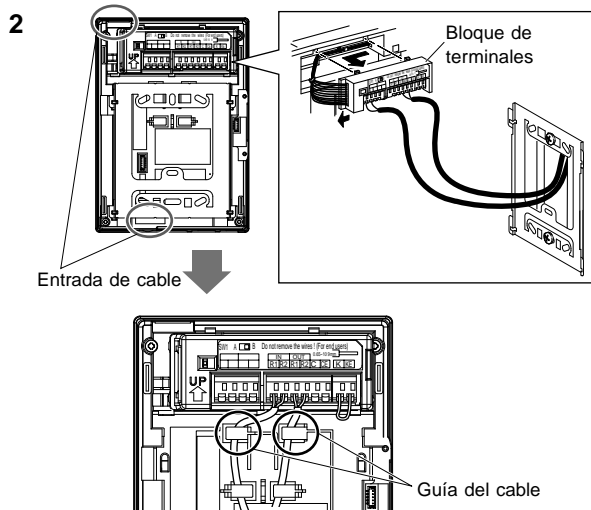


## GT-1A



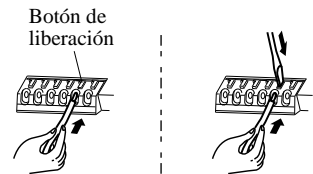
1 Instale el soporte de montaje en la pared.

\* Cuando se utilice una caja de empotrar, se recomienda una individual.



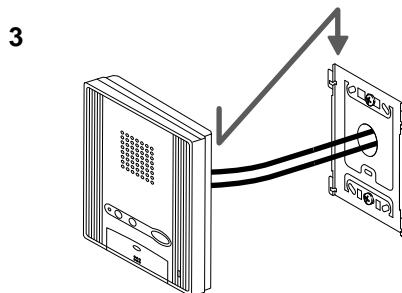
2 Conecte los cables al bloque de terminales.

\* Si es difícil insertar el cable, hágalo mientras presiona el botón de liberación.



- Para retirar el bloque de terminales, deslícelo y tire de él hacia fuera.
- Quite el revestimiento del cable e inserte todos los cables en las ranuras de manera ordenada. De lo contrario, se puede producir un apretamiento, lo que puede dañar el cableado.
- Para el cableado para montaje de superficie, corte la entrada del cable.

**NOTA:** Asegúrese de tender los cables en el interior de las guías de los cables. De lo contrario, los cables podrían dañarse al instalar la estación en el soporte de montaje.

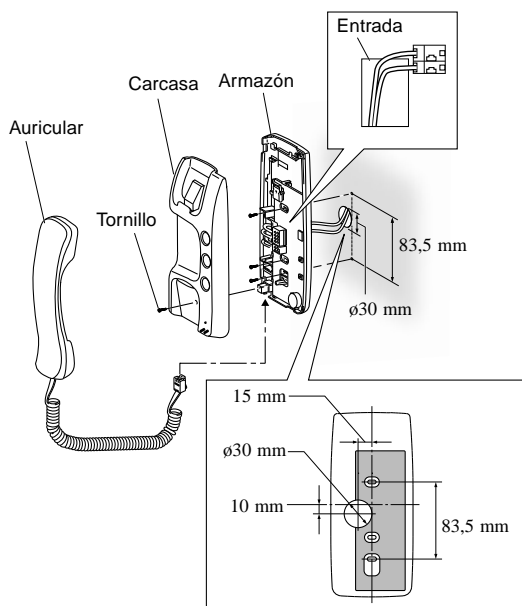


3 Monte la estación en el soporte de montaje.

⚠ Tenga cuidado de no dañar los circuitos internos al conectar los cables y durante el montaje de la estación. De lo contrario, podrían producirse daños en la estación.

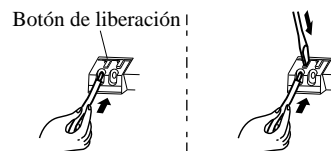
NOTA: El método de cableado para montaje de superficie no puede ser utilizado.

## GT-1D



1 Extraiga el tornillo y, a continuación, retire la carcasa del armazón.

2 Tienda los cables a través de la entrada de cables del armazón y, a continuación, conecte los cables.



⚠ Apague la unidad de control del GT-BC antes de conectar los cables. De lo contrario, podrían producirse daños en la estación.

3 Coloque el armazón en la pared.

- \* Tenga cuidado de no pellizcar los cables entre el armazón y la pared.
- \* Cuando se utilice una caja de empotrar, se recomienda una individual.

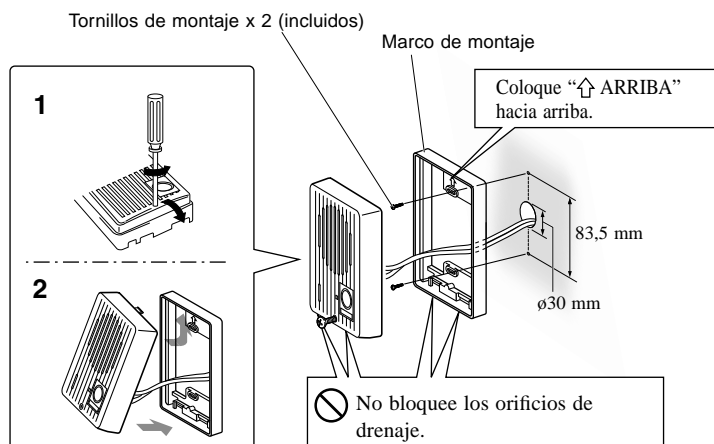
4 Coloque la carcasa en el armazón y apriete el tornillo.

5 Conecte el auricular a la clavija.

\* La imagen de los terminales puede diferir del producto real.

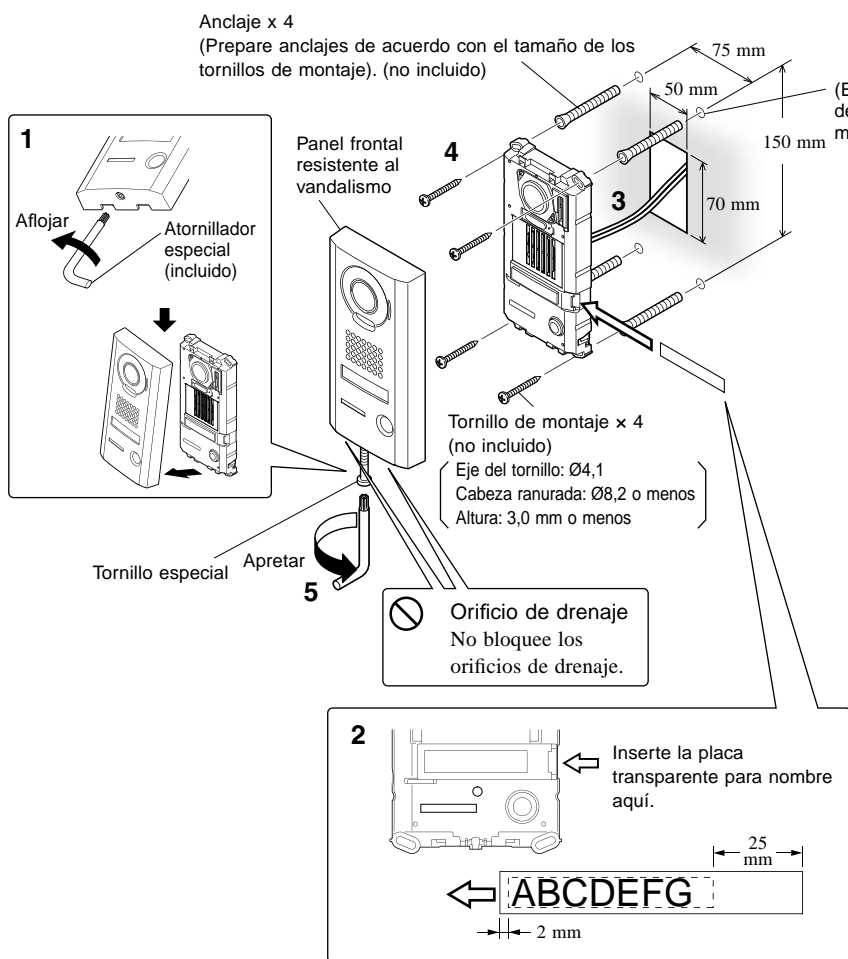
## 3-9 Portero automático (para el intercomunicador principal vivienda)

### GT-D



- 1** Afloje los tornillos y quite el marco de montaje de la unidad principal.
- 2** Instale el marco de montaje en la pared.
  - \* Cuando se utilice una caja múltiple, se recomienda una individual.
- 3** Después de conectar el cableado, monte la unidad principal en el cuadro de montaje.
  - Para el cableado para montaje de superficie, inserte el cableado desde la entrada del cable (parte inferior).

### JO-DV (para GT-MKB-N solamente)



- 1** Afloje el tornillo especial con el atornillador especial y retire el panel frontal.
- 2** Inserte la placa transparente para nombre.
  - ① Despegue los sellos de protección en la placa (ambos lados).
  - ② Use un rotulador permanente para escribir el nombre del residente en la placa transparente.
    - \* Asegúrese de dejar 25 mm de espacio en blanco en el extremo derecho para la inserción.
  - ③ Inserte la placa para nombre transparente rellena. (indicado con ← en el diagrama).
- 3** Conecte los cables a la unidad.
- 4** Monte la unidad en la superficie de montaje.
  - \* Utilice anclajes para madera o tacos para hormigón según sea necesario.
- 5** Vuelva a colocar la placa frontal y apriete el tornillo especial con el atornillador especial incluido.

### JK-DA (para GT-2C-L, GT-2C solamente)

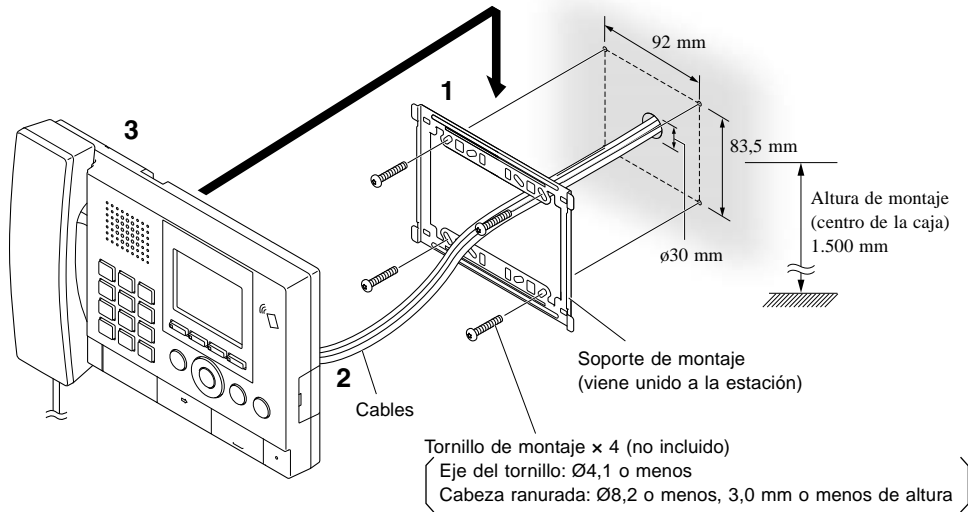
Consulte el manual de instalación incluido con el producto.

## 3-10 Conserje

### GT-MKB-N

#### Montaje en una pared

##### <Cableado trasero>



**1** Instale el soporte de montaje en la pared.

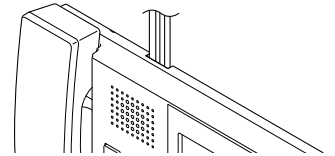
\* Cuando se utiliza una caja de empotrar, se recomienda una caja múltiple triple.

**2** Conecte los cables a la estación.

**3** Coloque la estación en el soporte de montaje.

##### <Cableado para montaje de superficie>

Conecte los cables a la estación y tiéndalos como se muestra en la imagen.



#### Montaje en un soporte de escritorio

**1** Instale el soporte de escritorio.

\* Instale el soporte de escritorio sobre una superficie nivelada para que esté estabilizado. Fije el soporte de escritorio en su posición si es necesario.

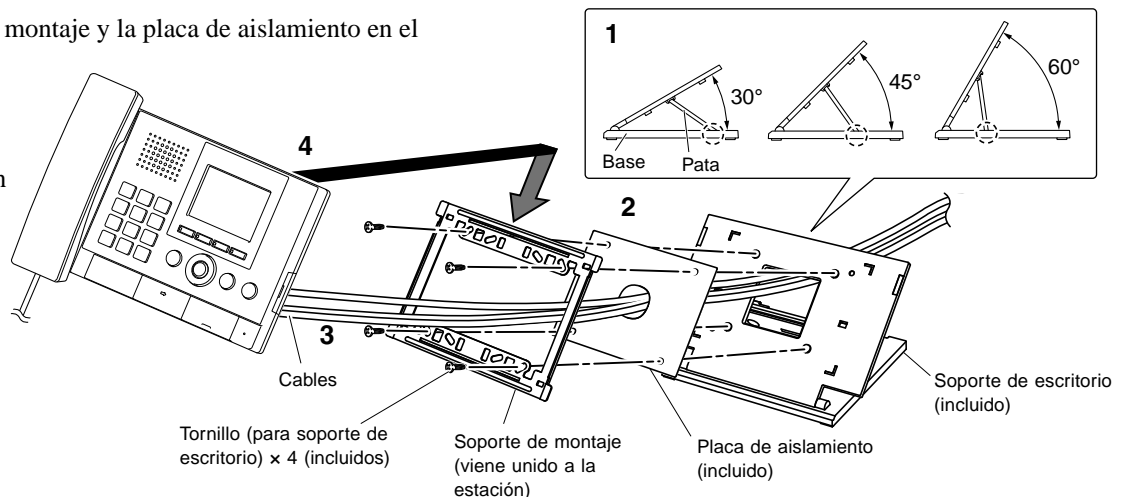
\* El soporte de escritorio puede ajustarse en 3 ángulos. Coloque la pata en una ranura de la base para obtener el ángulo deseado.

NOTA: Mantenga el cableado alejado de la marca NFC, ya que puede interferir con las señales de audio o video.

**2** Coloque el soporte de montaje y la placa de aislamiento en el soporte de escritorio.

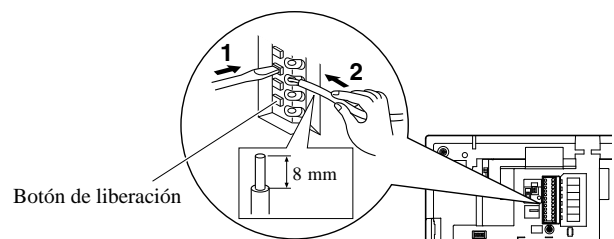
**3** Conecte los cables a la estación.

**4** Coloque la estación en el soporte de montaje.



#### Cómo conectar y retirar los cables

1. Pulse el botón de liberación (para insertar o extraer el cable).
2. Inserte el cable en el terminal.



# 4 CABLEADO

## 4-1 Sistema estándar

A continuación se presenta un ejemplo del diagrama de cableado básico para el sistema estándar.

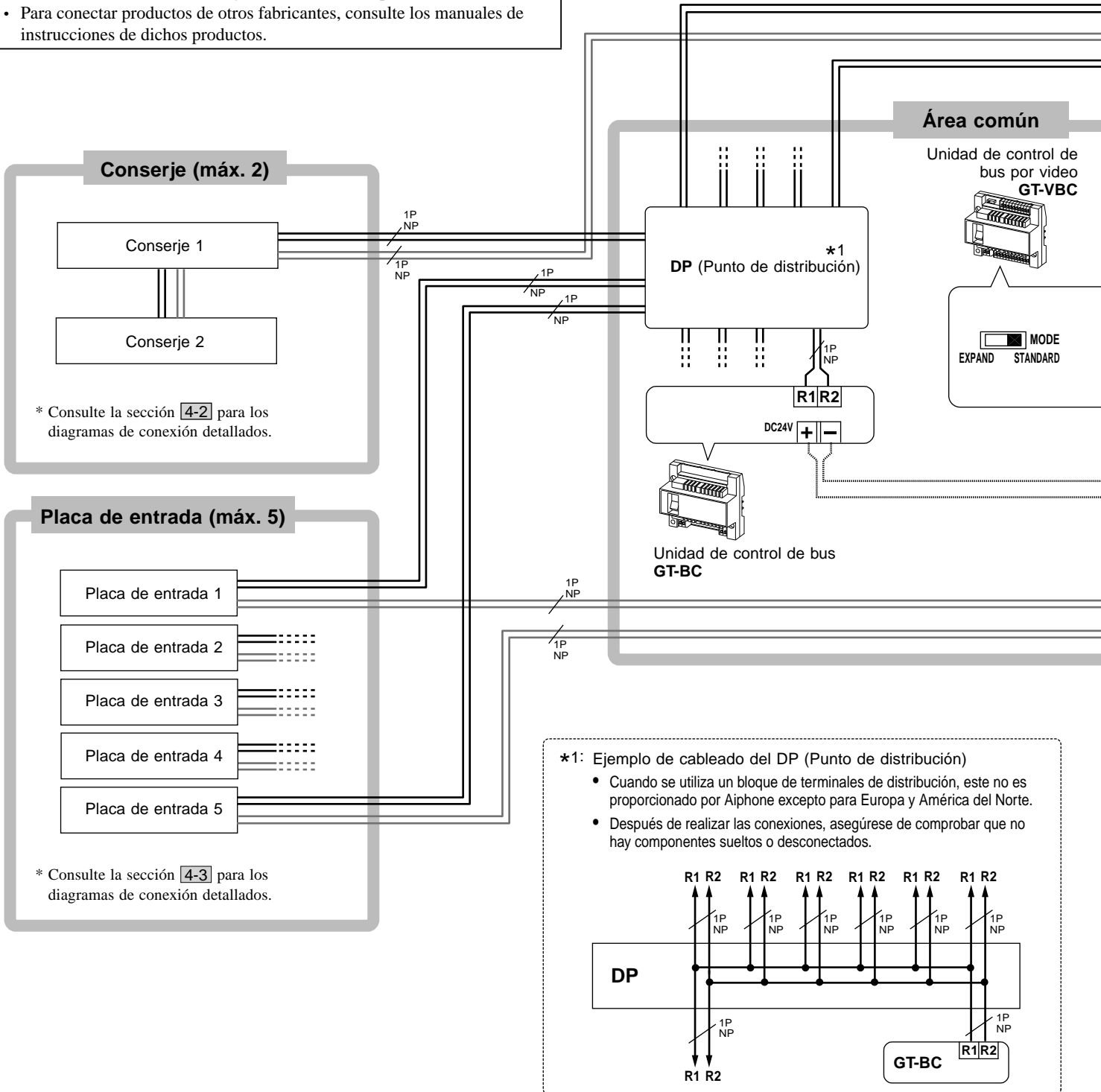
\* Los métodos de cableado varían en función de los equipos utilizados. Consulte las secciones 4-2 a 4-4 para obtener detalles de los diagramas del cableado de las placas de entrada, conserjes e intercomunicador principal vivienda.

⚠ Cada par de cables debe estar con revestimiento separado (cableado del audio, video y alimentación).

⚠ Para evitar cortocircuitos, los cables no usados deben estar aislados.

### NOTAS:

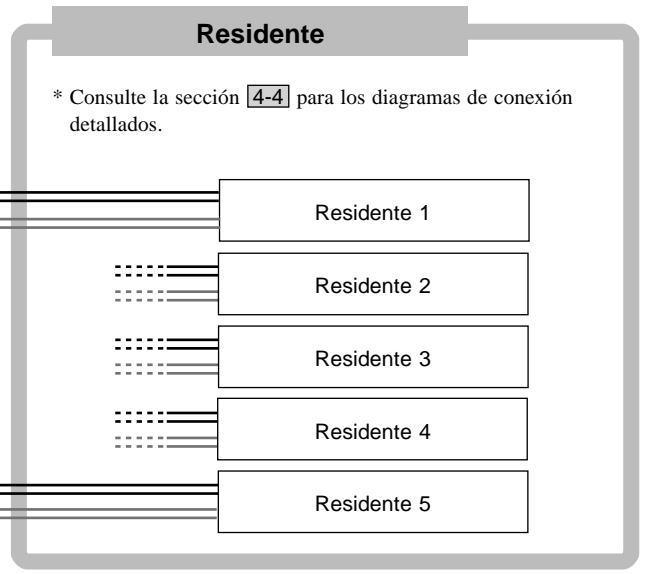
- No utilice los terminales y puertos no utilizados para otros fines.
- Para evitar un cableado incorrecto, etiquete ambos extremos de cada cable con los nombres de la unidad y del terminal a los que se van a conectar.
- Para conectar productos de otros fabricantes, consulte los manuales de instrucciones de dichos productos.



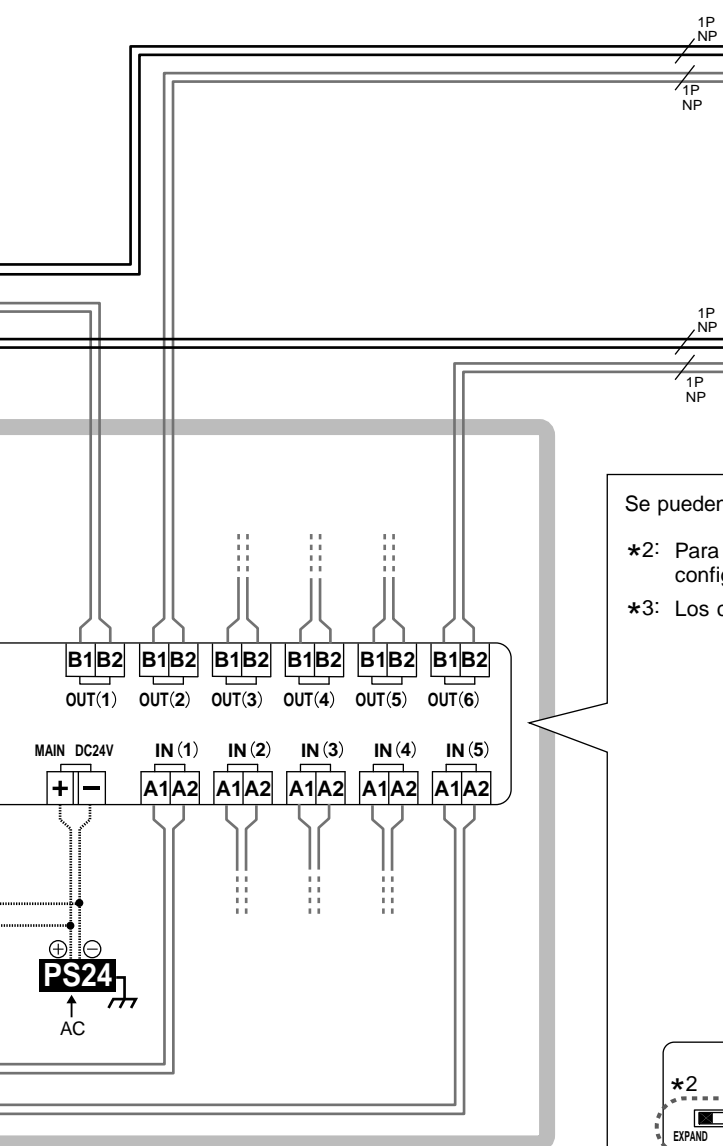


— : Línea de señal de audio  
 — : Línea de señal de video  
 ..... : Línea de fuente de alimentación

NP: No polarizado

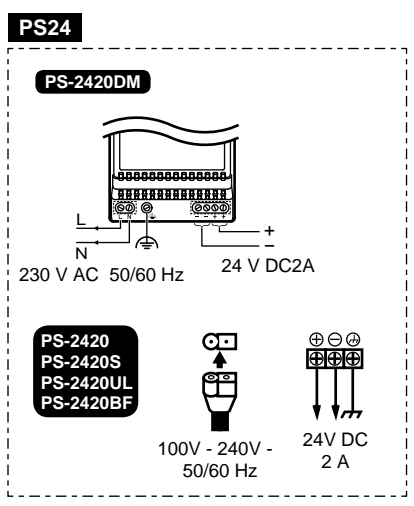
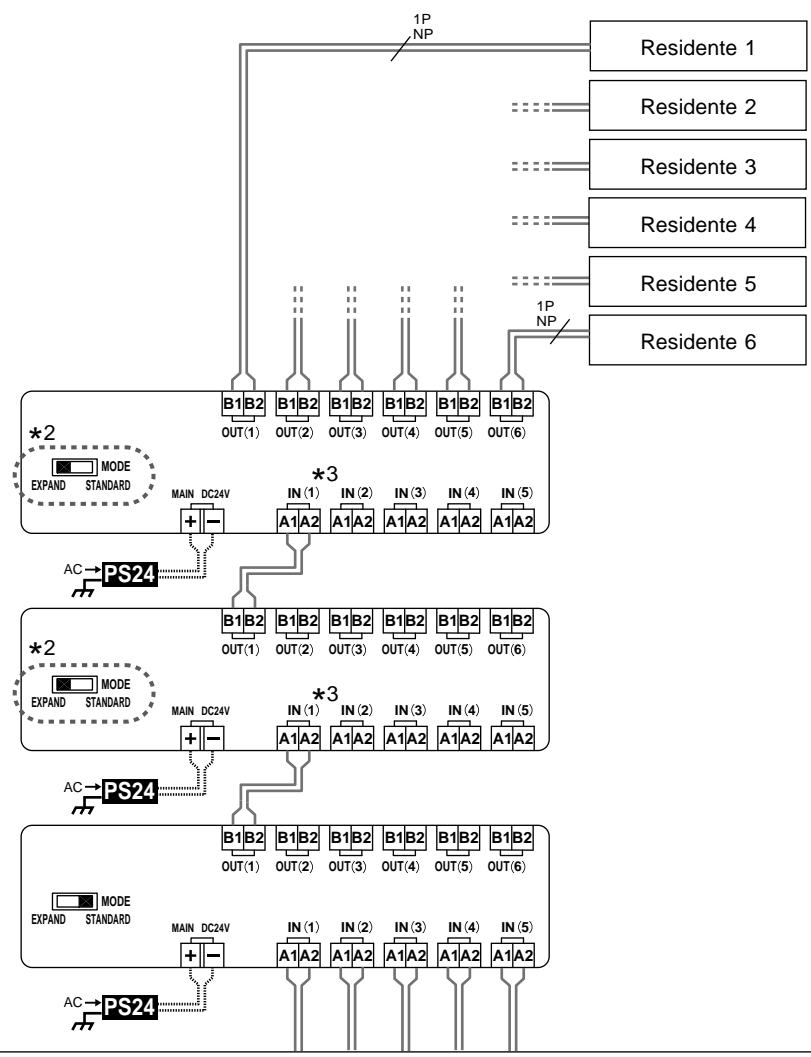


\* Consulte la sección 4-4 para los diagramas de conexión detallados.



Se pueden utilizar hasta dos GT-VBC como adaptadores de extensión por línea principal.

- \*2: Para usar GT-VBC como adaptador de extensiones, ajuste el interruptor de configuración de MODO en [EXPAND].
- \*3: Los cables deben estar conectados a los terminales IN (1).



(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

## 4-2 Conserje

### NOTAS:

- Consulte la sección 4-7 para obtener más detalles sobre el conector para activar contactos opcionales.
- Consulte la sección 5-1 para los ajustes del interruptor.

: Línea de señal de audio  
 : Línea de señal de video  
 : Línea de fuente de alimentación

P: Polarizado  
 NP: No polarizado

\* Conecte a las unidades de control de bus.

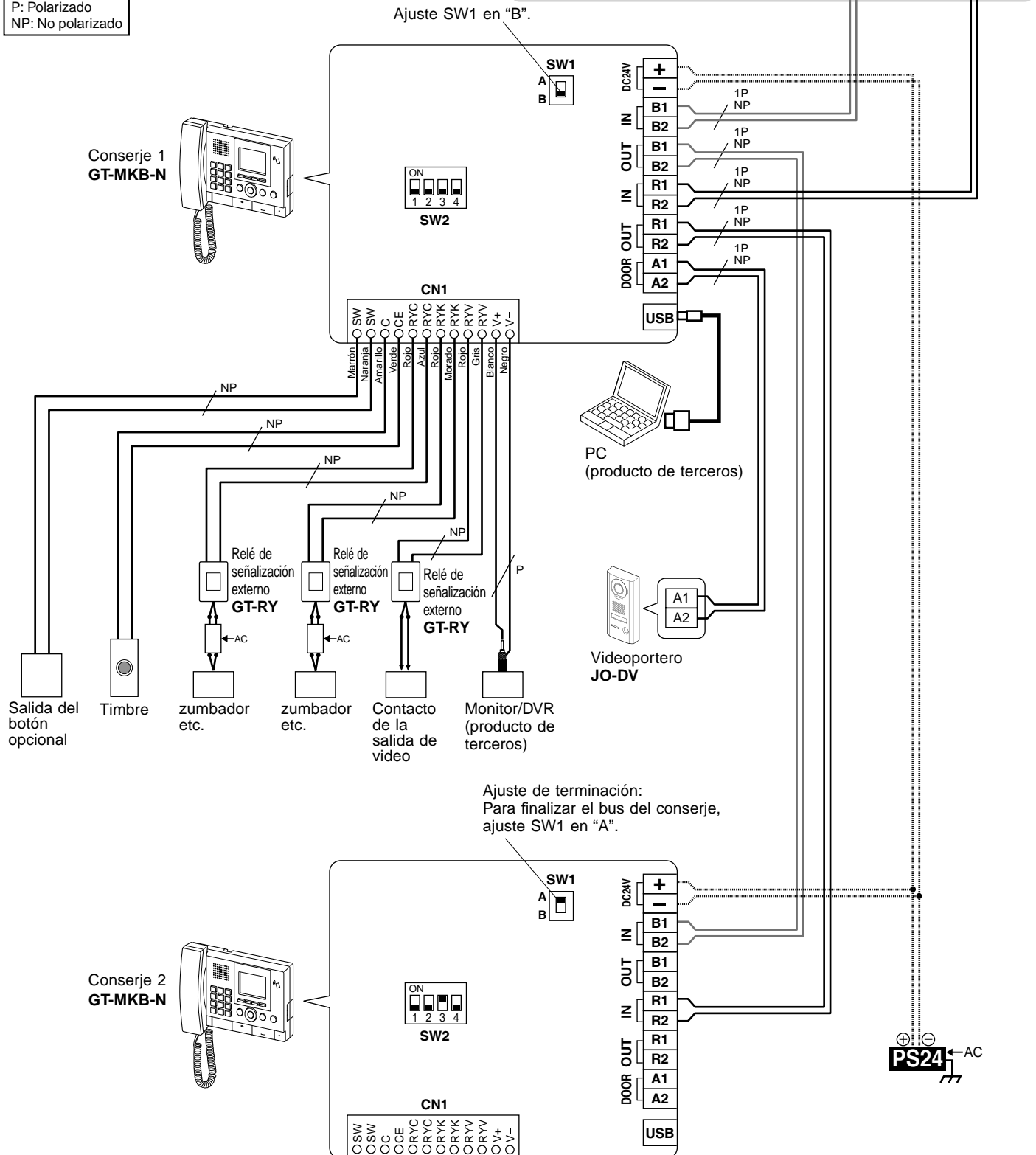
**Sistema estándar:** sección 4-1  
**Sistema ampliado:** sección 4-5

GT-VBC

GT-BC



DP



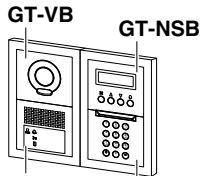
(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

## 4-3 Placa de entrada

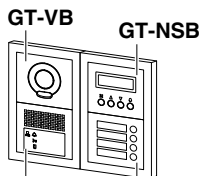
Hay disponibles placas de entrada de tipo modular y de tipo monobloque. El método de cableado varía dependiendo del tipo o la combinación de las unidades modulares, como se muestra a continuación.

### ■ Tipo modular (video y audio)

Ejemplo de combinación de una unidad modular



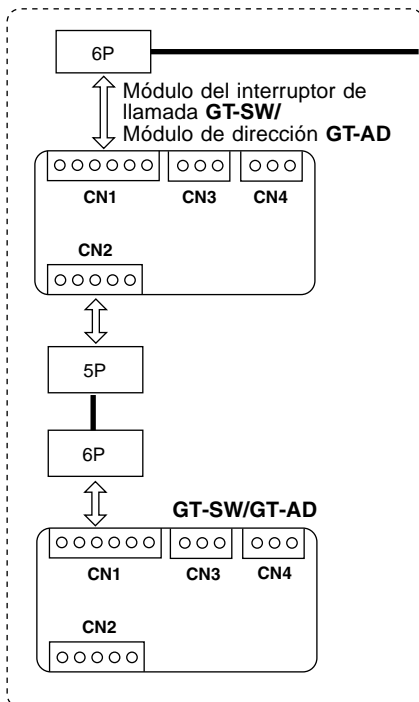
GT-DB GT-10K



GT-DB GT-SW

(\*1): N/C (Normalmente cerrado) [ELB, ELC]  
N/O (Normalmente abierto) [ELM, ELC]  
Menos de 24 V, 4 A de CA/CC (carga resistiva)

(\*2): GT-DB-V y GT-DB-VN solamente.



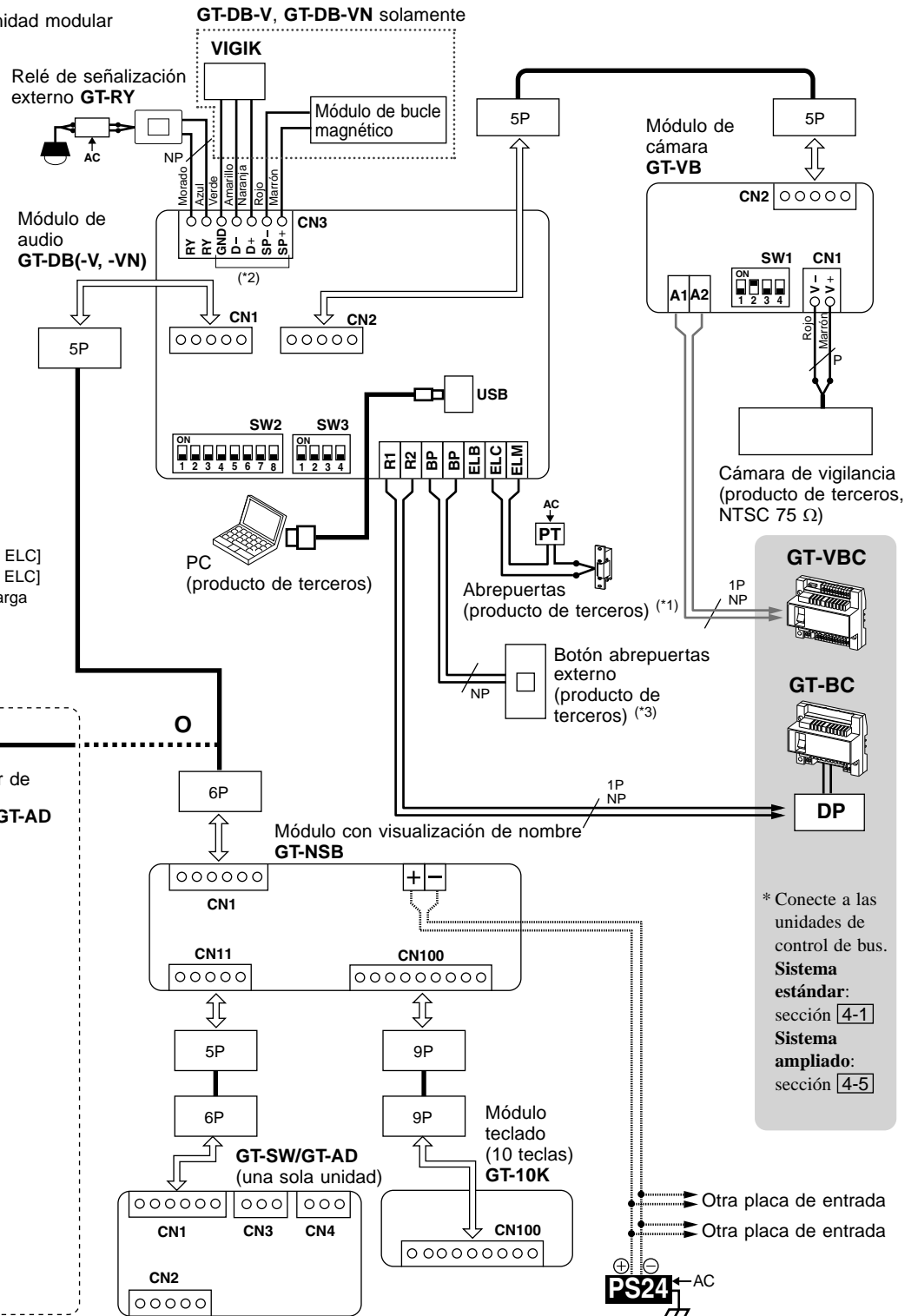
(\*3): Especificaciones de entrada

Método de entrada	Contacto N/O (normalmente abierto, por sus siglas en inglés)
Tiempo de detección de confirmación	100 ms o más
Resistencia de contacto cerrada	1 kΩ o menos
Resistencia de contacto abierta	50 kΩ o más
Terminal de corriente de cortocircuito	10 mA o menos
Circuito de voltaje abierto entre terminales	3,3 V CC o menos

(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

NOTAS:

- Consulte la sección 4-7 para obtener más detalles sobre el conector para activar contactos opcionales.
- Consulte la sección 5-1 para los ajustes del interruptor.



\* Conecte a las unidades de control de bus.  
Sistema estándar: sección 4-1  
Sistema ampliado: sección 4-5

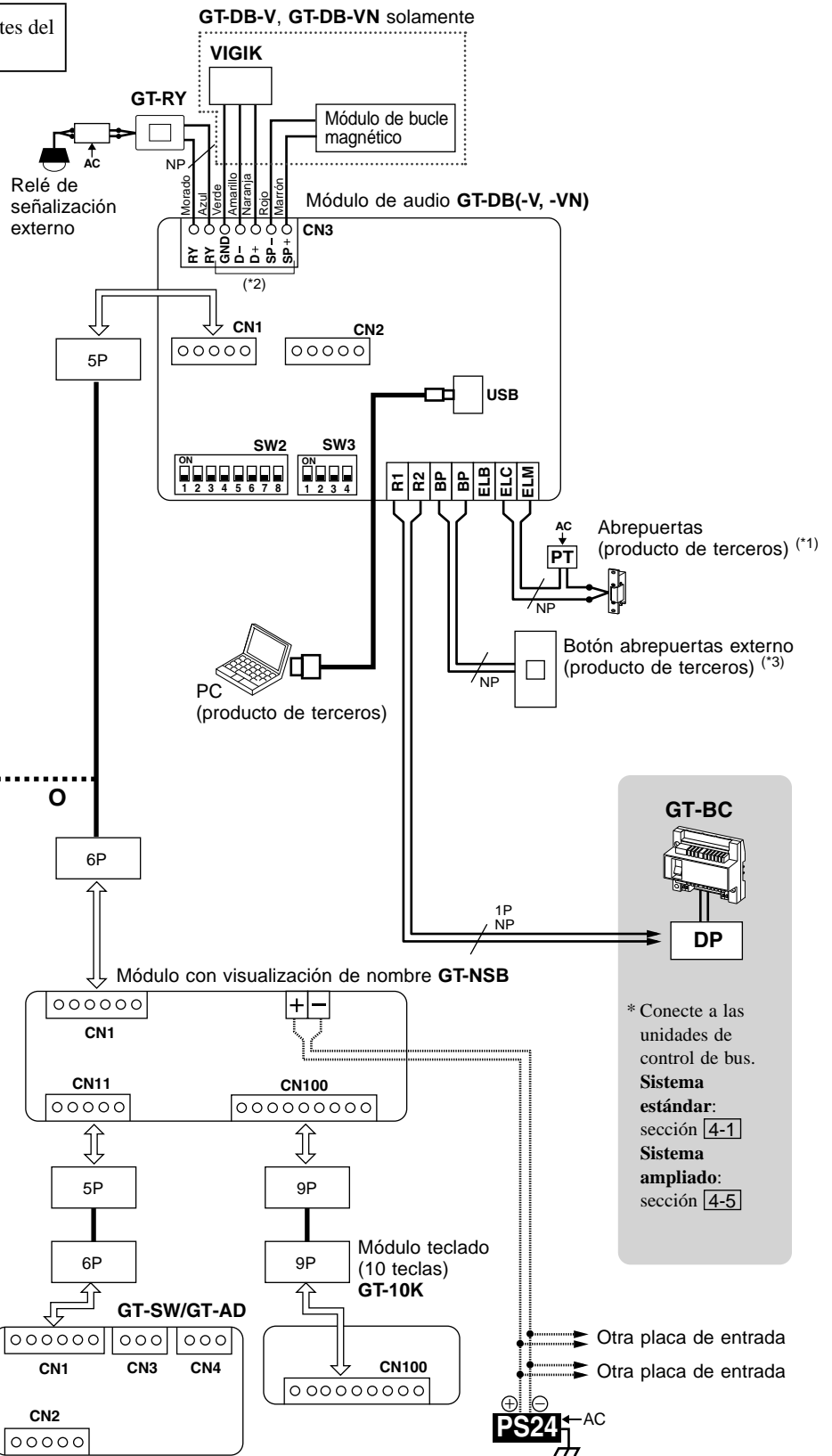
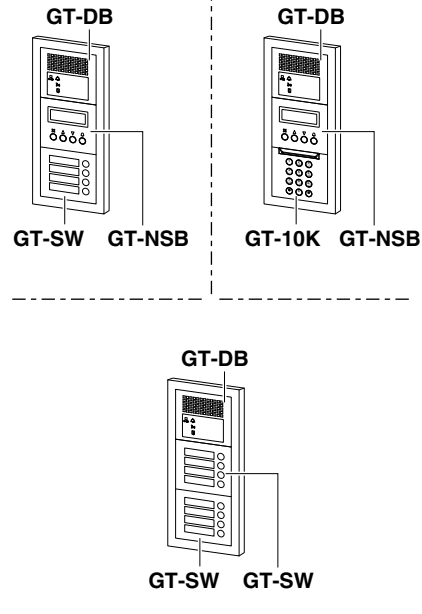
— : Línea de señal de audio  
— : Línea de señal de video  
..... : Línea de fuente de alimentación

P: Polarizado  
NP: No polarizado

## ■ Tipo modular (solo audio)

NOTA: Consulte la sección 5-1 para los ajustes del interruptor.

Ejemplo de combinación de una unidad modular



**GT-BC**  
 DP

\* Conecte a las unidades de control de bus.  
**Sistema estándar:** sección 4-1  
**Sistema ampliado:** sección 4-5

(\*1): N/C (normalmente cerrado) [ELB, ELC]  
 N/O (normalmente abierto) [ELM, ELC]  
 Menos de 24 V, 4 A de CA/CC (carga resistiva)  
 (\*2): GT-DB-V y GT-DB-VN solamente.

(\*3): Especificaciones de entrada

Método de entrada	Contacto N/O (normalmente abierto, por sus siglas en inglés)
Tiempo de detección de confirmación	100 ms o más
Resistencia de contacto cerrada	1 kΩ o menos
Resistencia de contacto abierta	50 kΩ o más
Terminal de corriente de cortocircuito	10 mA o menos
Circuito de voltaje abierto entre terminales	3.3 V CC o menos

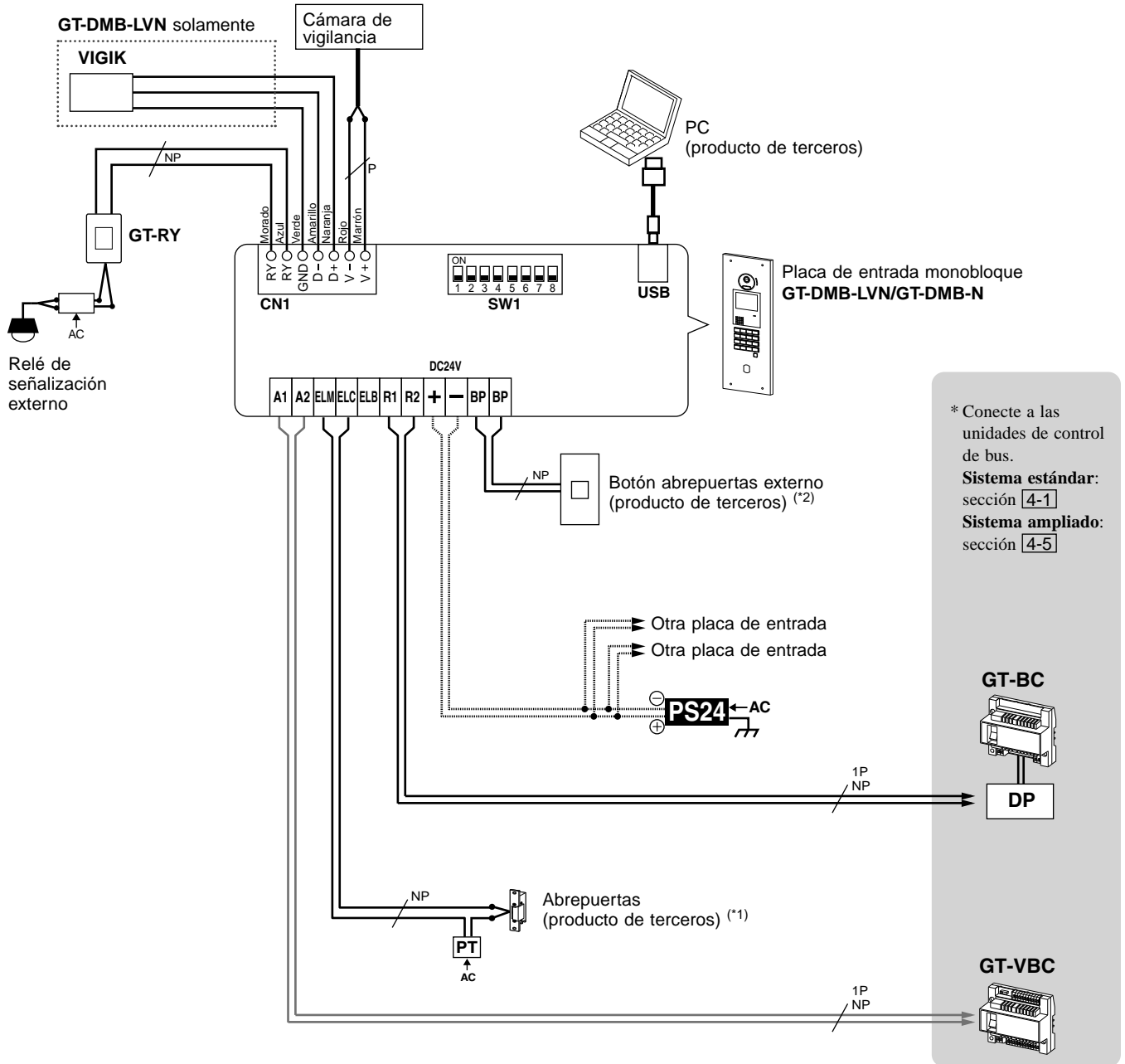
— : Línea de señal de audio  
 — : Línea de señal de video  
 ..... : Línea de fuente de alimentación

NP: No polarizado

(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

## ■ Tipo monobloque

NOTA: Consulte la sección 5-1 para los ajustes del interruptor.



\* Conecte a las unidades de control de bus.

**Sistema estándar:** sección 4-1

**Sistema ampliado:** sección 4-5

(\*1): N/C (normalmente cerrado) [ELB, ELC]  
N/O (normalmente abierto) [ELM, ELC]  
Menos de 24 V, 4 A de CA/CC (carga resistiva)

(\*2): Especificaciones de entrada

Método de entrada	Contacto N/O (normalmente abierto, por sus siglas en inglés)
Tiempo de detección de confirmación	100 ms o más
Resistencia de contacto cerrada	1 kΩ o menos
Resistencia de contacto abierta	50 kΩ o más
Terminal de corriente de cortocircuito	10 mA o menos
Circuito de voltaje abierto entre terminales	3,3 V CC o menos

— : Línea de señal de audio  
- · - : Línea de señal de video  
····· : Línea de fuente de alimentación

NP: No polarizado  
P: Polarizado

(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

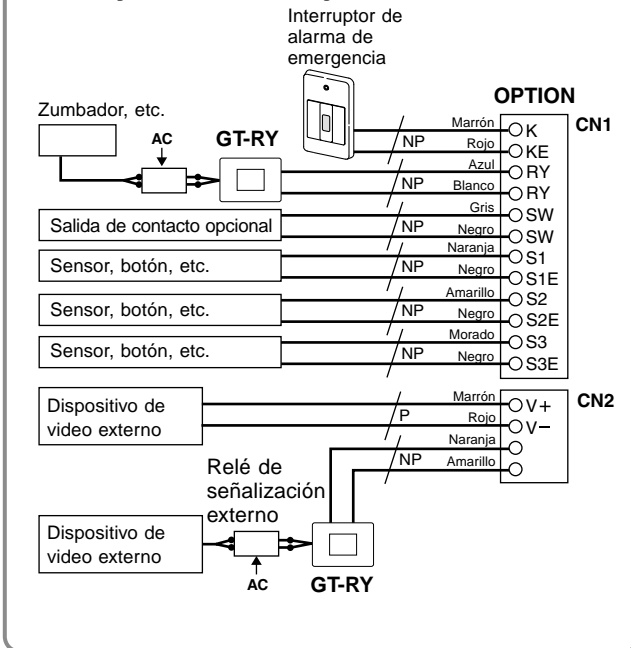
## 4-4 Residentes principal

NOTA: Este sistema permite 3 tipos de métodos de conexión: “Método de cableado en bucle”, “método de cableado GT-4Z” y “método de cableado GT-1Z”. Seleccione el método adecuado para la aplicación y el uso del sistema.

### ■ Método de cableado en bucle

#### GT-2C-L/GT-2C, GT-2H-L/GT-2H

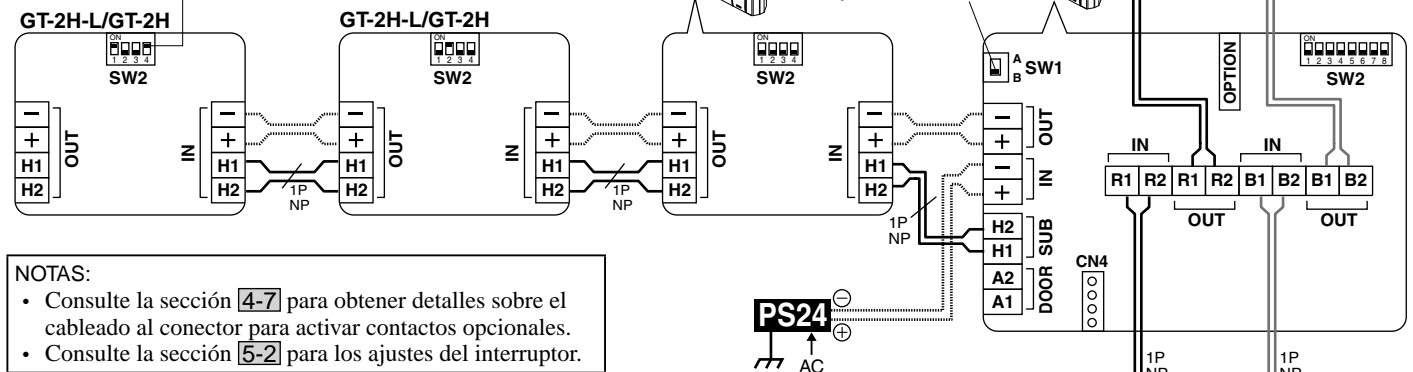
\* Consulte la sección 4-7 para obtener detalles sobre el conector para activar contactos opcionales.



Ajuste de terminación:  
Para finalizar el bus de un intercomunicador de vivienda secundaria, sitúe 4 en SW2 a ON.

Intercomunicador de vivienda secundaria GT-2H-L/GT-2H

Intercomunicador principal vivienda GT-2C-L/GT-2C



#### NOTAS:

- Consulte la sección 4-7 para obtener detalles sobre el cableado al conector para activar contactos opcionales.
- Consulte la sección 5-2 para los ajustes del interruptor.

⚠ Después de conectar un intercomunicador principal vivienda a un portero automático (o timbre), apague y encienda la unidad.

— : Línea de señal de audio  
 — : Línea de señal de video  
 ..... : Línea de fuente de alimentación

NP: No polarizado  
 P: Polarizado

\* Conecte a las unidades de control de bus.

**Sistema estándar:**

sección 4-1

**Sistema ampliado:**

sección 4-5

GT-BC

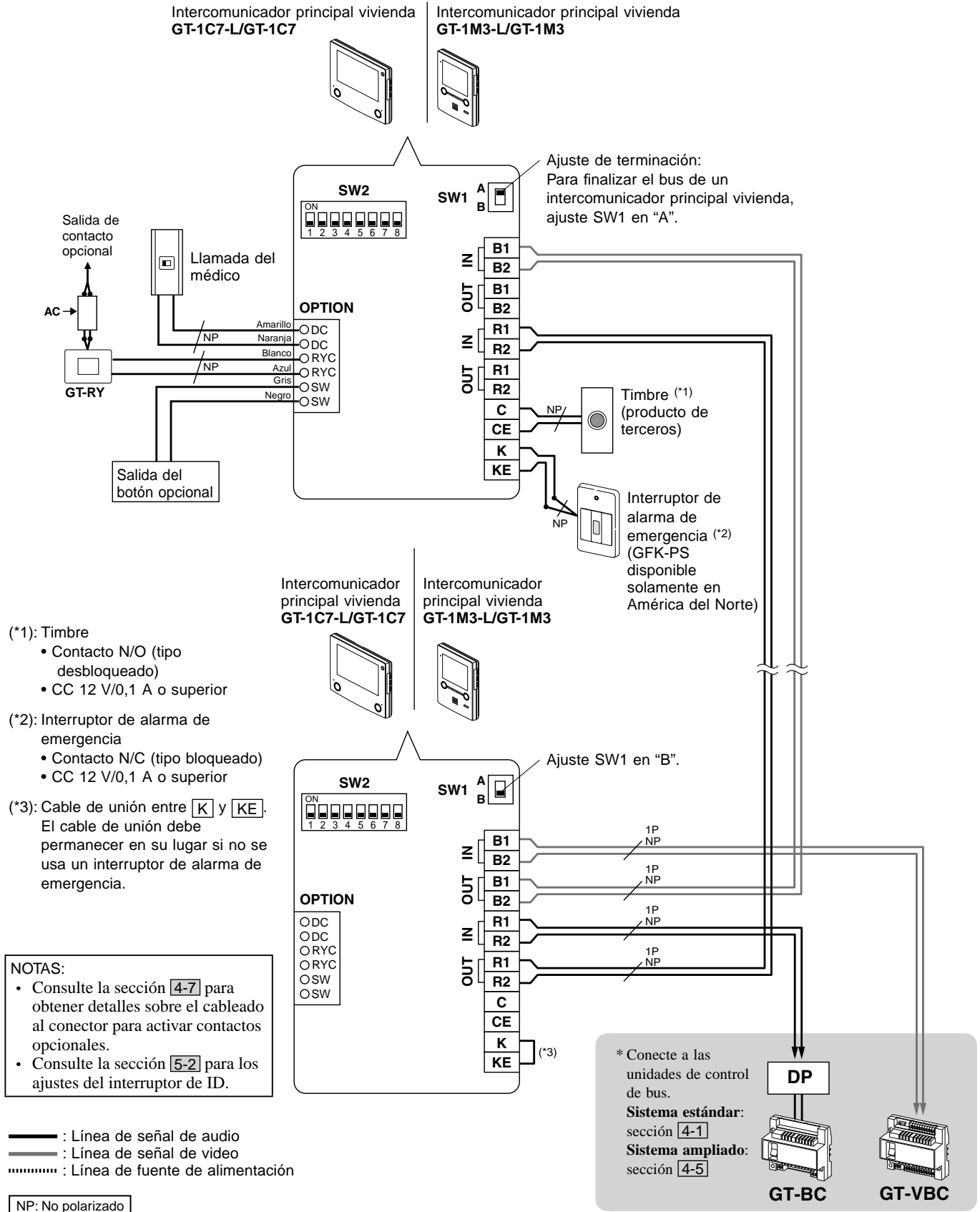
GT-VBC

(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

## ■ Método de cableado en bucle

### GT-1C7-L/GT-1C7, GT-1M3-L/GT-1M3

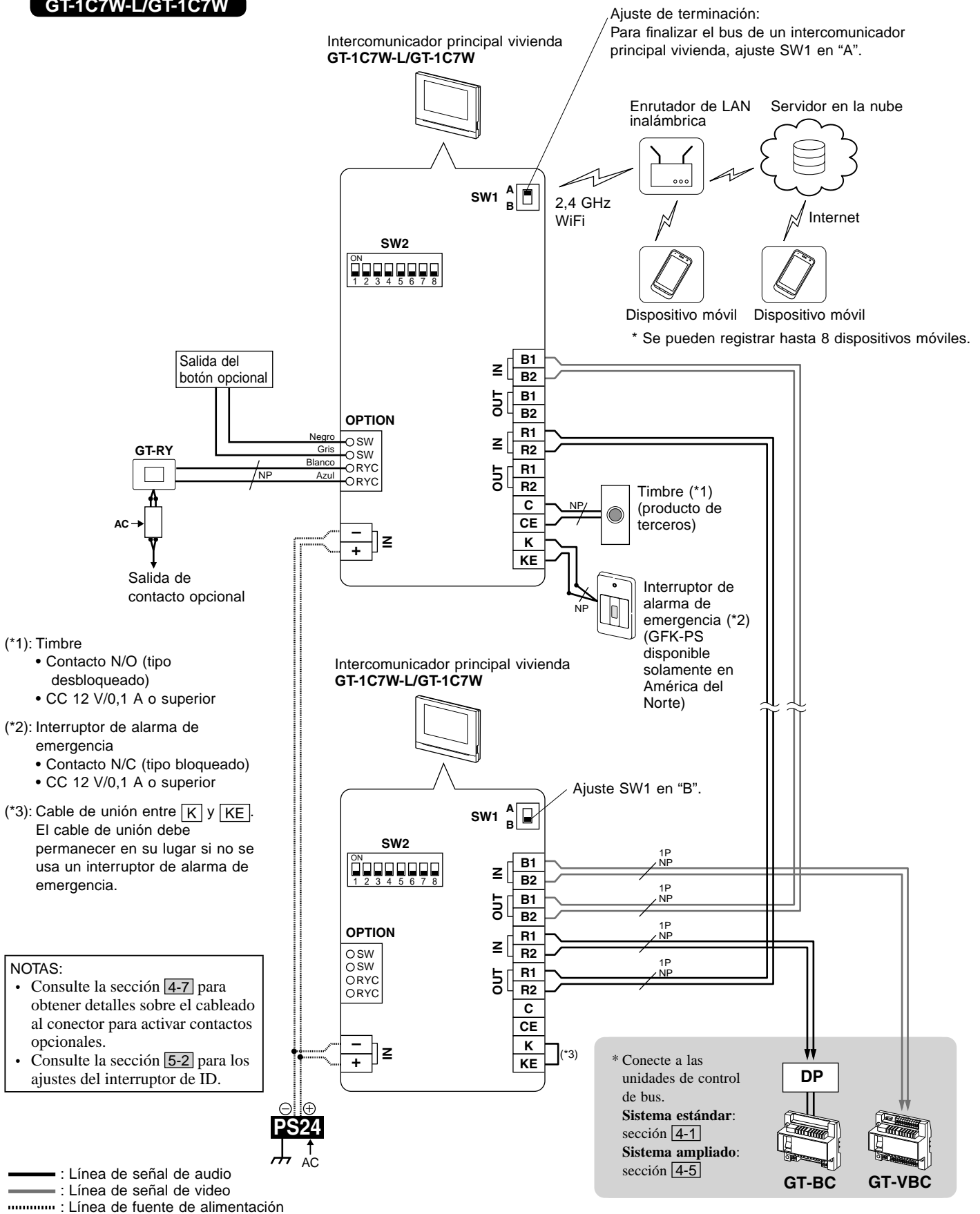
⚠ Apague la unidad de control del GT-BC antes de conectar los cables. De lo contrario, podrían producirse daños en la estación.



(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

## ■ Método de cableado en bucle

### GT-1C7W-L/GT-1C7W



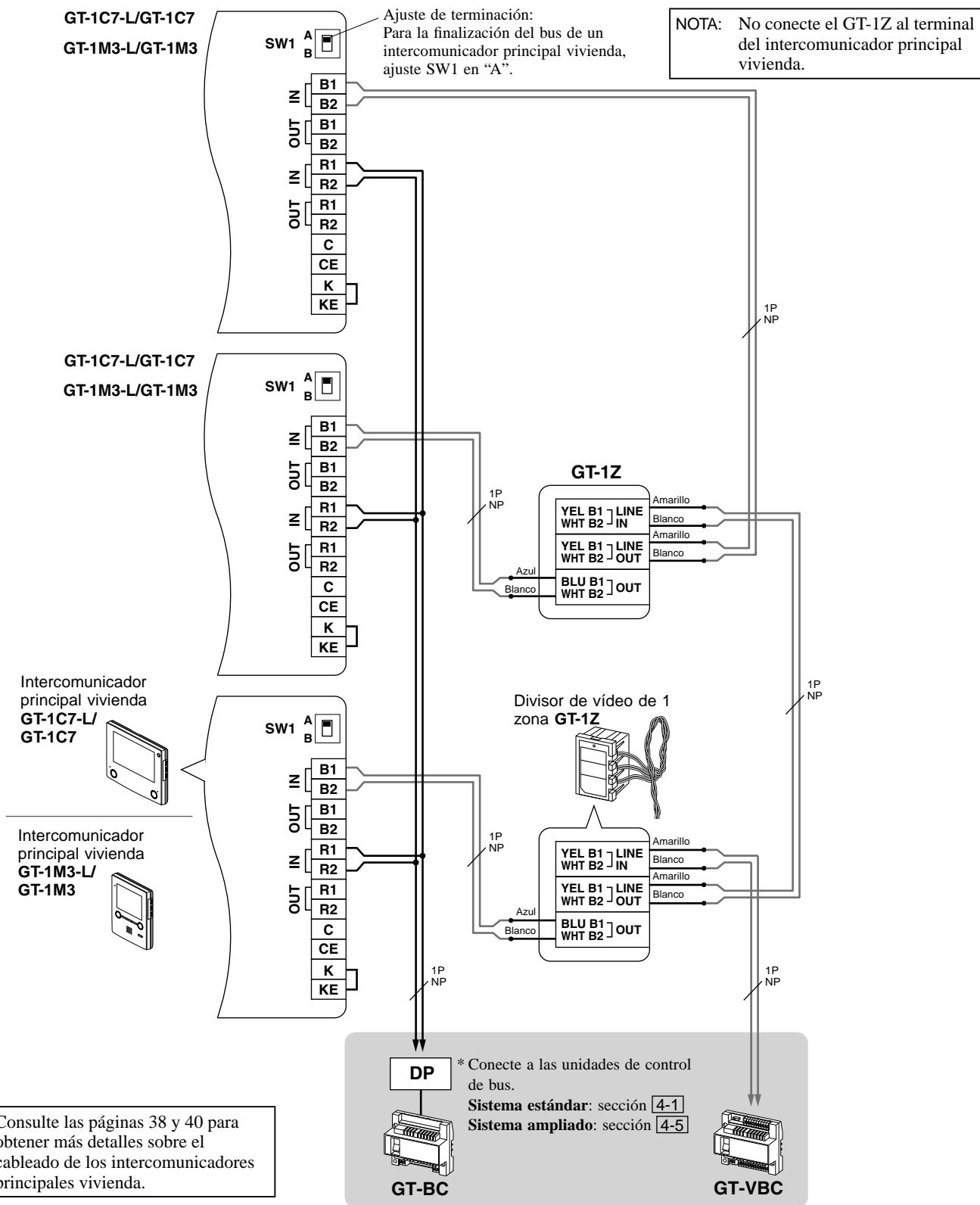
(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).



## ■ Método de cableado del GT-1Z (usando el divisor de vídeo de 1 zona)

**GT-2C-L/GT-2C, GT-1C7-L/GT-1C7, GT-1M3-L/GT-1M3, GT-1C7W-L/GT-1C7W**

\* El siguiente diagrama es un ejemplo de cableado usando los intercomunicadores principales vivienda **GT-1C7-L/GT-1C7** y **GT-1M3-L/GT-1M3**.



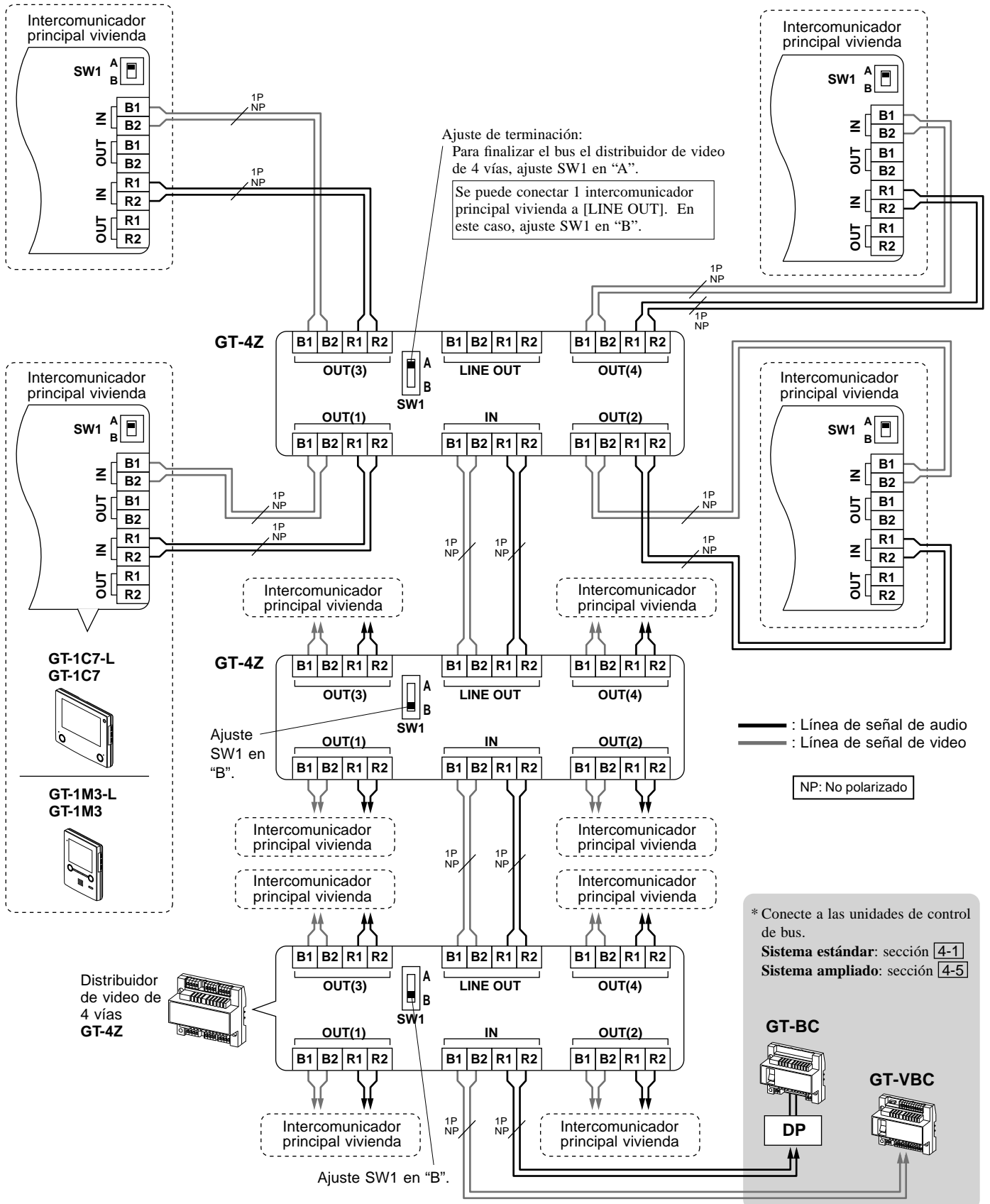
(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

■ **Método de cableado del GT-4Z (utilizando el distribuidor de video de 4 vías)**

**GT-2C-L/GT-2C, GT-1C7-L/GT-1C7, GT-1M3-L/GT-1M3, GT-1C7W-L/GT-1C7W**

\* El siguiente diagrama es un ejemplo de cableado usando los intercomunicadores principales vivienda **GT-1C7-L/GT-1C7** y **GT-1M3-L/GT-1M3**.

NOTA: Consulte las páginas 38 y 40 para obtener más detalles sobre el cableado de los intercomunicadores principales vivienda.



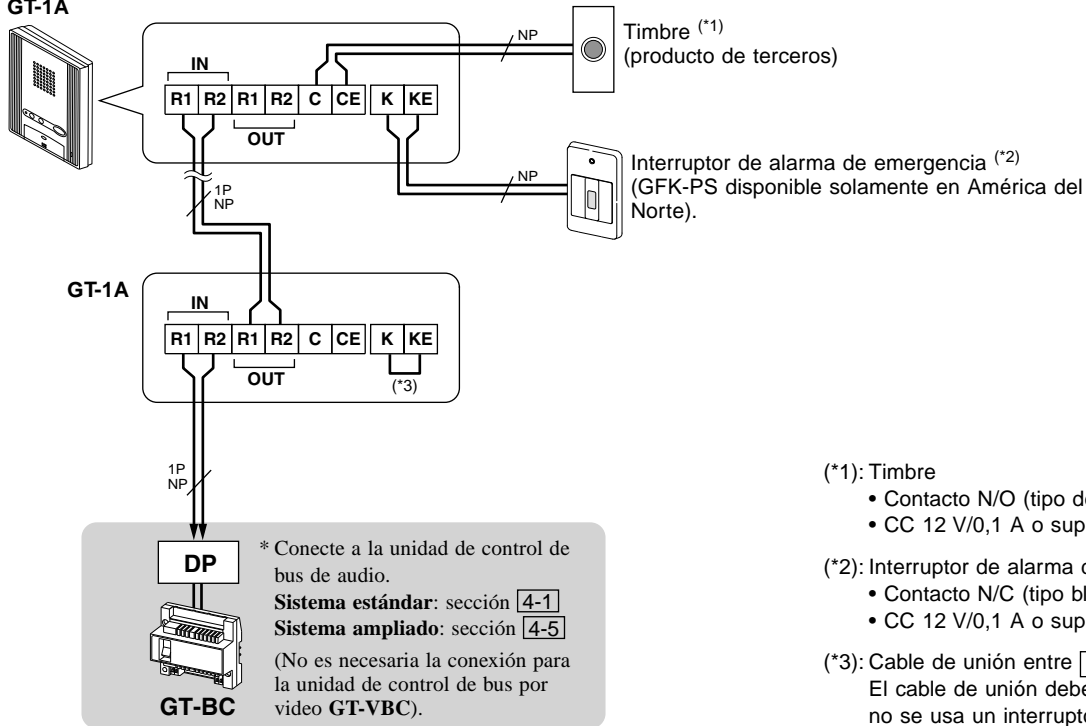
(Por favor, tenga en cuenta que las imágenes y la posición de los terminales en este manual pueden diferir del producto real).

## GT-1A

NOTA: Consulte la sección 4-7 para obtener detalles sobre el cableado al conector para activar contactos opcionales.

Intercomunicador principal vivienda (solo audio)

GT-1A



(\*1): Timbre

- Contacto N/O (tipo desbloqueado)
- CC 12 V/0,1 A o superior

(\*2): Interruptor de alarma de emergencia

- Contacto N/C (tipo bloqueado)
- CC 12 V/0,1 A o superior

(\*3): Cable de unión entre **K** y **KE**.

El cable de unión debe permanecer en su lugar si no se usa un interruptor de alarma de emergencia.

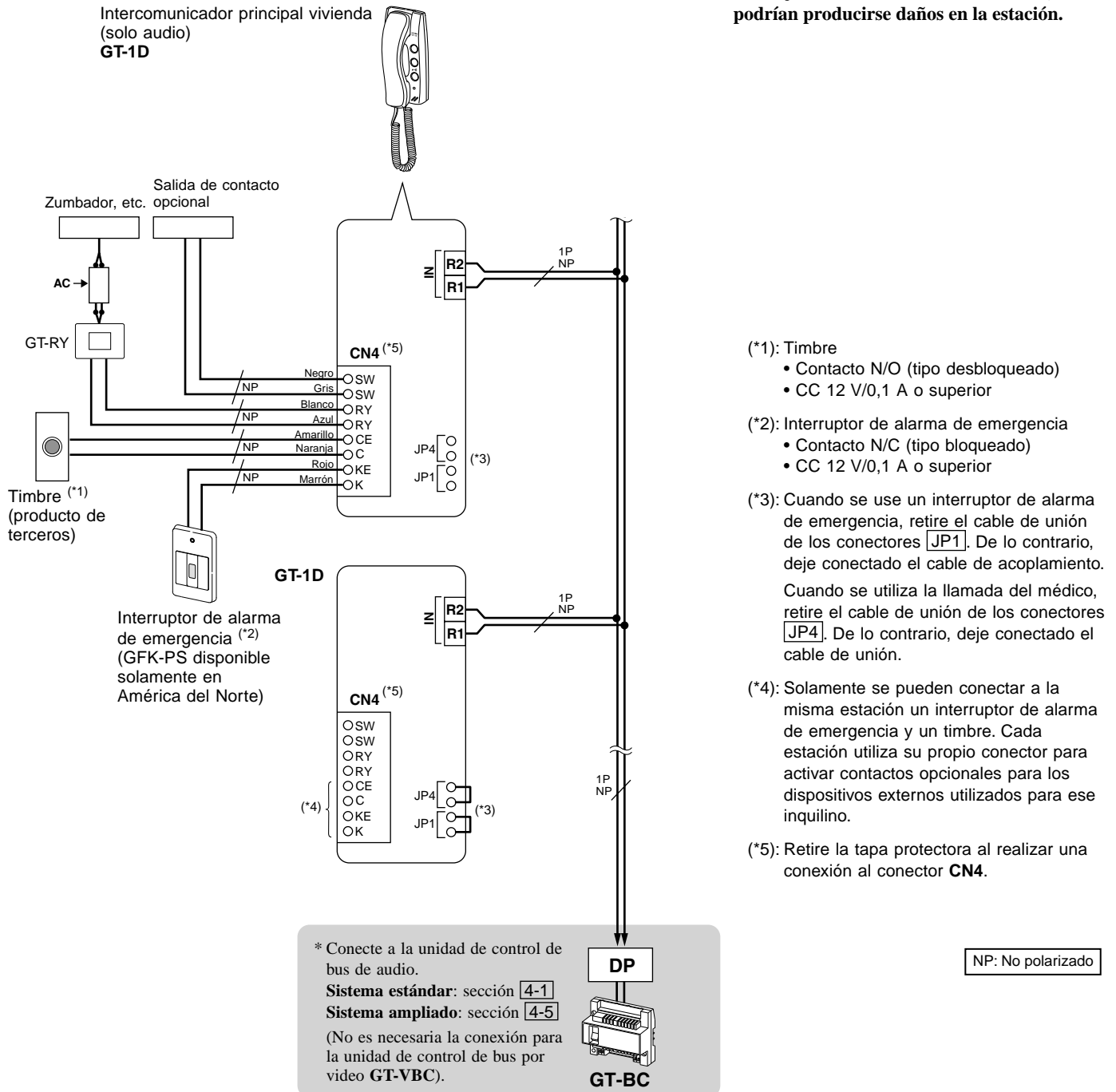
NP: No polarizado

## GT-1D

### NOTAS:

- Consulte la sección 4-7 para obtener detalles sobre el cableado al conector para activar contactos opcionales.
- Para conectar los cables, se debe quitar la carcasa del armazón. Consulte la sección 3-7 sobre cómo retirar la carcasa.

- ⚠ **Apague la unidad de control del GT-BC antes de conectar los cables. De lo contrario, podrían producirse daños en la estación.**
- ⚠ **Tenga cuidado de no dañar los circuitos internos al conectar los cables y durante el montaje de la estación. De lo contrario, podrían producirse daños en la estación.**



(\*1): Timbre

- Contacto N/O (tipo desbloqueado)
- CC 12 V/0,1 A o superior

(\*2): Interruptor de alarma de emergencia

- Contacto N/C (tipo bloqueado)
- CC 12 V/0,1 A o superior

(\*3): Cuando se use un interruptor de alarma de emergencia, retire el cable de unión de los conectores **JP1**. De lo contrario, deje conectado el cable de acoplamiento. Cuando se utiliza la llamada del médico, retire el cable de unión de los conectores **JP4**. De lo contrario, deje conectado el cable de unión.

(\*4): Solamente se pueden conectar a la misma estación un interruptor de alarma de emergencia y un timbre. Cada estación utiliza su propio conector para activar contactos opcionales para los dispositivos externos utilizados para ese inquilino.

(\*5): Retire la tapa protectora al realizar una conexión al conector **CN4**.

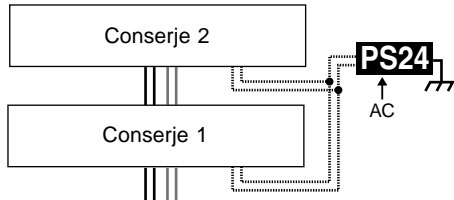


## 4-5 Sistema ampliado

### Línea común 1

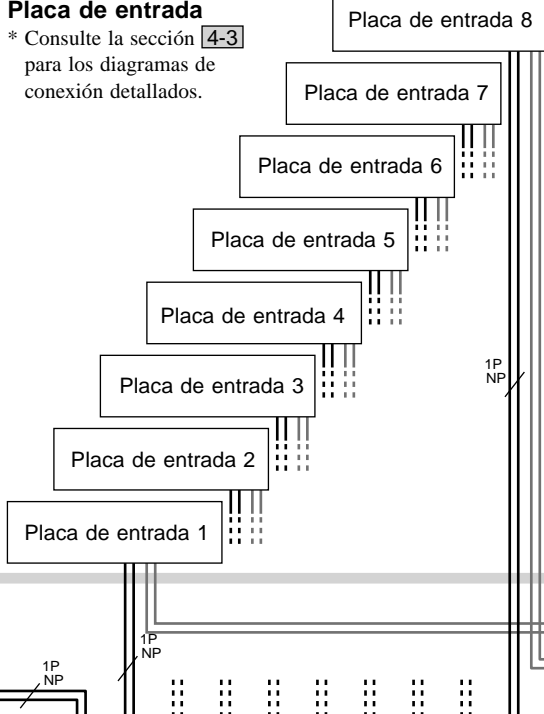
#### Conserje

\* Consulte la sección 4-2 para los diagramas de conexión detallados.

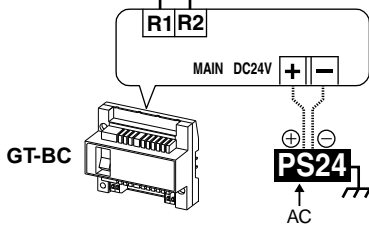


#### Placa de entrada

\* Consulte la sección 4-3 para los diagramas de conexión detallados.



**DP (Punto de distribución)**  
(No proporcionado por Aiphone excepto para Europa y América del Norte).



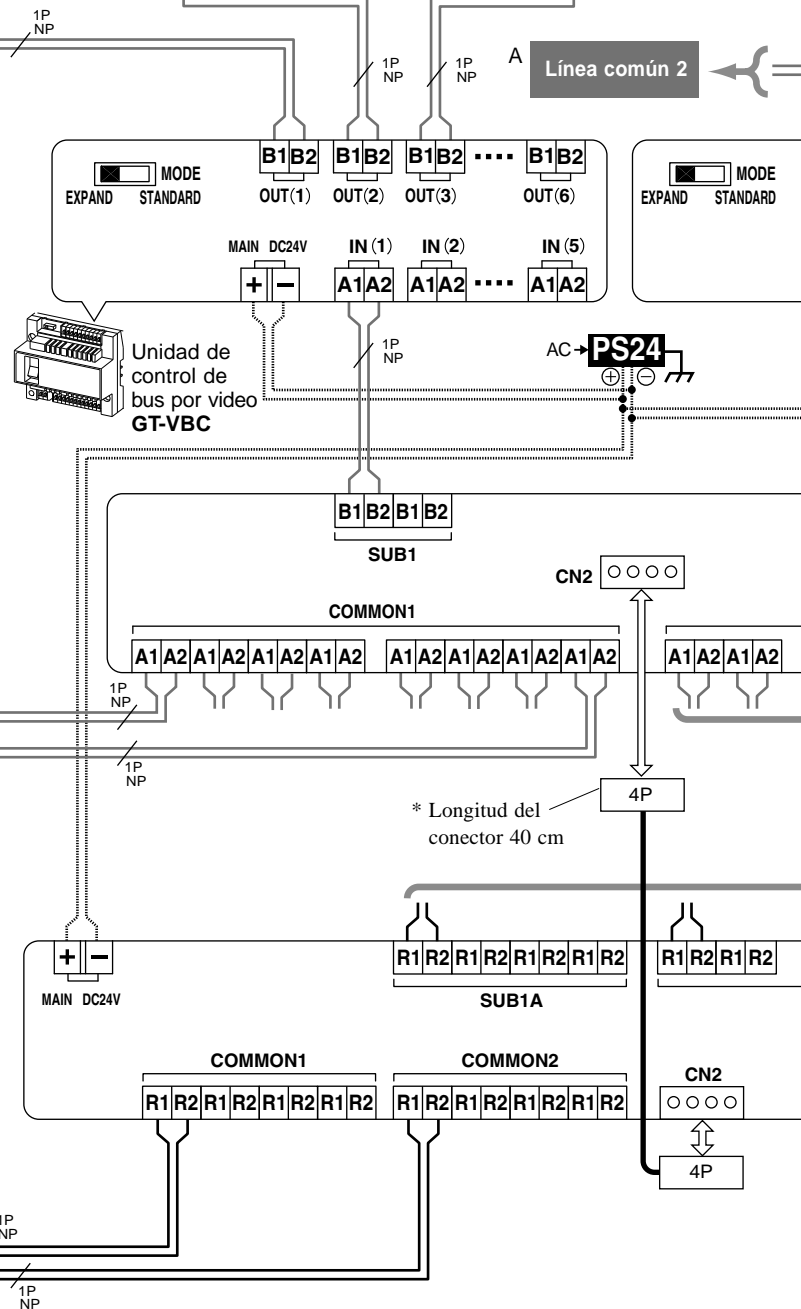
- ⚠ Use dos cables del conductor con revestimiento independientes para las conexiones de audio y video.
- ⚠ Para evitar cortocircuitos, los cables no usados deben estar aislados.
- ⚠ No conecte 2 o más unidades GT-BC en la misma línea principal.

### Línea principal 1-A

\* Realice conexiones usando el mismo método con la línea principal 2-B.

### Línea principal 1-B

### Línea común 2



### Línea común 2

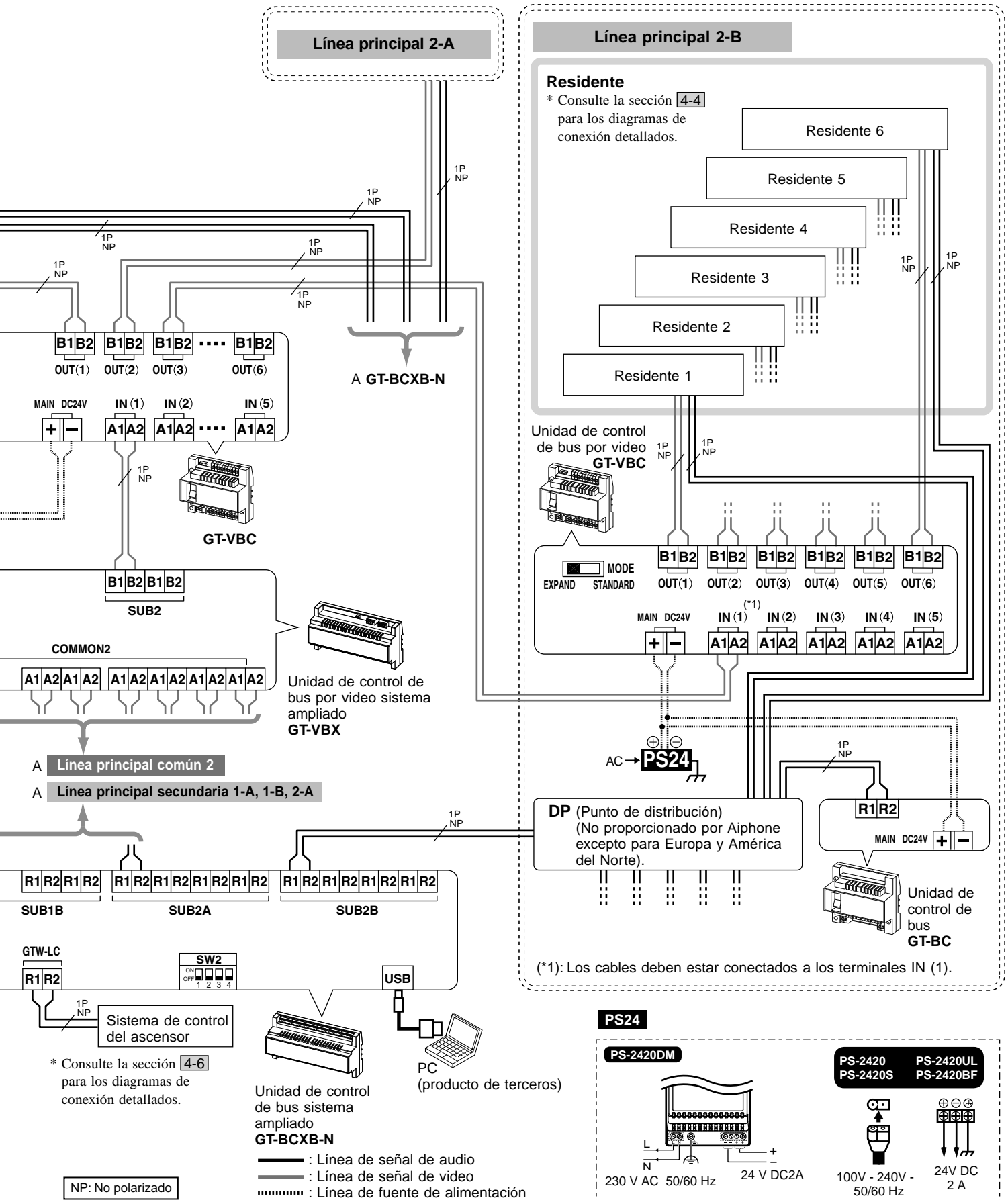
\* Utilice el mismo método para la conexión de cada línea común.

A GT-VBX

A GT-VBC

A continuación se presenta un ejemplo del diagrama de cableado básico para el sistema ampliado.

\* Los métodos de cableado varían en función de los equipos utilizados. Consulte la sección 4-2 a 4-4 para obtener detalles de los diagramas del cableado de las placas de entrada, conserjes y residentes.

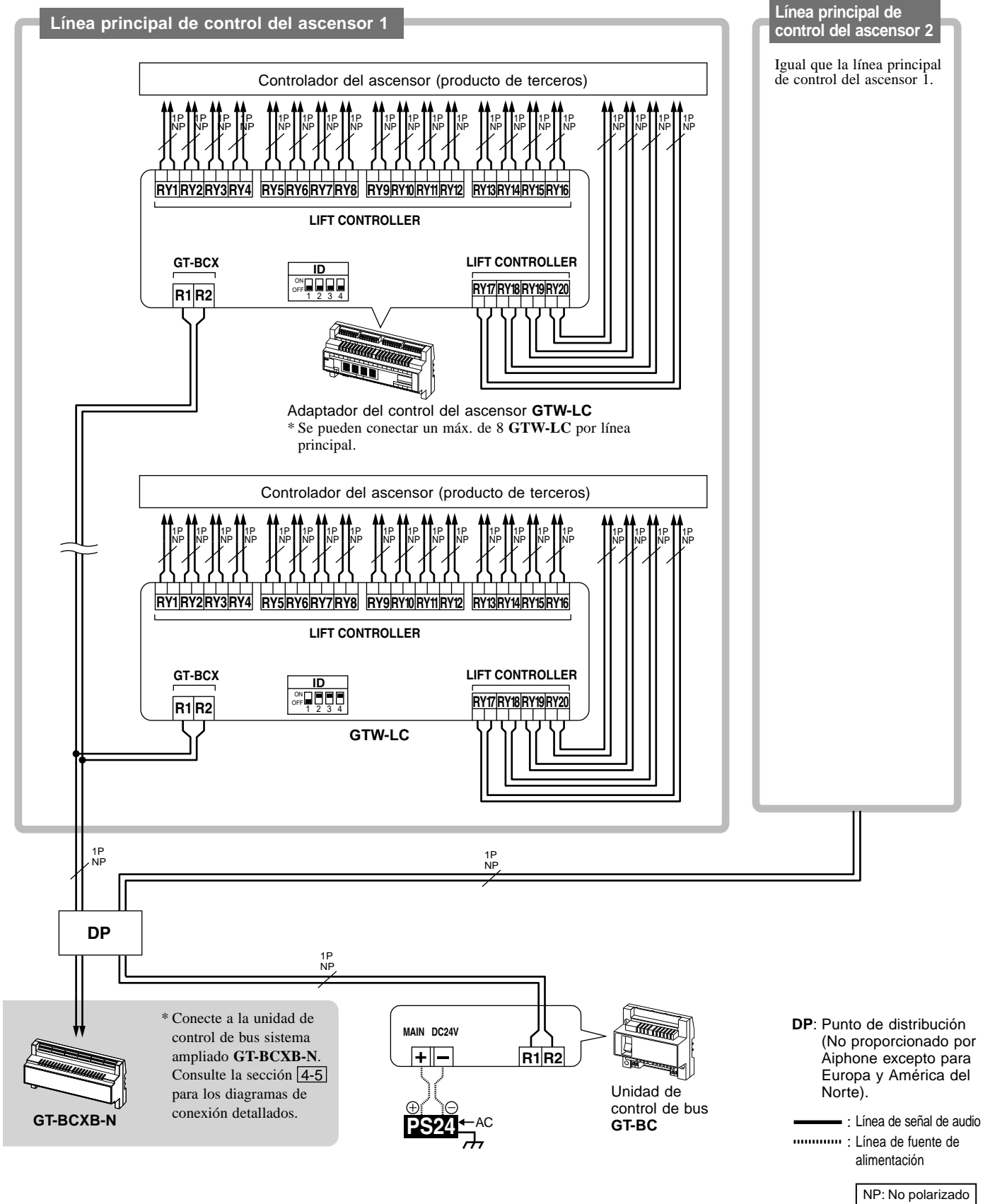


## 4-6 Sistema de control del ascensor (para sistema ampliado solamente)

Se pueden conectar un max. de 16 adaptadores (GTW-LC) a un sistema.

\*Máx. de 8 adaptadores (GTW-LC) por línea principal.

NOTA: Consulte la sección 5-1 para los ajustes del interruptor de ID.



### Línea principal de control del ascensor 2

Igual que la línea principal de control del ascensor 1.

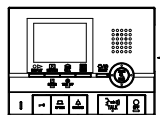


## 4-7 Conector para activar contactos opcionales

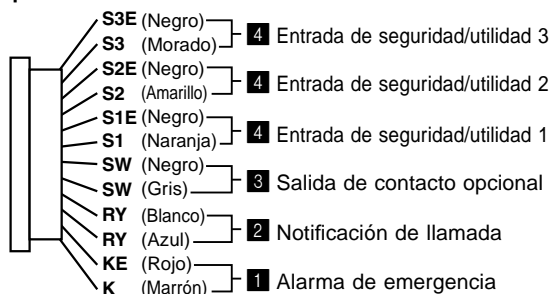
⚠ Para evitar cortocircuitos, asegúrese de cortar los conductores principales sin usar y aislar las puntas.

⚠ Es necesario realizar el ajuste de la instalación para el GT-2C-L/GT-2C. Consulte el MANUAL DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA GT para realizar los ajustes.

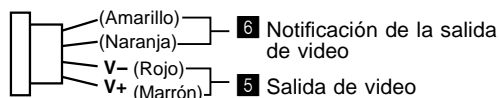
GT-2C-L/GT-2C



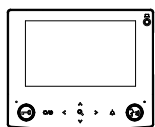
### Conector de 12 pines para activar contactos opcionales



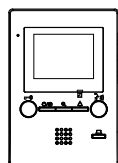
### Conector 4 pines para conectar contactos opcionales (no incluido)



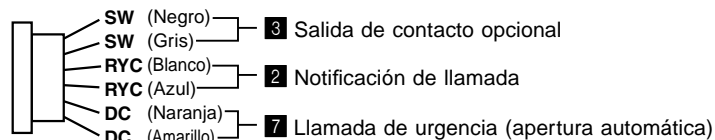
GT-1C7-L/GT-1C7



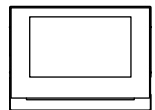
GT-1M3-L/GT-1M3



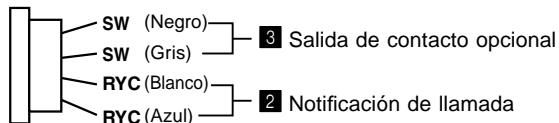
### Conector para activar contactos opcionales



GT-1C7W-L/GT-1C7W



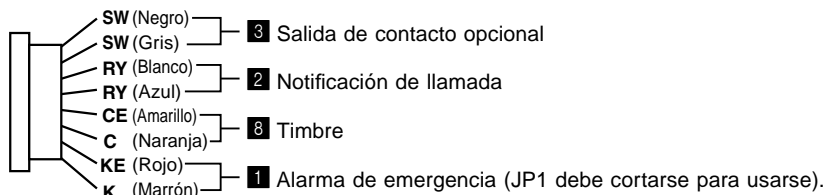
### Conector para activar contactos opcionales



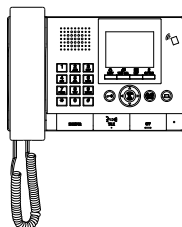
GT-1D



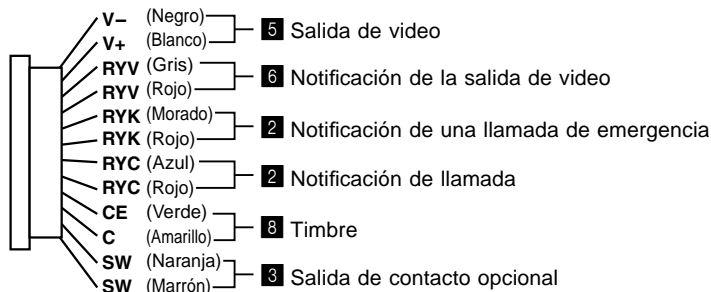
### Conector para activar contactos opcionales



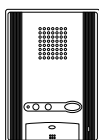
GT-MKB-N



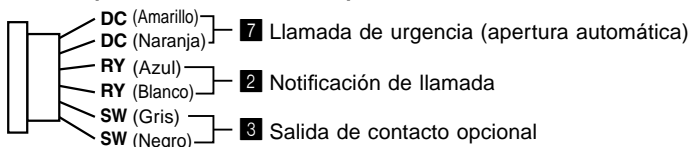
### Conector para activar contactos opcionales



GT-1A



### Conector para activar contactos opcionales



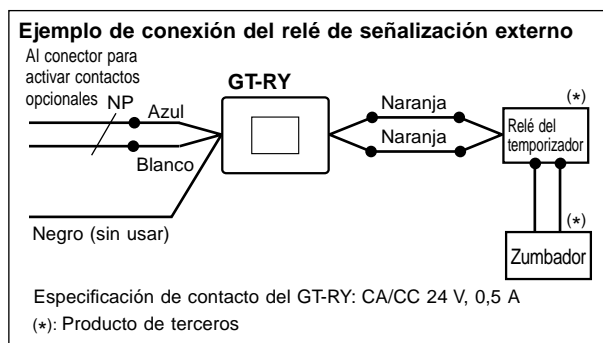
### 1 Alarma de emergencia

Se puede conectar un interruptor de alarma de emergencia.

GT-2C-L/GT-2C, GT-1D	Contacto N/C (tipo bloqueado) CC 12 V/0,1 A o superior
GT-2C-L/GT-2C	Contacto N/O (tipo desbloqueado) CC 12 V/0,1 A o superior

### 2 Notificación de llamada/Notificación de llamada de emergencia

El uso del relé de señalización externo GT-RY permite que un zumbador externo esté conectado durante la llamada.



### 3 Salida de contacto opcional

Las unidades externas como las luces o los ascensores pueden accionarse con el botón opcional.

Especificaciones de contacto: Carga máxima CA/CC 24 V, 1 A  
Carga mínima CC 5 V, 0,1 A

### 4 Entradas de seguridad/utilidad 1 a 3

Método de entrada	Contacto N/O (normalmente abierto) o N/C (normalmente cerrado) Entrada de sensor externo (método de detección solo con señal de arranque)
Tiempo de detección de confirmación	100 ms o más
Resistencia de contacto	N/O: 1 k $\Omega$ o menos N/C: 50 k $\Omega$ o más
Terminal de corriente de cortocircuito	1 mA o menos
Voltaje entre terminales	CC 3,3 V o menos (cuando está abierto entre terminales)

### 5 Salida de video

Se puede emitir video a DVR, etc.

NTSC, 1 Vp-p/75  $\Omega$

Distancia de cableado: 3 m

NOTA: La pantalla que muestra imágenes grabadas no es emitida.

### 6 Notificación de la salida de video

Los monitores externos se pueden activar mediante el relé de señalización externo GT-RY.

Especificación de contacto del GT-RY: CA/CC 24 V, 0,5 A

### 7 Llamada de urgencia (apertura automática)

Esto posibilita el uso de la función de llamada de urgencia (apertura automática) en intercomunicadores principales vivienda.

Para habilitar la llamada del médico:

GT-1C7-L/GT-1C7, GT-1M3-L/ GT-1M3, GT-1A	Cortocircuite el terminal de CC.
GT-1D	Corte (abra) el cable de unión JP4.

### 8 Timbre

Se puede conectar un timbre al intercomunicador principal vivienda.

Contacto N/O (tipo desbloqueado)

CC 12 V/0,1 A o superior

NOTA: Un timbre por cada intercomunicador principal vivienda.

No conecte dos o más timbres al intercomunicador principal vivienda.

# 5 AJUSTES

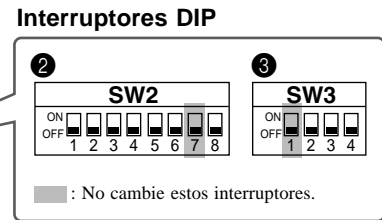
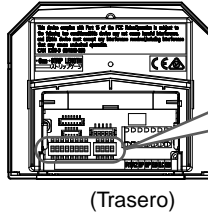
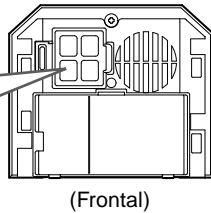
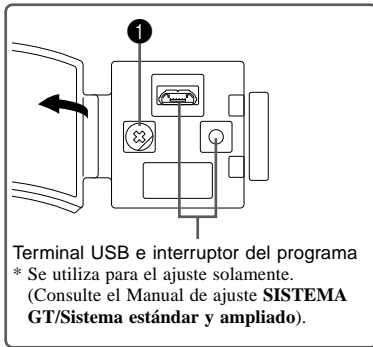
Cada unidad se puede configurar de forma manual mediante el ajuste de los interruptores, tal y como se describe a continuación.

\* Se recomienda discutir el método de instalación y ajuste de antemano con la persona responsable de la instalación.

## 5-1 Ajustes del interruptor

### ■ Placa de entrada (tipo modular)

#### Módulo de audio (GT-DB, GT-DB-V, GT-DB-VN)



### 1 Potenciómetro VR1 (dentro de la cubierta)

Función	Por defecto
Establece el tiempo de duración del abrepuertas. Rango de ajuste: M (instantáneo)/0,5-20 segundos	M (instantáneo)

### 2 SW2

No.	Función	Por defecto
8	Restablece el código de acceso para el instalador o el administrador cuando esta unidad se inicia mediante el ajuste de este interruptor en ON.	OFF

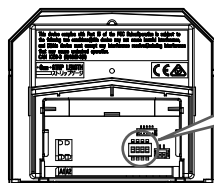
### 2 SW2

No.	Función	Por defecto
1	Establece esta placa de entrada para su uso bien en un sistema múltiple o en un sistema individual. ON: Sistema múltiple OFF: Sistema individual	OFF
2 a 4	Establece la ID de esta placa de entrada. * (9) - (16): Línea común 2 del GT-BCXB-N Número de ID 1 (9) 2 (10) 3 (11) Posiciones de los interruptores 2 a 4 4 (12) 5 (13) 6 (14) 7 (15) 8 (16)	2: OFF 3: OFF 4: OFF (ID 1)
5	Establece la capacidad de esta placa de entrada para ser monitorizada por el conserje o el intercomunicador principal vivienda. ON: Permitido OFF: No permitido	OFF
6	* <u>Este ajuste es necesario solamente en Francia.</u> Ajuste el método de transmisión para VIGIK. ON: Versión del HEXACT® OFF: Versión del AIPHONE	OFF

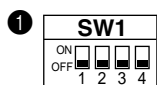
### 3 SW3

No.	Función	Por defecto
2 a 4	Establece el idioma de la guía de audio mediante la combinación de los ajustes 2 a 4 del interruptor.  (sin configurar) Inglés Francés Alemán Español Holandés Noruego (Tono)	2: OFF 3: OFF 4: OFF (sin configurar)

## Módulo de cámara (GT-VB)



### Interruptores DIP

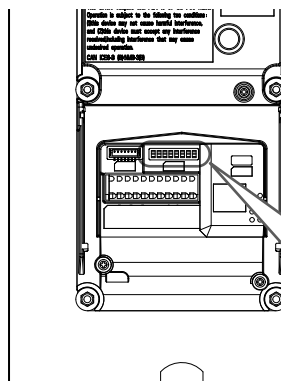


### 1 SW1

No.	Función	Por defecto
1	Ajusta la iluminación nocturna. ON: Siempre apagado OFF: Se enciende/apaga automáticamente	OFF
2	Establece si controla la cámara de vigilancia o la luz. ON: Cámara de vigilancia OFF: Control de luz	OFF
3 a 4	Ajusta el modo de visualización al inicio de una llamada.  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Zoom</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Ancho</p> </div> </div> <p>Posiciones de los interruptores 3 y 4</p> <p>Zoom (3 segundos) → Ancho</p> <p>Ancho (3 segundos) → Zoom</p>	3: OFF 4: OFF (Zoom)

## Placa de entrada (tipo todo en uno)

### GT-DMB-LVN, GT-DMB-N



### Interruptores DIP



■ : No cambie estos interruptores.

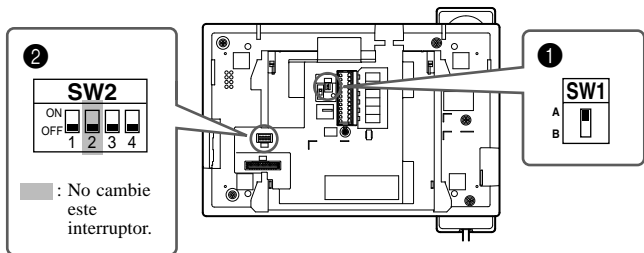
### 1 SW1

No.	Función	Por defecto
1	Establece esta placa de entrada para su uso bien en un sistema múltiple o en un sistema individual. ON: Sistema múltiple OFF: Sistema individual	OFF
2 a 4	Establece la ID de esta placa de entrada. * (9) - (16): Línea común 2 del GT-BCXB-N  Número de ID <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>1</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>2</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>3</p> </div> </div> <p>(9) (10) (11)</p> <p>Posiciones de los interruptores 2 a 4</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>4</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>5</p> </div> </div> <p>(12) (13)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>6</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>7</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>8</p> </div> </div> <p>(14) (15) (16)</p>	2: OFF 3: OFF 4: OFF (ID 1)
7	Ajusta el evento que enciende la pantalla LCD.  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Detección del sensor</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Operación de esta unidad</p> </div> </div>	OFF (Detección del sensor)
8	Restablece el código de acceso para el instalador o el administrador cuando esta unidad se inicia mediante el ajuste de este interruptor en ON en 2 segundos.	OFF

## ■ Conserje

### GT-MKB-N

#### Interruptores DIP



#### 1 SW1

Función	Por defecto
Para terminar una conserje, ajuste SW1 en "A". Cuando no se termina, ajuste en "B".	A

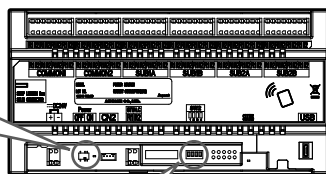
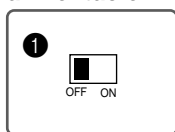
#### 2 SW2

No.	Función	Por defecto
1	Establece esta unidad para su uso bien en un sistema múltiple o en un sistema individual. ON: Sistema múltiple OFF: Sistema individual	OFF
3	Establece la ID de esta unidad. * (3), (4): Línea común 2 del GT-BCXB-N ON: ID 2 (4) OFF: ID 1 (3)	OFF (ID 1)
4	Restablece el código de acceso para el instalador o el administrador cuando esta unidad se inicia mediante el ajuste de este interruptor en ON en 2 segundos.	OFF

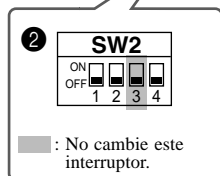
## ■ Unidad de control de bus sistema ampliado

### GT-BCXB-N

#### Interruptor de alimentación



#### Interruptor DIP



#### 1 Interruptor de alimentación

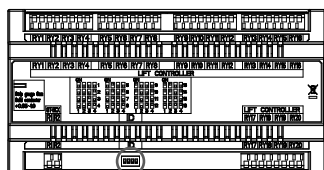
Ajuste el interruptor en ON al usar esta unidad.

#### 2 SW2

No.	Función	Por defecto
1	Establece esta unidad para su uso bien en un sistema múltiple o en un sistema individual. ON: Sistema múltiple OFF: Sistema individual	OFF
2	Establece esta unidad para ser utilizada bien como la sección de residente o la sección principal. ON: Sección principal OFF: Sección de residente	OFF
4	Restablece el código de acceso para el instalador o el administrador cuando esta unidad se inicia mediante el ajuste de este interruptor en ON en 2 segundos.	OFF

## ■ Adaptador del control del ascensor

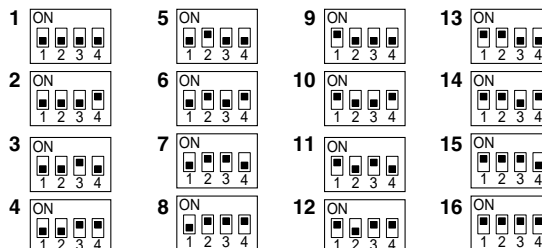
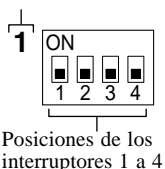
### GTW-LC



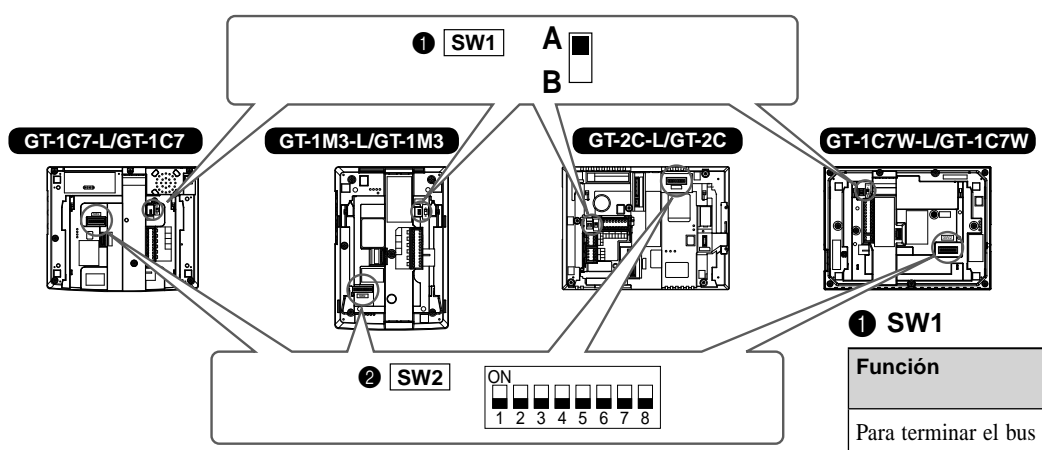
#### Interruptor de ID

Establezca el número de ID del control del ascensor de esta unidad mediante la combinación del ajuste del interruptor 1 a 4 como se muestra a continuación.

#### Número de ID



## 5-2 Ajustes del interruptor (para intercomunicadores principales vivienda solamente)



Función	Por defecto
Para terminar el bus en un intercomunicador principal vivienda, deje SW1 ajustado en "A". De lo contrario, ajústelo en "B". * Consulte la sección 4 "CABLEADO" para obtener más información sobre el ajuste de SW1.	A

### 2 SW2

Los intercomunicadores principales vivienda deben estar vinculados a la placa de entrada/conserje para habilitar las llamadas y la comunicación.  
Todos los intercomunicadores principales vivienda con video pueden tener "ID de enlace de la UNIDAD" usando el SW2.

Función	Por defecto
Los interruptores DIP del SW2 deben ser usados cuando se ajusten las ID de enlace de la UNIDAD mediante el método "Ajuste manual". Si está usando el método "Ajuste automático", no cambie el ajuste predeterminado "0000 0000".	1: OFF 2: OFF 3: OFF 4: OFF 5: OFF 6: OFF 7: OFF 8: OFF (0000 0000)
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Ajuste automático:</b> Ajuste los interruptores DIP en "0000 0000". La ID de enlace de la UNIDAD se establece automáticamente. * Para el GT-1D y GT-1A, la ID de enlace de la UNIDAD es siempre establecida automáticamente.</li> <li><b>Ajuste manual:</b> Ajuste la ID de enlace de la UNIDAD mediante el uso de los interruptores DIP. Decida de antemano la ID de enlace de la UNIDAD y coordine con el instalador del sistema los ajustes del interruptor DIP SW2.</li> </ul>	
<p>NOTA:</p> <p>En caso de que exista una mezcla de intercomunicadores principales vivienda de audio y de video en el sitio, debe utilizarse únicamente el modo de ajuste automático.</p>	

Ajuste de la "ID de enlace de la UNIDAD"	
Existen dos métodos de ajuste del enlace.	
<b>Mediante el movimiento de manos</b>	Las placas de entrada/conserje deben ponerse en el modo de programación y la comunicación debe establecerse una por una con cada intercomunicador principal vivienda. Están disponibles el "Ajuste automático" y el "Ajuste manual".
<b>Mediante la herramienta de configuración GT</b>	Cada intercomunicador principal vivienda debe estar ajustado con una única ID de enlace de la UNIDAD, como se muestra a continuación. El establecimiento del enlace se realiza con la herramienta de configuración de GT. Solo está disponible el "Ajuste manual" para la ID de enlace de la UNIDAD. Los interruptores DIP en SW2 deben ser ajustados de antemano.

### Método de ajuste

1 Cambie la identificación de numeración decimal a la identificación binaria para ajustar la identificación del residente.

- 1 indica  (ENCENDIDO) y 0 indica  (APAGADO).
- Para obtener más información sobre la numeración binaria, consulte los interruptores DIP y la lista de ID de los intercomunicadores principales vivienda<sup>(\*)</sup> en la herramienta de configuración y realice los ajustes tal y como se muestra a continuación.

Numeración decimal	Numeración binaria	Interruptores DIP
1	0000 0001	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2	0000 0010	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
3	0000 0011	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4	0000 0100	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
⋮	⋮	⋮
48	0011 0000	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
⋮	⋮	⋮
250	1111 1010	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

2 • Cree una tabla de correlación con la herramienta de configuración entre el conjunto de identificaciones de residentes y los nombres del intercomunicador principal vivienda y cárguela en la placa de entrada o en el conserje.

\* Para obtener información sobre cómo utilizar la herramienta de configuración, consulte el **MANUAL DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA GT y Herramienta de configuración de Aiphone GT para Windows** en el sitio web de Aiphone.

Se recomienda que guarde los datos que programó y la información del residente en su ordenador.

- Además, configure el sistema para la(s) placa(s) de entrada, el (los) conserje(s) y los intercomunicadores principales vivienda. (Consulte el **MANUAL DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA GT**).

(\*1): El interruptor DIP y la lista de ID para el intercomunicador principal vivienda están disponibles en el sitio web de Aiphone.  
Sitio web de Aiphone: <http://www.aiphone.net/>

NOTA: Consulte el **MANUAL DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA GT** para realizar los ajustes de la configuración del sistema.

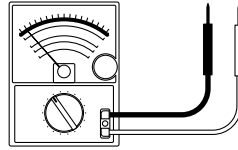
## 6 COMPROBAR PARA LA INSTALACIÓN

Cuando al comprobar el funcionamiento después de la instalación del sistema se detecta un mal funcionamiento a pesar de no existir errores en las conexiones de los terminales del equipo, compruebe los siguientes “punto de conexión a tierra” y “fallo a tierra” en el cableado.

**Herramientas necesarias:** Comprobador analógico

**NOTAS:**

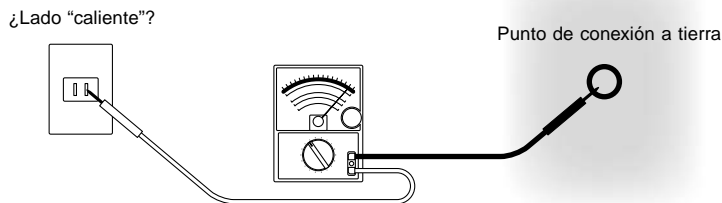
- El comprobador digital no puede hacer una lectura precisa.
- No puede utilizarse un megaóhmetro.



### 6-1 Encontrar un buen “punto de conexión a tierra” para la fuente de alimentación

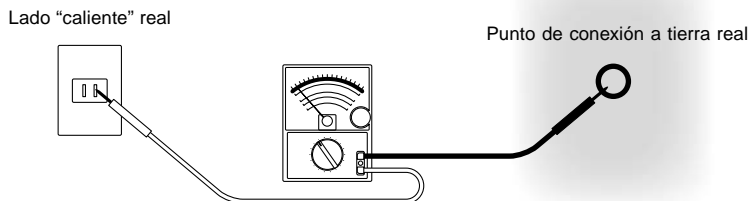
- 1 Ajuste el comprobador para 250 V CA o más.
- 2 Encuentre el lado “caliente” de la toma de CA a conectar con un enchufe de alimentación.
  - 2-1. Ponga una varilla del comprobador en el punto que parece ser un punto de conexión a tierra.
  - 2-2. Toque una de las ranuras de salida de CA con la otra varilla de contacto del comprobador para encontrar el lado en el que se mueve la aguja comprobador.

El lado en donde se mueve la aguja del comprobador es el lado “caliente”.

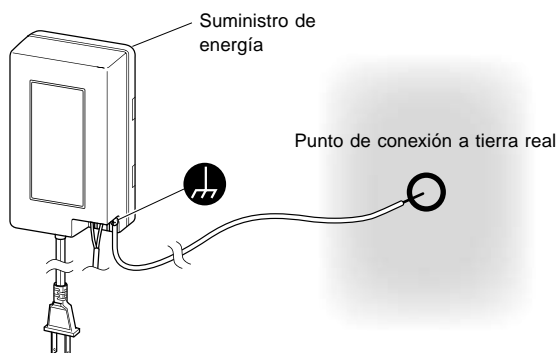


- 3 Encuentre el punto de conexión a tierra adecuado.

- 3-1. Con una varilla del comprobador en el lado “caliente”, coloque la otra en el punto que parece ser un punto de conexión a tierra.
  - \* Si la aguja se mueve hacia el valor del suministro de energía de su país, se considerará un punto de conexión a tierra adecuado.
  - Si la aguja no alcanza el valor del suministro de energía, no será considerado un punto apropiado.
- 3-2. Encuentre el punto de conexión a tierra repitiendo este paso hasta que la aguja apunte al valor adecuado.



- 4 Conecte el terminal de tierra del suministro de energía [ ] con el punto de conexión a tierra que se encontró en el paso 3.



## 6-2 Comprobación del “fallo a tierra” con el comprobador

¿Qué es el “fallo a tierra”?

“Fallo a tierra” significa el estado en el que el cable de cobre interno está en contacto con una parte metálica (tierra) en el edificio debido a que el recubrimiento del cableado del sistema de intercomunicación está pelado. Esto puede hacer que el equipo no funcione correctamente. Al estar en el estado de fallo a tierra, todo el sistema puede dañarse seriamente por una sobretensión.

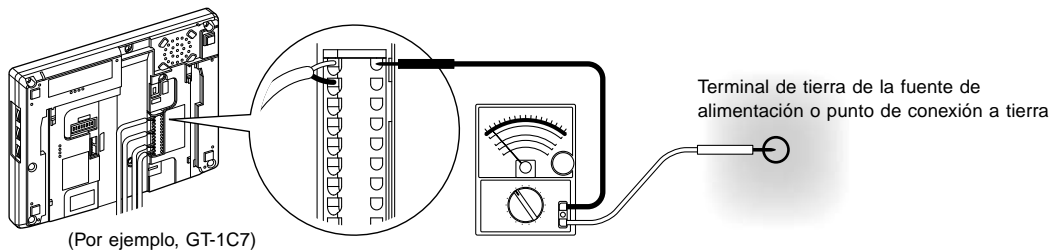
### Condiciones de inspección:

#### Importante

- Compruebe que el suministro de energía tiene una conexión a tierra adecuada como se describió en [6-1](#).
- Antes de iniciar la inspección, asegúrese de que estén encendidas todas las unidades de control (GT-BC, GT-VBC, GT-BCXB, GT-VBX), la placa de entrada y el conserje. (Solo cuando el equipo está instalado)

### Procedimiento de inspección:

- 1 Ajuste el comprobador a alrededor de 50 V CC.
- 2 Ponga una varilla del comprobador en el terminal de tierra del suministro de energía [1]. Si el suministro de energía no está cerca, busque un punto de conexión a tierra consultando [6-1](#).
- 3 Con una varilla del comprobador colocada en el terminal de tierra de la fuente de alimentación, coloque la otra en los siguientes terminales a inspeccionar.



Nombre del producto	Terminal a ser inspeccionado
GT-BC	Todo [R1] y [R2]
GT-BCXB-N	Todo [R1] y [R2]
GT-VBC	Todo [A1], [A2], [B1] y [B2]
GT-VBX	Todo [A1], [A2], [B1] y [B2]
GT-MCX	[R1], [R2], [A1], [A2], [B1], [B2]
GT-VB	[A1], [A2]
GT-DB (-V, -VN)	[R1], [R2]
GT-DMB (-V, -LVN)	[R1], [R2], [A1], [A2]
GT-MKB-N	[R1], [R2], [A1], [A2], [B1], [B2]

Nombre del producto	Terminal a ser inspeccionado
GT-1C7W(-L)	Todo [R1], [R2], [B1] y [B2]
GT-2C (-L)	
GT-1C7 (-L)	
GT-1M3 (-L)	
GT-1A, GT-1D	Todo [R1] y [R2]
GT-4Z	Todo [R1], [R2], [B1] y [B2]
GT-1Z	Todo [B1] y [B2]
GTW-LC	[R1], [R2]
JO-DV	[A1], [A2]
DP (Punto de distribución)	(Cada línea)

- 4 Si la aguja del comprobador no oscila en el paso 3, será juzgado como “no fallo a tierra.”.

\* Si la aguja del comprobador se mueve, hay un fallo de la conexión a tierra del cableado entre la fuente de alimentación y el punto inspeccionado.

(Este procedimiento también es válido cuando la aguja oscila a la inversa).


### Solución:

Divida el cableado en secciones o líneas principales, identifique el punto de fallo a tierra y elimine la causa.



# REGLAMENTOS

WEEE

El área del objeto  es la EU.

# GARANTÍA

Aiphone garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra, en uso y servicio normal, por un período de dos años después de la entrega final al último usuario y reparará sin costo, o reemplazará sin cargo, si llegara a resultar defectuoso, mediante una inspección que determine que efectivamente está con defecto y en garantía. Aiphone se reserva para sí la facultad única de tomar la decisión final para juzgar si existe una falla en materiales y/o mano de obra, y si el producto está o no cubierto por la garantía. Esta garantía no se aplicará a ningún producto Aiphone que haya sido sometido a maltrato, negligencia, accidente, sobrecarga de energía o que haya sido usado de manera diferente a las instrucciones proporcionadas, ni a unidades que hayan sido reparadas o alteradas fuera de fábrica. Esta garantía no cubre pilas o daños causados por pilas usadas en conjunto con el equipo. La garantía cubre solo las reparaciones efectuadas en la mesa de trabajo y cualquier reparación debe ser efectuada en el taller o lugar designado por escrito por Aiphone. Esta garantía se limita a las especificaciones estándar indicadas en el manual de funcionamiento. Esta garantía no cubre ninguna función adicional de un producto de terceros que haya sido añadido por los usuarios o proveedores. Tenga en cuenta que los daños u otros problemas causados por un fallo de funcionamiento o por la interconexión con los productos de Aiphone tampoco están cubiertos por la garantía. Aiphone no se responsabilizará por costos incurridos en cualquier llamada de servicio al sitio mismo en que se presente el defecto. Aiphone no indemnizará por ninguna pérdida o daño en que se incurra debido a la avería o falla de sus productos durante su uso, ni por ningún inconveniente o pérdida que se produzca como consecuencia.





Fecha de emisión: ago. de 2022

Ⓜ P0822 RZ 65031

AIPHONE CO., LTD., NAGOYA, JAPAN